DIAMARS 1 AUGUSTUS 2017

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

EMPLEO

Ambtenaarnan cu kier baha cu VUT por haci esey

SAKI LO TA E ULTIMO

dos Debate di Camara pa Comercio tuma luga dia 17 di Augustus

Nan a haya hopi feedback di publico ✓ Pueblo nbe lo por manda pregunta

pag.3

eriodista Vale Hart riba sta di Partido ABO

E ta ademas co-fundador di partido

Trio envolvi den labamento di placa den galiña prepara condena na 4 aña di prison

Corte Superior a baha e castigo

✓ Sentencia riba R.H. Hulandes biba na Aruba ✓ Riba R.G. di Bonaire biba na Aruba ✓ Riba J.d S. di Aruba

Muchanan di Categoria Colt rumbo World Series na Indiana

RANJESTAD(AAN): uard Cheong ta un di e achnan di un ekipo di eball di categoria Colt 16 di Pony League. Nan bayendo World Series na iana, cual nan a gana e echo den e region di Car- como campeon. Nan tin e muchanan como 6 di nan a yega di participa aña a caba. Nan a gana expe- ncia y a pasa hopi bon. E o grupo ta muchanan cu aba di subi, y e team ta sta bon balansa. Nan tin mo tres siman ta train tur cu ta di dialuna pa diasa- y ta hopi bon hinca den o. E capacidad di e much- n cu tin eynan ta algo cu cu tene cuenta cun'e pa- sobra nan tin talento.

Rumbo World Series: Cheung ta sigui conta cu tabata tin un torneo regional cu a tuma luga na Aruba fin di Juni y a caba dia 2 di Juli. Eynan tabata tin paisnan manera Panama, Puerto Rico, Corsou y nan a bin na Aruba pa e regional, unda cu Aruba a sali campeon.

Tabata tin algun costo envolvi. Nan a tene radiothon na e rotondenan di Aruba. Nan tabata tin carwash tambe. Tabata tin algun bendemento di rifa interno aki aya, y tur a yuda. Nan a haya un yudansa di parti di Lotto pa Deporte, pero e otronan ta gewoon riba nan mes. Leu leu ta



BACK TO SCHOOL Sale

15% 10% CASH + 5% ON POINTS

RIBA "SCHOOL SUPPLIES"

Doit Center

Campaña ta cuminsa dia 31 july 2017 y ta finalisa dia 31 augustus 2017.

MINI MEGA

MEGA PLUS

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS

*Afl. 440.000,-

* Afl. 340.000,- + Afl. 100.000,-

sorteo ta awe nochi extra

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.





Pakico Marisol Lopez-Tromp a contesta:

Pakico el a drenta diferente partido politico y awor ta candidato di e Plataforma POR



ORANJESTAD (AAN) — Den su prome edicion di Marisol TV, drs. Marisol Lopez-Tromp, candidato riba lista di POR Plataforma e Forza Nobo, a contesta un di e preguntanan cu e ta hayando, durante e campaña aki.

El a comparti cu Matutino DIARIO su contesta riba e pregunta concerni.

E Pregunta ta pakico el a cambia pa diferente partido y pakico e ta formando parti di e Plataforma POR, e forza nobo, siendo cu e pa 13 aña e tabata cu MEP y tres aña como Presidente di Parlamento cu Partido AVP.

"Un partido politico ta un vehiculo, cu ta hiba bo eleccion. E ta un organizacion caminda cu politiconan y personanan ta parti di dje cu e meta di sirbi bo pais, sea como Parlamentario, Minister of cualkier otro funcion pa Aruba.

"Importante ta, cu un partido politico mester tene su mes na su ideologia y e base riba cual e ta funda. E mester tene su mes na palabracionnan haci pa loke ta plan di gobernacion, y tambe, naturalmente, mantene su mes na reglanan di comunidad y na e leynan cu nos pais tin.

"Na momento cu bo organizacion politico ta desvia di esaki, no ta tene su mes na e ideologia of base pa cual el a wordo funda, na momento cu bo tin un partido politico cu no tin oido mas pa su miembronan, pa su politiconan y pa e pueblo votador, na momento cu bo ta haya cu e ta un organizacion of partido politico cu ta haci cosnan of ta permiti cosnan contra ley, y den e caso aki e ta bo pais su cara na berguenza, mi tin cu bisa cu cada miembro di e partido aki tin cu coregi su partido; na momento cu esaki no ta tuma lugar of no ta duna oido na esaki, mi ta convenci cu como politico bo tin cu keda fiel na bo propio conviccion, pa cual bo a drenta politica.

"Ami sa kico mi ta para pe. Ami sa cu mi a cumpli cu e pais aki. Ami sa cu mi a traha pa loke mi a bisa y esey mi ta keda haci tambe. Kiermen, pa contesta e pregunta: si cada parlamentario of politico mantene su mes na su ideologia, na su conviccion, na su principionan pa cual el a bisa cu lo sirbi e pais na prome lugar y no e partido su capricho, mi ta kere cu nos lo termina cu e stempel parliament cu Aruba tin na e momento aki" e dama a conclui.





Richard A. Arends
Minister di Asuntonan Economico y Comunicacion

Hof di Corte Superior a baha e castigo

Trio envolvi den labamento di placa den galiña prepara condena na 4 aña di prison

RANJESTAD (AAN) – aluna merdia Hof di Corte uperior, a dicta sentencia n e apelacion di e trio: R.H. ulandes biba na Aruba, R.G. Bonaire biba na Aruba, J.d di Aruba. Dia 10 di Juli 17, Corte Superior a trata e ela caminda PG a pidi Hof confirma e castigo di 5 aña prison pa cada un.

urante tratamento di e so algun siman pasa, Hof puntra H., ariba kende su omber e cargamento di liña prepara for di Hulanda bata bin Aruba, si e tabata cuanto placa ta bin. Segun e tabata sa cu tin placa n galiña pero no tabata e cantidad di placa. Hof mustra cu awor ta promer aha cu e ta bisa esaki. of a puntra cuanto biaha a ansporta, el a bisa cu ta 5 aha. Hof a mustra cu segun vestigacion ta papia di 10 ntainer. Segun H. no ta den



tur container tabatin placa.

Hof a puntra H. kico su funcion ta. El a bisa cu su funcion tabata pa percura cu e galiñanan ta bay pa un persona na Aruba. E tabata paga pa e container cu galiñanan prepara y e container tabata wordo hiba na su restautant. E tabata wordo paga pa haci esaki. E acusado d S. a bisa cu el a apela pasobra e ta sera por nada. E ta para riba cu e no tin nada di haci cu e caso aki. Hof a mustra cu tin indicacionnan fuerte cu e ta envolvi den e transporte di galiña y placa. Hof a mustra cu e homber v R. di Hulanda, cu tin contacto cu H., lo a duna declaracion contra d S. Hof a puntra si d S. ta wordo yama "e rabo". Hof a bisa cu v R. a reconoce d S. riba potret y ta bisa cu e ta wordo yama "e rabo". Segun d S. el a conoce v R. mas o menos 3 aña pasa na Hulanda pero nunca a papia tocante di placa. Hof a mustra cu v R. ta papia cu a reuni cu G. y d S. y cu den e container tabatin 60 mil Euro. E acusado d S. a bisa Hof cu e no sa nada di container. El a splica cu e ta biba na Venezuela y cu na Aruba e ta huur apartamento cu su tata a laga p'e. d S. a bisa cu ora el a cay sera su señora a bin Aruba y via abogado a bin haya potret di badkuip na su cas yena cu galiña prepara di Hulanda. Segun d S. e sa laga su yabinan den auto di G. G. a bisa cu e no sa di galiña prepara den badkuip den cas di d S. Hof a bisa cu e potret di esaki a haya den cellular di H.

EXIGENCIA DI PG

PG a a pidi Hof pa confirma e sentencia di Corte den Promer Instancia.

E ta haya legalmente proba e promer acusacion esta cu entre 1 Augustus 2013 y 24 Juni 2015, e trio aki a laba placa hunto. E suma total ta 23.352.500 Euro o sea mas cu 23.3 Miyon Euro.

PG. a pidi pa mantene e castigo di 5 aña di prison y cu e 60 mil Euro cu entre otro a confisca di J.d S., e 60 mil Euro cu tambe a confisca di R.G. y e 73 mil Euro cu a confisca di R.H. ta keda confisca. Esaki pasobra a sali na cla cu e sumanan aki ta procedente di labamento di placa.

SENTENCIA

Ayera merdia Hof di Corte Superior a dicta sentencia. Hof ta haya e trio aki culpable di labamento di placa entre 1 Augustus 2013 y 24 Juni 2015.Hof evaluando tur cos a reduci e castigo. Corte den Promer Instancia a condena e trio na 5 aña di prison y ayera a scucha Hof condena e trio na 4 aña di prison, kitando e tempo cu nan tin sera. E placanan cu a confisca lo keda confisca.

Ernst Mohammed di KvK:

E di dos y ultimo debate politico organisa pa Camara pa Comercio lo tuma luga dia 17 di Augustus

RANJESTAD (AAN): nst Mohammed di Camara Comercio a felicita na e illenials pa nan debate y a na nan tips y nan apoyo. amara di Comercio ta hopi guyoso di nan, pa e calidad debate cu nan a presenta, or di un grupo jong cu no a ra na banda y critica, pero a y e batuta den nan man. Nan organisa algo cu pa nan mes haci algo excepcional.

Directiva di Camara di omercio ta hopi contento esaki. Door cu nan tin nan upo di nan votadonan, nan bata kier tin un chance pa lidernan kico nan programa n ta. Hopi di e millenialnan haya bon informacion ariba anochi informativo aki. E dos debate di Camara di omercio lo conoce algun mbio. Mas cerca di e fecha n lo divulga esaki.

Camara a sinta cu mayoria di partidonan politico y a traha iba e temanan. E importante Camara di Comercio, ta e ea di comercio, economia, dgeting, e parti social. Tur aki tin un impacto ariba s. Esakinan ta temanan ta discuti den debate. Semper a focus ariba e dernan, pero kisas tin un mbio e biaha aki, pero nan



ta den tramite ainda con ta bay haci esaki. Den e debate di Millenial, nan no a logra haya e lider di partido AVP. Pa Sr. Mohammed, den un debate politico bo mester t'ey. Tur caminda unda bo ta saca bo mensahe, bo mester ta presente. E millenialnan no ta worry kico a pasa na 1986 pa 2017. Nan kier sa kico bo ta bay haci awo padilanti. Pero nan a haya hopi otro feedback di e otro partidonan si. Camara si ta kere cu nan lo haci un paar di cambio, ya tur partido a haya nan invitacion caba y mayoria a confirma caba. E biaha aki lo focus ariba 7 di Augustus despues cu entrega e lista. Esaki ta e debate den e directiva di Camara di Comercio, y no ta sigur ainda.

Sr. Mohammed a gradici e pueblo pa nan feedback, tambe e criticanan constructivo, nan lo traha ariba dje y asina gana tur hende pa e di dos debate.

Un di e criticanan tabata cu a duna e preguntanan di delanta na e lidernan. E biaha aki e pueblo tambe por manda nan pregunta aden. Tur hende tin chance di manda nan pregunta aden. Tene limpi y al caso. Tur hende lo wordo skucha. E partinan social ta hopi importante, pasobra e ta afectando e economia, e costo di bida. Esey ta bisabo over di pobresa y si tur hende por afford tur cos. Camara di Comercio ta traha hunto cu gobierno, y cual gobierno cu sinta, nan lo sigui bataya pa nan zorg pa e Arubiano tin un chance den su mesun economia, pa e florece.

Cada biaha cu gobierno cera un acuerdo cu un sindicato, semper ta e comercio ta esun cu ta paga. E proximo gobierno cu sinta, lo wak si lo sigui pone mas presion ariba e sector priva, unda cu nan tin cu paga e belasting, esunnan cu ta paga e accijnzen. Of comercio lo mester bay den nan mesun seno pa haci nan aparato mas eficiente. Gobierno mester ta manera un negoshi, mester haci negoshi, pueblo ta accionista.

Cada 4 aña mester wak si e pueblo ta contento con e manera cu e gobierno a traha of sino lo mester scoge un otro gobierno. Esey ta e paralel cu a duna na un gobierno. Un gobierno mester core un negoshi pa tur hende gana placa.

Si e gobierno ta traha bon, cu no mester bin cu extra belasting of por kita cierto belastingnan, anto e ora ey e gobierno a haci su trabao, segun Sr. Ernst Mohammed, di Camara di Comercio.

Vale Hart riba lista di Partido ABO



ORANJESTAD (AAN): Vale Hart Co Fundador di Partido ABO awor oficialmente Candidato riba Lista di ABO.

Conocido Periodista y ex colega di Diario, Vale Hart den su trayectoria como Periodista investigativo, tin conocimento amplio di politica en general na Aruba y tambe di gobernacion y Parlamento!

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Bo tabata sa cu originalmente na tabata huma tabaco door di nanishi y no di boca? E indiannan Americano tabata traha un pipa special cu un punta den forma di forki, traha specialmente pa fit e buraconan di nanishi.. E huma tabata ser inhala via e pipa cu halanan cortico y violento. E nomber di e pipa tabata “tukak”, y djey e palabra “tabaco” ta bin.

Oscar Wilde: “Cada homber prominente di actualidad tin su discipulonan, y semper tin un Judas cu ta skirbi su biografia”.

Bo tabata sa cu yerba di lamar ta ser cosecha como cuminda na algun parti di mundo pa mas di 5 mil aña caba?

Confucio: “Esun cu ta percura asegura e bon aheno ya tin esun di dje mes asegura”.

Pa e hendenan di Java, recoge y tosta e bonchinan di cofi no ta suficiente. Prome mester laga un animal come y saca e bonbochinan, djey nan ta prepara nan cofi di dje!

E prome sistema di fingerprint usa pa e Polis di Inglatera a ser desaroya pa Sir William Henschel, El a ser adopta pa Scotland Yard na aña 1901.

Bo tabata sa cu e prome Premio Nobel pa Paz a ser otorga na aña 1901? El a bay pa Jean Henri Dunan, fundador di Cruz Roja.

Syrus: “Confesa un falta libremente ta e paso mas proximo na inocencia”.

E prome stacion nuclear di mundo a ser habri na Calder Hall, Inglatera, na aña 1956.

Pa loke ta trata television, China a habri su prome stacion di television na aña 1958, na e ciudad di Peking.

Como averaje, un ciudadano comun na Merca ta come durante henter su bida 50 ton di cuminda y ta bebe mas di 13,000 galon di liquido.

Woodrow Wilson: “Merca ta un pais na unda bo no por mata un gobierno matando esnan cu ta dirigie”.

Bo tabata sa cu tera ta spin ariba su axis na un velocidad di un cuarto di milla pa seconde, y cu e ta orbita rond di solo na 18.5 milla pa seconde?

E profundidad di lamar mas grandi midi te aña 1983 ta na Oceano Pacifico y e ta conoci como “The Mindanao Deep”.

Frank McKinney Hubbard: “Mientras menos un estadista bal, mas e ta stima su bandera”.

Bo tabata sa cu e serie di television “The Muppet Show” a ser prohibi pa ser mira na Arabia Saudita pa motibo cu un di e personahenan ta un porco?

Actonan curioso! Eugene Schneider, di Carteret, New Jersey, a corta su cas di $80,000 na dos cu un zag electrico na Juli 1976, despues cu su casa a demande pa divorcio, cumpliendo asina den su propio opinion cu e Ley di New Jersey referente na e reparticion di propiedad den caso di divorcio.

Alarma a activa y a kere cu tin hende cera paden





ORANJESTAD (AAN) --- Diadomingo anochi e compania di alarma a haya un activacion di alarma na un cas na San Barbola . Ora e patrol a yega ainda e alarma tabata activo pero no tabata hayando respondi di e persona den e cas.
A kere cu e persona tabata malo benta abou. A solicita pa polis yega debi cu e alarma tabata activo ainda.
A manda brandweer y ambulance pero na caminda a keda cancela debi cu polis a logra investiga rond y no por a mira nada. Bisiñanan tambe a sali pero nada no a haya.

POP UP STORE
MAINSTREET
Gear up for
Back 2 School
10% OFF
on all
Back to School
supplies*
Promotion valid from
July 5th till September 8th 2017
DeWit & VanDorp
DeWit & VanDorp Dakota • Aruba Post San Nicolas
Mainstreet Pop Up
*Promotion valid on all Back to School supplies. Other restrictions may apply. DeWit VanDorp

Candidato riba lista di partido POR Rolando de La Cruz:

Un plan maestro di Integracion Cultural pa imigrantenan mester por!



ORANJESTAD (AAN): Un persona semper alegre, talentoso y trahado sr. Rolando de la Cruz, a nace na aña 1959 na Republica Dominicana y cu su 23 aña a imigra na Aruba.

Un musico y cantante di curason Rolando su optimismo ta uno contagioso, pero na mes momento un persona cu un determinacion inmenso. Rolando no ta un persona desconoci den comunidad, specialmente e comunidad latino, como un personalidad di radio. Como locutor e ta persona hopi keri, na unda el a presenta programanan di radio na varios radio stacion cu programanan dirigi na e populacion latino bibando na Aruba. Como comerciante Rolando a sa di demostra excelencia na su clientela, cuminsando na 1983 cu su negoshi di benta di auto y towing services, cu te dia di awe ta uno exitoso y ehemplar. Durante eleccionnan di 2013 Rolando a forma parti di e partido UPP, na unda e por a desaroya su inkietudnan politico. No obstante di ta procedente di Republica Dominicana, Rolando a sa di integra su mes cu e cultura, idioma y costumbernan di Aruba. Siña papiamento tabata e prome cos cu el a exihi di su mes na su yegada na Aruba, un pais cu a ricibi'e cu brasanan habri y a dune un porvenir digno. Su integracion ta uno di admira na unda el a sa di participa den varios festival di tumba, cantando den e compas unico di e genero aki y den nos idioma papiamento. "Mi candidatura den e prestigioso partido POR ta pa demostra e comunidad latino y stranhero bibando na Aruba e rikesa di integracion social y cultural di e bunita isla aki. Pesey mi kier propone un plan maestro di integracion pa imigrantenan na momento di yega Aruba." sr. Rolando de La Cruz ta elabora.

Hunto cu e ekipo di partido POR, Rolando ta para tras di digitalisacion di servicionan gubernamental, muy en especial pa locual ta e proceso aplica pa permiso. "E tramite pa aplicacion ta uno importante pa proteha fronteranan di Aruba. Lamentablemente e mes un proceso aki ta un instrumento pa tramitadornan cu mal intencion di traha placa cu e necesidad di personanan cu kier aplica pa un permiso. Pa evita tipo di abuso y inhusticianan asina, mi kier bin cu un plan di acreditacion pa tramitadornan pa asina registra nan oficialmente y sigura cu nan ta haci nan trabao debidamente" sr. De La Cruz ta comparti. "Tur stranhero tin derecho di por aplica sin ningun problema." Tambe e candidato di POR ta preocupa cu e problemanan social andando riba nos isla. Pesey Rolando ta para firme tras di partido POR su plan di Reforma Social, na unda lo pone mas atencion riba nos muchanan cu ta bay school sin cuminda y cu tin falta di supervision di mayor despues di oranan di school. Tambe e ta para pa un programa di rehabilitacion eficiente pa locual ta e problematica di ambulantenan adicto "Choller" cu ta un menaza pa nos turista y hendenan local nan siguridad. Segun Rolando, e personan aki merece un di dos chens den bida y merece atencion debi. Pesey Rolando de La Cruz ta convenci cu dia 22 di September partido POR ta e miho solucion pa hiba pais Aruba den e direccion corecto di progreso.

JR AutoCenter
Cura Cabai 584 8295 | Turibana 586 2226 | Macuarima 585 4944
LEOCH BATTERIES
Sale Price ƒ125,- 99,-
400 CA POLE FINI
ƒ85,- SCOOTER
ƒ140,- 500 CA
ƒ125,- 450 CA
ƒ150,- 600 CA
ƒ190,- 800 CA
WARRANTY 6 MONTHS WARRANTY
Nos tin bateria pa Auto, Scooter, Truck, Boto & mas! *Prices excl. taxes
Ricibi garantia despues di check-up electrico...GRATIS!
@jrautocenteraruba

Bo adres pa huur trapi extencion di 34 ft. + step di 12 ft. pa solamente Afl.20,- pa dia!!
Tambe bo por bestel tur producto di "Arvefa" cu 15% off cash + carry!!!
E & E Trading YAMA: 588-2828 Sabana Blanco # 1-B (rondweg Dakota)

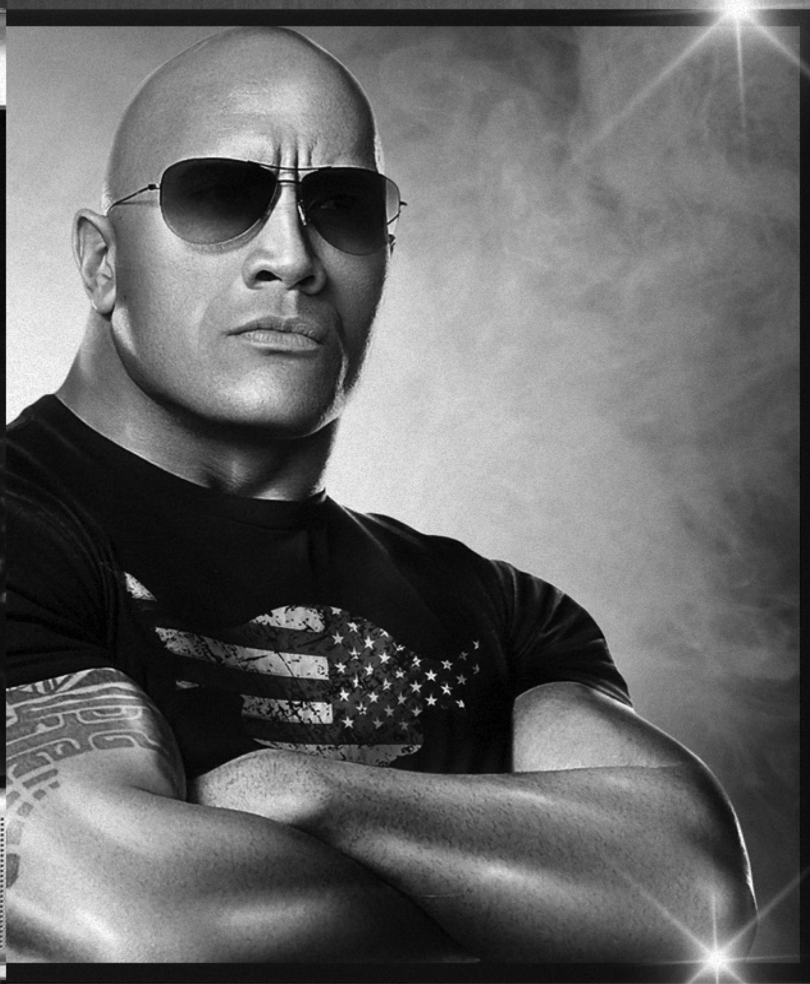
Thrifty Car Rental
Licensee Deals on Wheels NV
Looking for a:
Sales Agent / Representative
Car Washer / Helper

Requirements:
- Required to work shifts and week-ends
- Valid driving license
- Must have own transportation
- Must be 25 years or older
- Multi-lingual: Dutch, English and Papiamento
- Arubans preferred or valid working permit

Apply personally at our office:
Wayaca # 33-F, Tel: 583-4042

Probecha!





ANTES
prome cu nos campaña di:

AWOR
despues di nos campaña di:

AUGUSTUS
Luna di Electronics & Appliances



*Oferta ta valido te cu 31 di Augustus

Ladron na tera hasta a bay cu equiponan pa sambuya

ORANJESTAD (AAN): Den cercania di Community Pool situa den Otaheitistraat, desconoci (nan) a comete destruccion na un auto. E caso a wordo reporta diabierna atardi y na yegada di polis e señora di inicial S. a declara cu persona (nan) desconoci a destrui glas di su KIA Picante color shinishi A-20468.

E keho ta tuma . Diabierna tambe na warda di polis San Nicolaas un turista , e homber di inicial K. cu a entrega denuncia di ladronicia den su auto. Segun e turista K. diahuebs 27 Juli 2017 pa alrededor di merdia 12:15 or el a staciona su auto altura di Zeerover.

Riba e mesun dia pa 2 or merdia el a bolbe na su auto y a constata cu desconocinan a bay cu equipo pa snorkel di tanto su amiga y tambe esun di dje.

GoPro
CAPTURE + SHARE YOUR WORLD
SAVE $50 ON A HERO5 BLACK. GOOD THROUGH: 07/30/17 - 08/12/17
$349
HERO5 BLACK
Simplicity★Service
Sams ARUBA By Manolo
www.samsaruba.com
Playa - Havenstraat #12 - Tel: 582 -7070
San Nicolas - Bernhardstraat #119 - Tel: 584 -4040

Ambtenaarnan cu ta desea di baha cu VUT por aplica na Departamento di Recurso Humano

ORANJESTAD (AAN): Omaira Lares di Departamento di Recurso Humano ta amplia riba e areglo di retiro Voluntario, VUT, cual ta un pakete cu bo por haya depende di bo añanan di servicio, di 70 te cu 90% di bo entrada. Esaki ta explicitamente bay via un formulario cu por haya na Departamento di Recurso Humano, of cu bo por wordo manda via mail. Un opcion ta tambe pa bay na e departamento y laga nan bereken esaki pa e ambtenaar cu ta desea di bay cu VUT. E ambtenaar por tin un idea di cuanto e por haya como ambtjubileum.

Durante dos luna bo por haci peticion pe. Tin cliente cu ta bisa cu e no por bay e luna aki, pero por haci peticion, caminda ta haci e peticion awo, pero ta baha na Januari. Tambe tin caso caminda cu e ambtenaar por schuif e fecha di retiro



boluntario, si por ehempel e falta algun luna pa cumpli 25 aña di servicio. E ta un areglo cu ta andando pa dos luna. No ta sigur si lo haci'e tambe otro aña.

Omaira Lares kier a recorda e empleadonan publico, pero e ta conta pa ambtenaar cu por baha cu retiro boluntario. E focus ta baha 20 of 30, pero no ta tin maneho gericht, ya cu ta imposibel pa pensa cu 700 persona lo baha cu VUT. Pero si e VUT regeling ta pa un grupo pa baha, manera polis no por duna nan VUT, ya cu nan peticion ta wordo nenga di biaha. Un persona cu ta academico cu pidi pa e bay, e no ta wordo honra. Mester corda cu ora cu tuma hende bek den servicio pa reemplasa, ta solamente hendenana ariba un nivel halto, pa aworaki. Dus ta casi contradictorio pa bisa, pa laga un academico bay, anto ta tuma un HBO-er, of un hende cu a caba MAVO bin reemplas'e. Aworaki pa tuma personal den servicio, ta restringi. Aworaki un academico su peticion pa bay cu VUT lo no bay wordo honra. Si ta tuma hende den servicio, ta academiconan so ta tuma den dienst. Cierto departamento, cu mester di cierto nivelnan mas abao, lo cuminsa tuma hende den servicio bek.

Lares a sigui splica cu locual cu a bin tabata den e tres of cuater ronde, cu no tabata tin mas 250 hende cu a bay. Den e tres of cuater rondenan cu a bay, manera antes den cada ronde di VUT, tabata bay casi 200 persona. Aworaki ta entre 50 pa 80 hende ta bay. Aworaki tambe door cu ta periodo di vakantie di scol, e no a lora lihe ainda.

E comision di VUT lo traha e prome peticionnan. E ambtenaar cu kier haci uzo di e areglo di VUT, por entrega su peticion te cu e ultimo dia di trabao di luna di Augustus. E mester yena e formulario, yena cierto informacion cu Departamento di Recurso Humano lo mester di dje.

No ta tuma ningun peticion haci via carta. E ambtenaar mester haci'e via e formulario en cuestion. Por mail e foyeto y e formulario, pero ta prefera pa e ambtenaar pasa personalmente, unda cu via e VUT- meter, ta calcula mas o menos cuanto e ambtenaar por haya, segun Sra. Omaira Lares, di Departamento di Recursonan Humano.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Ex-edificio di DOOV a worde full renoba y lo ta habriendo dentro di poco

ORANJESTAD(AAN): Lo bay tin cambio na e ex edificio di DOOV. Minister Mike de Meza a splica cu full e edificio a worde renoba, paden, pafo, glasnan kibra a worde cambia. Full un sistema nobo di airco a worde hinca aden. E lift a worde drecha tambe.

E sistema cu den pasado tabata tin problema cun'e, ta esun di e sistema di riolering, tambe a worde drecha completamente. E ta full cla. Awor aki ta bezig ta cabando algun trabao riba e sistema di dukt di e airco y e ora e ta full cla. Muebla e ta caba si.

E parti p'ariba, lo bay bin Refineria di Aruba. Na e piso bao di dje, ta bin e ora eynan e ministerio di turismo, transporte, energia y medio ambiente y e piso mas abao lo bin FMSA. Ta e compania cu ta distribui tur e fuelnan pa WEB, pa Aeropuerto, pa e stacionnan di gasolin. Ta un compania estatal, di Refineria di Aruba. Tambe tin un parti cu ta bay tin personanan di departamento di labor cu departamento di Dimas, cu ta bay tambe tey pa duna asistencia na trabaonan cu ta bay ta concerni cu e refineria.



Esey ta pa por procesa y screen, evalua rapidamente, ora cu Citgo y Contratistanan cu mester bin cu expertonan di pafo, despues cu a wak riba e mercado local, ta worde entrega eynan. Lo tin personanan di departamentonan ey cu lo ta ubica eynan, cu historicamente tabata e caso.

Tempo cu Coastal a bin, tabata tin e operacion eynan tabata tuma luga, caminda e Coruba tabata tey antes y e stacion di brandweer. Despues tabata tin na diferente otro localidad y esey ta bay ta na ex edificio di DOOV. Lo bay tin un setup tambe cu Citgo, hunto cu Refineria di Aruba, cu ta trahando riba dje y e Safety Counsil, caminda lo bay mira cu lo duna algun training. Tin dos localidad eyden den e edificio aki, cual ta sumamente grandi cu a worde renoba y drecha tambe pa por duna diferente curso cu tin di haber riba e trabaonan cu tin den e refineria. E ta bay ta un completo caminda cu tin diferente actividad cu lo tuma luga.

Full esaki lo keda cla kizas dentro di 2 pa 3 siman. Ta e sistema di dukt di e airconan mester a haci algun cambio, e ora tur e empresanan ya menciona, lo bay ta den dje..

Telefonnan di DIARIO 582-6747 Fax 582-8551

E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com
Nos ta informa cu ningun fabrica mas na Merca ta traha awning windows (draairaam).
Nos ta stock ainda e operatornan pa diferente marca! Tin service tambe.

GenAir

Are you looking for a new challenge?

General Air Services is now accepting applications for ***Part Time*** ***(Male) Ramp Handler Agent***.

His function is to receive, prepare, load and offload all passengers' luggage that arrive and depart on daily flights, and different other tasks on the ramp. You will be working in a team servicing one of our well-known international airlines.

Job Requirements
- A minimum of EPB degree or attending Avond Mavo/Havo
- **18 years and older.**
- Able to work during **week days** / **weekends** and **holidays**

What do you have to do if you are interested?
Send your CV and cover letter to:
careers@genairaruba.com

El Louvre Witec

Vacature **Sales Supervisor**

El Louvre Witec N.V. is een succesvolle groothandel en distributie bedrijf met over 30 jaar ervaring op het gebied van consumentengoederen.
Ons bedrijf representeert toonaangevende producten zoals ABRO, Bayer Pharma, Bison, BOP, Everfresh, Goya, Remia, Schick, etc.

We zijn ter versterking van ons verkoop team op zoek naar een sterke ondernemende sales supervisor met hands-on mentaliteit en met passie voor sales van 'fast moving' consumer goods.

Verantwoordelijkheden:
- Het aansturen van sales personen en merchandisers
- Het opbouwen van langdurige relaties met zowel bestaande als nieuwe klanten
- Presenteren van het aangewezen productassortiment bij klanten
- Zorgdragen voor een goede interne en externe communicatie
- Plannen en implementeren van sales & marketing strategiën
- Realiseren van commerciële doelstellingen
- Opstellen van verkooprapporten en analyses
- Bijdragen aan de groeistrategie en ontwikkeling van belangrijke brand accounts

Functie eisen:
- HBO werk- en denkniveau
- 2 tot 4 jaar saleservaring, ervaring in de promotionele branche is een pré
- Aantoonbare leidinggevende vaardigheden
- Klantgericht, commercieel inzicht, goede verkoopvaardigheden, ambitieus en representatief
- Uitstekende communicatieve vaardigheden, mondeling en schriftelijk
- Goede beheersing van Nederlandse, Engelse, Spaanse en Papiamentse taal
- Goede kennis van het Microsoft Office pakket en mogelijk Exact
- Flexibel, geen 8.00 tot 17.00 mentaliteit, moet kunnen reizen
- Moet in bezit zijn van een geldig rijbewijs

Herken jij jezelf in dit profiel? Stuur voor 4 Augustus 2017 je curriculum vitae met begeleidende schrijven naar **El Louvre Witec N.V.** per e-mail naar **Jobs@ellouvrewitec.com**.
Voor meer informatie over de functie kun je contact opnemen met Ann Galarraga, via telefoon 588-5577. Een psychologisch onderzoek kan onderdeel uitmaken van onze procedure. Alle sollicitaties worden strikt vertrouwelijk behandeld.

El Louvre Witec
Arendstraat 111, Oranjestad, Aruba
info@ellouvrewitec.com
+297 588-5577
+297 588-5599



Segun Javier Vivas:

Venezuela lo keda isola di turismo y economia door di e "constituyente"

ORANJESTAD (AAN) – Javier Vivas, den su articulo di denuncia publica den e rednan social, dialuna mainta, encuanto a la "Constituyente di Nicolas Maduro" y su fraudulento triunfo, ta denuncia kico a sosode dialuna madruga.

E ta bisa cu di hecho, den pleno madruga nan a asesina e Secretario Hubenil di Accion Democratico (AD), den e Estado di Sucre y un candidato di e mesun "constituyente" nomina pa Estado Bolivar.

Esaki meymey di otro hechonan di violencia entre militarnan, polis y civil den diverso zona di e pais den e dianan previo, loucal ta signo evidente cu Venezuela a drenta den un guera civil, cual lo no ta manera generalmente e tipo di conflictonan aki ta desaroya nan mes. Esaki ta entre un gobierno cu ta reprimi y utiliza militarnan burdugo y forzanan paraestatal (yama "colectivo" arma) contra un poblacion cu for di nan espacionan comunitario, ta resisti y contra ataca cu e proposito di minimiza e neodictadura.

"Den tal sentido, e crisis economico grave cu ta sacudi e pais lo bira mas grave ainda den e proximo dianan. E dolar parallel a sobrepasa e cinco cifra y, ta hopi probable, cu na medida cu e seudoconstituyente aki emiti decisionnan, cu ta sigui atenta contra e poco stabilidad di e pais, e balor di e moneda stranhero lo duplica of triplifica den corto tempo, loucal ta mescos cu bisa cu e Venezolanonan lo ta sumi den un completo miseria como producto di e inflacion halto (cu ta cerca di cuater digit anual), e scarcedad di alimento y remedi, y por supuesto, e salario pulveriza como principal ingreso social" Vivas ta enfatiza.

Vivas ta sigui indica cu varios pais na mundo ha pronuncia nan desconocimento di e resultadonan di e "constituyente" aki, loucal obviamente ta nifica no solamente sancionnan economico y politico contra e Gobierno di Venezuela, pero tambe mas aislamento turistico y comercial como nacion, na momento cu e aerolineanan mas importante di mundo a cancela su servicionan pa Venezuela.

"Ken por pensa cu e 'constituyente' madurista lo permiti devolve e Patria di Bolivar su 'paz y progreso' a wordo gaña. E 'constituyente' ta nifica morto di e republica y yegada di e guera civil na Venezuela. A proposito di ta ciego: Ken tin wowo ban mira"! e denuncia di Javier Vivas ta conclui.

NEW GENERATION SPARK
EQUIPMENT VS PRICE CHALLENGE





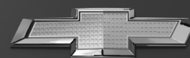


1.4 L MFI DOHC ENGINE
CVT (CONTINUOUSLY VARIABLE) TRANSMISSION

SPARK NG LT VERY WELL EQUIPPED
EQUIPMENT NOT OFFERED BY THE COMPETITION IN THIS TRIM LEVEL:
Front airbags for driver and passenger, Electronic power steering, Immobilizer, Electric rearview mirrors with power folding, Premium ride, 14 inch rims with deluxe wheel cover, MyLink smart radio with Bluetooth connectivity, Premium 6 speakers sound system, ABS brakes, Anti theft alarm, Remote audio control on steering wheel and much more...
CHALLENGE PRICE AWG 25,000 INCL. BBO/BAZV

SPARK NG LTZ FULLY EQUIPPED
EQUIPMENT NOT OFFERED BY THE COMPETITION IN THIS TRIM LEVEL:
Front airbags for driver and passenger, Electronic power steering, Immobilizer, Electric rearview mirrors with power folding, Premium ride, 15 inch aluminum wheels, MyLink smart radio with Bluetooth connectivity, Premium 6 speakers sound system, ABS brakes, Anti theft alarm, Remote audio control on steering wheel, Chrome appearance package and much more...
CHALLENGE PRICE AWG 27,000 INCL. BBO/BAZV

#DiscoverChevrolet / FIND NEW ROADS

CHEVROLET


STERN®
TANKI LEENDERT 122, ARUBA
T: 582-3838 CHEVROLET ARUBA

Evento di Carubbian ta nace bek full di nobo 24 di Augustus venidero

ORANJESTAD(AAN): Carubbian, un evento cu tabata trece un cantidad di hende tur diahuebs San Nicolas. No solamente local, sino turista tambe.

Den un entrevista cu Minister di Turismo, el a splica e fecha cu Carubbian ta bay cuminsa back y tambe lo splica kico tur a worde haci pa trece un cambio den Carubbian y esaki tin su motibonan tambe pakico e tardansa pa cual motibo Carubbian pa algun tempo no tabata tuma luga.



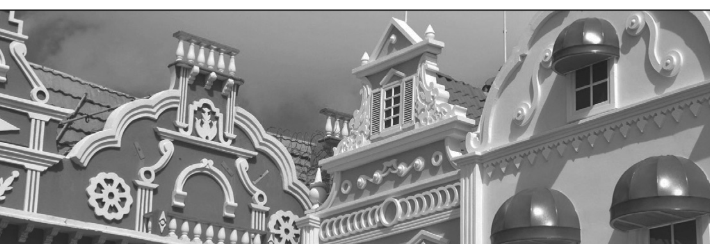
Ministro De Meza a comenta cu Carubbian lo cuminsa back dia 24 di Augustus, di 6'or di atardi pa 10'or di anochi. E lo ta e prome parti di Carubbian. E ta bay ta den un bachi nobo. Un localidad nobo tambe, na e edificio di RdA, ex edificio di DOOV, caminda cu ta bay duna un ilustracion di e ultimo 150 aña di San Nicolas su desaroyo.

E ta bay worde ilustra via Videomapping riba edificionan di San Nicolas. Manera Watertoren, Nicolaas Store, y tambe edificio di RDA. Tambe lo bay mira si lo pone riba otro edificionan. E ta bay haci un ilustracion masha bunita mes di e desaroyo di 150 aña di San Nicolas. Den esaki tambe lo tin un show musical/cultural cu tambe lo tuma luga y tambe lo bay tin cushina cu semper tabata tin, di e diferente culturanan cu tin na San Nicolas. Lo tin esnan tambe cu ta bin cu nan trabaonan di artesania. Lo e haya e oportunidad di presenta esaki y na mesun momento bend'e tambe. E ta bay ta den un bachi nobo. El a dura un tiki mas largo cu a spera, door cu tin un board nobo den e Stichting y tin tambe un situacion cu mester a worde drecha cu na momento cu de Meza a tum'e over, a tuma nota cu tabata tin debenan sumamente grandi y no tabata tin placa pa paga e debenan ey.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

FOR RENT - TE HUUR - SE ALQUILA

Un yard/deposito cu deposito cera chikito y oficina chikito na Sabana Blanco 1-B, Rondweg, Dakota. Disponibel September 1-17!! Pasa personalmente of yama 588-2828, E & E TRADING



PLEASE NOTE!

Aruba Happy Rentals & *Aruba Happy Realty* are not a member of the Aruban Association of Realtors (AAR) anymore and can therefor not act as such.



ASSOCIATION OF ARUBAN REALTORS

info@aar.aw

COMFORT
HEALTHCARE NV

TA BUSCA UN
RETAIL ASSISTANT
FULL TIME

REKISITONAN:

- Minimo MAVO diploma of un studio of conocemento na nivel ekivalente
- Preferibel 1 aña di experencia
- Gusta yuda cliente
- Representabel
- Confiabel y responsabel
- Ta mustra iniciativa
- Ta dispuesto pa siña
- Ta flexibel
- No ta huma
- Por comunica bon den Papiamento, Hulandes y Ingles

Interesadonan por manda nan solicitud via e-mail pa J. Oduber na sollicitatie@bosalud.com.














TOYS4US coi HUNGa di calidad!

little tikes. little tikes. STEP 2

CORDA ARIBA NOS PLAN DI LAY-AWAY.
TAMBE NOS TA DELIVER TE NA PORTA DI
BO CAS Y NOS GIFT CERTIFICATE DISPONIBLE.





Wilhelminastraat # 81 • Tel: 582-2207

Un linea cu personalidad Arubano y estilo Caribe Chic

Diseñador Arubano, Ronchi De Cuba, ta lanza linea nobo SOLOBYRONCHI









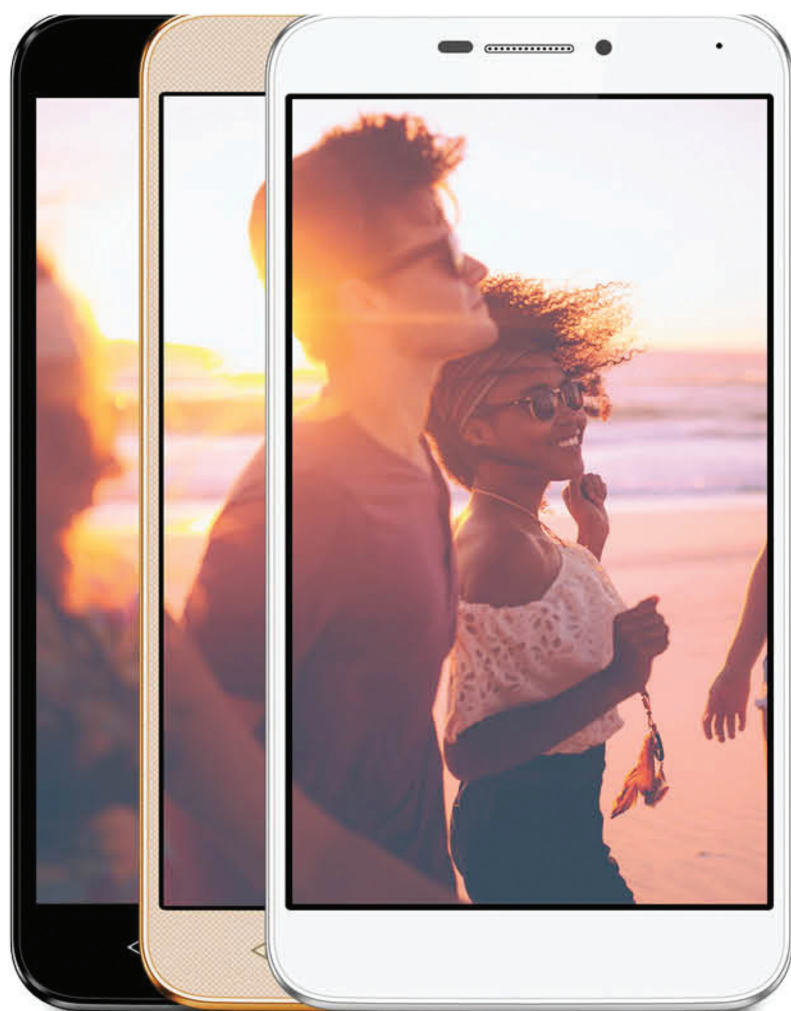

ORANJESTAD (AAN): Recientemente Ronchi De Cuba a lanza su "retail collection" yama SOLOBYRONCHI. Un coleccion cu sigur ta representa e caracteristicanan di bida ariba un isla. Ciolor, corte y estilo sigur ta factornan primordial di e coleccion aki. Mester remarca cu e unico caminda na mundo cu por encontra e piezanan aki ta na TRASH Store.

Telanan liviano cu estampadonan atractivo pa e ser femenino di tur size ta algun di e aspectonan mas atractivo di e marca nobo aki. E ideologia tras di un "brand" cu ta netamente moda di Aruba y ta representa bida alegra ariba un isla, especialmente Aruba, ta uno cu Ronchi kier a mantene firme den e "branding" di SOLOBYRONCHI.

"Mi a diseña SOLO pa e hende muher audaz cu ta gusta experimenta cu color y estampado. Un estetica femenino sigur ta un must pa cualquier coleccion of brand cu mi realisa. SOLO sigur tin e caribbean charm" ta locual diseñador Ronchi De Cuba a duna di conoce. E linea nobo aki ta uno exclusivo pa TRASH Store. Esaki ta significa cu por cumpra SOLO solamente na TRASH. Un concepto cu ta distingui mas ainda e boutique for di otronan y tambe ta duna un "edge" mirando cu e brand aki bo no por encontra niun otro caminda na mundo.

"Nos ta realisa 4 di cada diseño. Esaki ta significa cu di cada design. den un estampado of color particular, tin solamente 4 na mundo" Ronchi ta informa. "Esaki no ta hasi ningun diferencia si ariba e prijs di e coleccion mirando cu e ta un retail brand y mester ta na alcance di un y tur" ta locual Ronchi a informa.

Back 2 School
cu AKUA MK5



AKUA MOBILE MK5

LTE

Cu un pakete
Hybrid di Afl.69,- p/month

Afl. 0,-

Prepaid Afl. 252,-

Cu cada compra ricibi un voucher
y participa pa gana:



GoPro HERO 4 Black

of



Fitbit Alta

[1] Prijs ta valido cu un contract nobo of cu renobacion di 1 of 2 aña. Promo ta valido te cu 31 di augustus 2017.



SETAR
Creando Conexion

DVG ta mustra e importancia pa conoce kico ta e virus di Hepatitis A

ORANJESTAD (AAN): Diabierna 28 di Juli mundialmente ta dia internacional di Hepatitis A. Hepatitis ta un enfermedad contagioso y pa e motibo aki Directie Volksgezondheid kier conscientisa tur hende riba e enfermedad aki. Hepatitis A ta un infeccion cu ta bin door di un virus cu ta ataca un persona su higra. E malesa aki por dura un te cu dos siman. DVG ta sigui informa cu muchanan por pasa e enfermedad aki sin sintomanan fuerte compara cu un adulto cu si por bira hopi malo.



E enfermedad Hepatitis A por pega via feco-oral, kiermen ora cu un persona bay afo y e no ta laba su man bon. Esaki tin como consecuencia cu e sushi ta keda pega na e man y e persona ta bay prepara algo pa come of bebe pa un otro persona. Of un persona ta duna otro persona un man y esaki ta pasa su man na su boca.

E sintomanan cu un hende ta sinti ora di haya e virus Hepatits A:
- Keintura;
- Falta di apetit;
- Dolor abdominal;
- Color di orina ta scur;
- Wowo y cuero ta bira geel.

Esnan cu ta experiencia tur sintoma of algun di nan, nan mester acudi di biaha na nan dokter pa haci un examen medico. E efecto di e sintomanan di Hepatitis A ta dura te cu 4 siman y 20% di e personanan infecta por sufri di un recaida cu por dura te cu mas o menos 15 luna. Algun persona ta bira hopi malo y nan mester keda hospitalisa.

Efectonan di e enfermedad aki ta varia pa cada persona. DVG a indica cu mas grandi un persona ta, mas grave e sintomanan ta y e muchanan chikito tin biaha no ta mustra sintomanan mes.

Ta importante pa esnan cu ta bay biaha pa tene cautela. Aki ta algun punto pa esnan cu ta bay di biahe:
- No come cuminda riba caya;
- No come fruta y/of berdura cu no ta bon laba;
- Evita cuminda curu;
- Come fruta cu casca manera apelsina of bacoba.

Tur hende mester proteha nan mes y nan famia pa asina evita di haya Hepatitis A. E pasonan cu mester tuma ta lo siguiente:
- Laba man bon cu habon y awa, specialmente ora di caba di cambia pamper, ora caba di bay af y ora di bay prepara cuminda;
- Siña muchanan tambe con pa practica un bon higiena personal;
- Paga bon tino ora di come pafo di cas y ora bay cu vakantie den exterior.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Directie Volksgezondheid cu departamento Servicio di Malesanan Contagioso na 582-3040. Tambe por haya informacion riba e pagina di facebook di Directie Volksgezondheid.



Masha Pabien!

RBC ta felicita Gerencia y Staff di Dr. Horacio E. Oduber Hospital, cu nan dedicacion den brinda un mihor cuido medico pa Aruba.

It's All About You



Royal Bank

®/™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. RBC and Royal Bank are registered trademarks of Royal Bank of Canada.

El a cumpli 35 aña den servicio:

Minister cu palabranan di gratitud pa recherche Carlos Hodge





ORANJESTAD (AAN) – Dialuna atardi e miembro den KPA, tabata tin un recepcion chikito pa Recherche Carlos Hodge, den presencia di miembronan di Ministerio Publico, Minister di Husticia, Comisario Richardson, Sindicato, coleganan y algun pensionado, ademas di famia di sr. Hodge.

E motibo ta cu e mester a baha cu pension despues di 35 aña di servicio den KPA, pero tin algun funcionario cu por keda duna servicio un tempo mas, y esaki ta e caso di Hodge tambe.

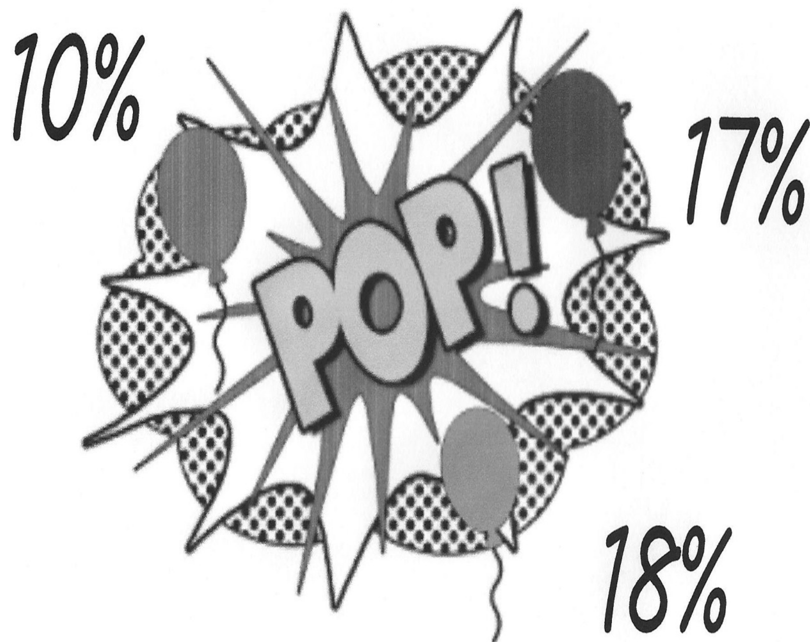
Minister di Husticia mr. Arthur Dowers a hiba palabra. El a expresa cu e funcionario aki ta conoci den pueblo como "Hodge" y ora su nomber ta wordo menciona na un hende, e sa cu e ta den problema.

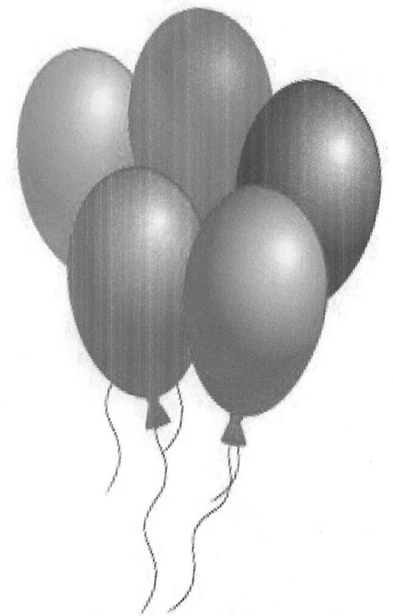
Esaki ta algo cu a destaca den comunidad y ta pone hende reflexiona. Sr. Hodge a realiza un tremendo trabao y den nomber di Gobierno di Aruba, minister Dowers a expresa cu nan ta hopi orguyoso cu apesar cu e ta baha cu pension, e ta keda un tempo mas y e ta celebra no cu e ta bay cu pension sino cu e ta keda.

Dowers a yame danki tambe pa e ta un ehemplo y e ta sigur cu hopi polis kier sigui su ehemplo y a gradici tambe pasobra e ta keda comparti cu KPA su experiencia di hopi aña. E dignatario a subraya cu el a basa su estrategia cu polisnan hopi experimenta, manera meneer Sambo, entre otro, cu kendenan el a sinta combersa, y sigur cu sr. Hodge. Un biaha mas el a gradici pa e contribucion cu Hodge a duna Aruba y pa sigui dune tambe.

Anniversary week celebration 1-5 Aug

CUMPRA - POP - DESCUENTO





Bin celebra hunto cu nos e anniversarionan di nos trahadornan. Cumpra un bril di bista of di solo, kibra un blaas y ricibi 10%-17%-18%





Hefe di DHR, Omaira Lares:

Regla di LMA ta conta pa tur empleado publico y e ta conta tambe pa un arbeidscontractant

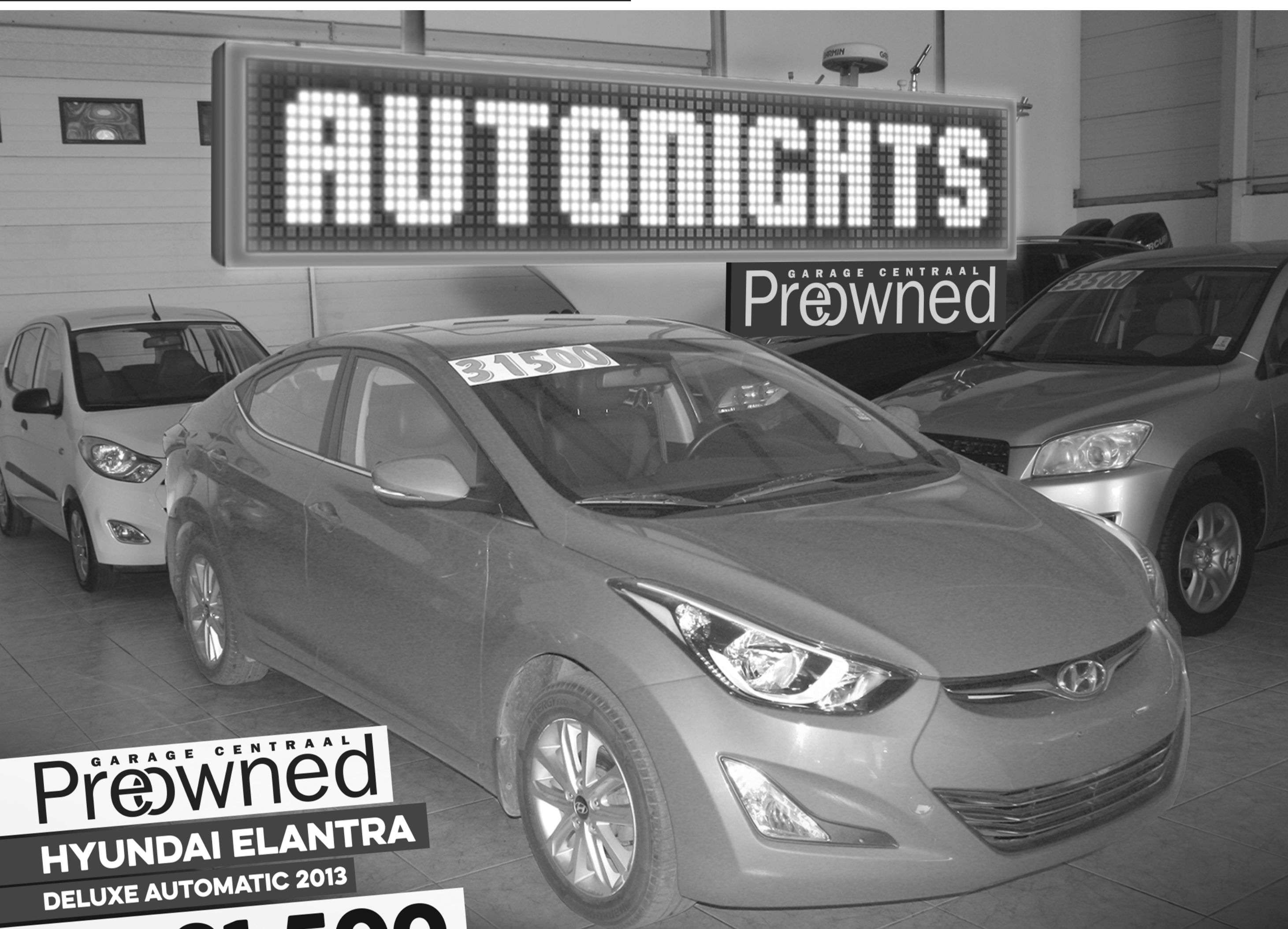
ORANJESTAD (AAN): Regla di LMA ta conta pa tur empleado publico y e ta conta tambe pa un arbeidscontractant, dus tur hende cu ta traha den e organisacion di pais Aruba y tambe un consultant. Sra. Omaira Lares, Directora di Departamento di Recursonan Humano a duna di conoce.

Ora bo haya un trabao, bo ta wordo tuma segun reglanan di LMA y BRA. Un ambtenaar y un arbeidscontractant, cu ta traha cu informacion confidencial. Esaki kiermen cu e medida ta conta pa nan y lo por tuma medida disciplinario contra di nan. Ora un empleado drenta den servicio di gobierno, e ta wordo gekeurd, y ta pasa tur e regla y proceduranan con ta wordo nombra como empleado publico. Dus tur e leynan di ambtenaar, ta conta pa e empleadonan publico y e arbeidscontractant.

Ainda den 2017, nos leynan ta papia di corant, radio y television, pero no di medionan social. Segun Sra. Lares, medionan social tambe ta conta. Den bo medionan cu bo ta traha cu nan, y no ta scirbi internet, pero esey no kiermen cu esaki no ta conta. Aruba ta cana hunto cu tur e desaroyonan, pa nos sirbi nos pais. Den esey tin risico cu nos ta core y esey mester proteha nan cu leynan, cual ta e caso, esey no kiermen tampoco cu no por atende cun'e cu maneho. Den e caso aki ta basa artikel 47 y tambe articulo 62 y 63, con ta anda cu informacion confidencial.

No ta tur ora asina cu nan duna un menasa, of papia malo di un hende bo tin cu core bay entrega un keho of un rabia, como empleado publico, bo mester ta obhetivo. Di otro banda, como ambtenaar y hefe di departamento, tin ora cu mester tin lomba hancho y sigui haci bo trabao.

Un ambtenaar mester sa cu desaroyo ta sigui, dus ta bin internet y bo no ta core e tras di e desaroyo, pero bo ta sigui hunto cu desaroyo y proteha tur e risiconan cu maneho, cual cu Departamento di Recursonan Humano ta haciendo aworaki, segun Sra. Omaira Lares, hefe di DHR.







OCTOBER 13 Workshop 2017 14 Congress

Ministry of Public Health, Elderly Care and Sport
CEDE Centro pa Desaroyo ARUBA
www.caacaruba.com - For tickets and registration please visit IBISA or Cas di Cultura - www.caacaruba.com

T'Aki Tin den Caya Grandi pa Back 2 School

ORANJESTAD (AAN): Otro dia fabuloso di oferta y entretenimento ta sperabo e diasabra aki den Caya G.F. Betico Croes. For di 10'or di mainta ta spera famianan cu ta buscando e mercancia necesario pa inicio di e aña escolar nobo. Danki na cooperacion di Aruba Bank, cumpradornan e dia aki tin oportunidad di gana 250 Florin na e tienda di nan escogencia simplemente door di sostene comerciantenan di Caya Grandi.

E mesun dia Aruba Bank ta presentando e final di su actividad di vakantie 'Good 4 The Neighborhood'. Riba parkeerplaats di ex La Linda e participantenan lo ta demostrando nan iniciativanan comercial pa un y tur por admira. Publico por mira y tambe cumpra e producto innovativo cu e hobennan a crea. Di e manera aki e banco local ta incentiva nos muchanan cu tin e potencial di ta e futuro comerciantenan di nos isla.

Na ocasion di e gran final di e competencia, Aruba Bank ta premia tur esnan cu bishita Caya Grandi e dia aki pa haci nan compras di Back 2 School. Cu cada compra di minimo 35 Florin, ta haya un coupon cu mester trece na e parkeerplaats di La Linda pa deposita den e tombola.

Pa 4'or di atardi lo saca un ganador cu ta ricibi un certificado di 250 Florin pa gasta na e tienda cu e ta desea.

Tiendanan den Caya Grandi cu ta participando den e promocion di Back 2 school ta: Penha, Mediq Aruba, Mango, Amito, Seasons & More, Burger King, Hot Look Aruba, Totto, The Athlete's Foot, De Wit Pop up Store, Paleis Oriental, Polo, Kairos Boutique, Dufry, Aldo, Adams House for Men, Wulfsen & Wulfsen, Aruba Aloe, The Saint, Style & Colors, Loft Boutique, Sport Caribe, Runway Boutique y Maggy's.

Adicionalmente, esaki y otro tiendanan lo pone tent pafo cu articulonan special di Back 2 School na prijs rebaha y obtenibel solamente e dia aki.

Cuenta a pone rabia pero el a bay busca placa pa paga

ORANJESTAD (AAN): Polis di San Nicolaas diasabra anochi a bay na "Moon Light" bar situa den Hendrikstraat relaciona cu un homber burachi y na yegada polis no ta topa e homber mas. Doño di "Moon Light" a papia cu polis y a bisa cu e homber a rabia ora e mester a paga cuenta y hasta e homber a benta algun boter for di bar na suela y consecuentemente e porta di cooler a wordo destrui.

T. a papia cu e homber burachi y e homber a bay busca placa pa cubri e gastonan cu el a comete. Informe a wordo tuma y nan e homber T. doño di "Moonlight" polis a bise pa pasa entrega keho si acaso e homber no bolbe pa paga e cuenta habri di bebemento y destruccion di e porta cooler.




RIJLES
Auto-Truck-Bus-Brommer Trailer

HERMUS
RIJSCHOOL NV
5943263 / 5826732
Hermusrijschoolnv.com
Sividivi 1-C O'Stad




REGERING VAN ARUBA

De Dienst Publieke Scholen is een overheidsdienst met schoolbestuurlijke taken voor de openbare scholen, waaronder 2 scholen voor speciaal onderwijs in het primair onderwijs, te weten **Emmaschool** en **Scol Paso Pa Futuro**.
De Minister van Onderwijs en Gezin roept, als bevoegd gezag van de Openbare Scholen, sollicitanten op voor de volgende vacatures:

- Leerkracht in het bezit van een volledige bevoegdheid met specialisatie 6-12

Functie-eisen:
- In het bezit van de bovengenoemde bevoegdheid;
- Het bezit van het diploma Master Special Education Needs BSO is een pre;
- Goede beheersing van het Papiamento (instructietaal);
- Kennis van en ervaring met moderne didactische hulpmiddelen;
- Kennis van autisme en ervaring met leerlingen met autisme is een pre.

Profiel:
- Een positieve instelling, enthousiast en gemotiveerd ten aanzien van uw vak;
- Met hart voor uw leerlingen en het beste in hen naar boven willen halen;
- Goede didactische kwaliteiten en sterke communicatieve vaardigheden;
- Een teamspeler zijn en effectief klassenmanagement kunnen toepassen;
- Affiniteit met het speciaal onderwijs;
- Affiniteit met de doelgroep 'Moeilijk Lerende';
- Stressbestendig zijn.

Aangeboden wordt:
- Salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden conform het Landsbesluit bezoldiging onderwijspersoneel en de Landsverordening materieel ambtenarenrecht;
- Volledige betrekking van 32 lesuur;
- Benoeming in hetzij tijdelijke of vaste dienst of op contractbasis per onmiddellijke ingang.

Uw schriftelijke sollicitatie, vergezeld van een Curriculum Vitae en kopieën van (gewaarmerkte) diploma's kunnen uiterlijk 8 augustus 2017 worden gericht aan de **Minister van Onderwijs en Gezin, d.t.k.v. de heer W.A. Kock, Hoofd Dienst Publieke Scholen, Cumana 69, Fax: 5831522. Tel 5212300.**
Gelieve een (digitale) kopie van uw sollicitatiebrief met CV en gewaarmerkte kopie van diploma's te sturen naar info@dps.aw

18

LUNA

Sin Interes

Ariba tur articulo!



CASI NOBO

*Oferta ta valido te cu 31 di Augustus



E solucion real pa un mihor salud y peso – plant based

Mayoria di nos cu ta purba di come miho, toch ta keda struggle. Tin dia e ta bay bon pero mayoria biaha e no ta bay. Hopi di nos cumindanan ta keda bin di junk food y cumindanan procesa. Pesey actualmente, e recomendacion mas popular globalmente ta pa cambia nos manera di come pa uno PLANT BASED!! (come a base di mata)

Den mi opinion y despues cu e a bin ta experimenta e ultimo 4 lunanan no comiendo galiña, carni, webo y mas boonchinan preto, lentejas, garbanzo, berdura, fruta, quinoa y batata dushi, mi por personalmente bisa cu NUNCA ma sinti mihor.!!.

AWOR, pa haci e cambio drastico di laga galiña of carni, aroz, cos dushi por completo di bo cumindanan diario, ta algo super dificil. Un di e maneranan ta por ehempel di planea pa NO come ningun cuminda procesa prome cu atardi. Pues di ora bo lanta, bo ta come solamente fruta, berdura, pisca of cuminda basa riba matanan. Despues di 6'or bo por come algo otro…. No cu tin mester pero como parti bo plan pa purba cambia bo manera di come, bo por haci esey.

Jena bo frigidaire cu fruta y berdura of bai online pa bo mes siña haci algun plato PLANT BASED.

Otro cos cu bo por haci den siman ta scohe cierto dianan cu bo ta come menos carni of galiña y mas pisca of plato nan plant bassed.

Dimes algo cu lo yuda hopi mes ta baha man of elimina junk food total of come riba caya cu ta trece mi na otro tip cu ta come mas cuminda di cas of cushina mas cu ta posibel abo mes na cas.

Corda cu cushinando na cas ta e manera mas facil y sigur pa sabi kiko exactamente tin den bo cuminda y su calidad. Semper scohe calidad riba cantidad!

Por ultimo, analisa bo mes un rato. Bo ta na un peso saludabel ? Bo ta contento cu bo peso ? Bo ta contento cu locual bo ta wak den spiel ? Bo ta yen di energia of bo ta cansa constantemente ? Si bo contesta ta no riba mayoria di pregunta y bo sa bo tin pa haci algo pero ba purba yen biaha y no a logra, purba di bay come parti of full Plant Based. E por ta e solucion y banda di esaki dimes cuminsa cu un programa di ehercicio!

Nutricion & Moveccion
Rene Wild
Personal Trainer and Nutritionist
Tel.: 297.594.3327
E-mail: rwderek@hotmail.com

Cumindanan pa bringa bo gana di sucu!

- SMOOTHIE (TRAHA NA CAS)

Uza almond milk of Omega 3 milk y hinke den blender cu 1 scoop di Proteina, kizas un cuchara di pindakaas of fruta... blend e cu ijs y bo tin un desayuno of snack super dushi y super saludabel!

- YOGURT PLAIN

Aki tira algun blue berrie y cherie pa cambia e smaak y si bo kier dune un poco peso, mix granola fresco cu bo yogurt y berries.

- DADEL

Fuera di tin un poco smaak manera caramel, Dadel ta tremendo pa reemplaza cualkier producto di sucu. Un ehempel..6 pida Dadel ta duna bo suficiente potasio cu lo yuda bo preveni osteoporosis, piedra, presion halto y stroke. N come dimas si paso cada dadel ta contene 23 caloria!

- FRUTA

Corta algun papaya, bacoba, strawberrie, mango, kiwi…etc y traha un tayo di fruta. Mi no tin nodi menciona e valor nutritivo pero ken no gusta fruta.



Spagetti cu saus di awacati

Di Jane Willems – Rooi Bosal 45

350 gr. spaghetti (volkoren)
2 teenchi knoflok
1 siboyo chikito
125 gram turkey bacon of magere spekreepjes
75 gram keshi parmesano of otro pida keshi na gusto
2 awacati

PREPARACION

Cushna e spagetti segun e instruccion riba e paki.
Pela e konoflook y corta esaki den pida chikito chikito
Pela e siboyo y corta esaki chiquito
Corta e turkey bacon tambe chiquito
Keinta e panchi (sin azeta of Manteca) y hasa e turkey bacon corta caba den bloki chikito pa mas o menos 5 pa 8 minuut re ora nan bira bros.
Agrega ultimo minuut e konoflook y siboyo.
Saca tur cos for di e panchi y lage lek riba un papel di cushina.
Raspa e pida keshi. Corta e awacatinan meimei pa saca su contenido afo.
Pone e awacatinan hunto cu mitar di e keshi den un beker of bati y mezcla esaki hunto cu un tiki awa (mas of menos 200 ml awa) cu bo a caba di cola di e spaghetti.
SI bo tin un handmixer, por mezcla esaki. Agrega na bo gusto salo y peper. Parti e spaghetti riba e tayonan y pone e saus di awacati.
Finalisa door di tira e resto di keshi riba e saus. Agrega un salda berde, por ehempel lechuga romano cu comcomber of tomati.



Evita di bira malo, protege bo salud cu e suplementonan di NATURE'S TRUTH!!
Disfruta di un calidad halto den suplementos y na un bon prijs pa un y tur! Nan ta obtenibel na tur botica na ARUBA y ta masha gusta debi na nan calidad halto y amplio variedad den Vitaminas, Essential Oils, Omega oils, Joint Support Formulas, Digestive Support, Immune boosters, Beauty Care Products, etc...
Pakiko busca mas si cu NATURE'S TRUTH bo tin TUR COS y na un BON PRIJS!
Evita di bira malo y gosa di bon salud usando e vitaminanan di **NATURE'S TRUTH!** TUR variedad di e liña ta obtenibel na tur Boticanan Mediq Visser, (Oduber, Kibrahacha, Trupiaal, San Lucas, Centraal), tambe obtenibel na Botica di Servicio Eagle y Botica Noord, Downtown Drugstore, Botica Paradera, Botica Aloe NV y na Botica del Puebl, Oranjestad.





The Eighth Continent, INC.
Import & Export



Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

Tratamento

Kiko un trahador social y un sicologo ta hasi?

Drs. Marisol M. Krosendijk, sicologa



E articulo aki a wordo inspira danki na un persona cu a durf di puntra locual pe no tawata cla pa asina e por busca e ayuda adecua. Mi ta sigur cu tin mas hende den nos comunidad y hasta trahadornan mes cu ta confundi den e dos profesionnan aki pa un of otro motibo. Mi ta bay purba splica en corto kico esakinan ta pa duna un idea.

Un trahador social y un psicologo por yuda bo por ehempel acepta ora bo a haya un malesa. E trahador social por yuda tambe dor di pidi recursonan y/of cu leynan y reglanan. E psicologo ta yuda cu problemanan mental/psiquico.

Kiko un trahador social ta hasi?

Un trahador social ta yuda hende "salba" nan mes den comunidad. Esaki ta un area di trabou hopi amplio. Si por ehempel bo tin un malesa un trahador social por yudabo anda cu esaki y cu otronan. Tambe e lo por yudabo cu cosnan cu tin di haber cu bo trabou, cu keda biba independiente y hasi escohencianan. Un trahador social por yuda bo cu informacion si bo mester di ayuda na cas, leynan y reglanan encuanto trabou y e peticion di cambionan cu mester wordo hasi y recursonan.

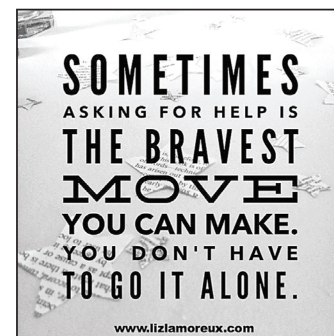
Ki ora bo ta bay serca un trahador social?

Ora bo ta keda pega riba un di e areanan menciona den e ehempel aki riba bo por pidi bo dokter di cas of un specialista pa referi bo na un trahador social. Bo mes tambe por busca un trahador social via gobierno. Tur cos cu bo bisa un trahador social ta/mester keda confidencial. Esaki mi ta sigur ta placentero pa sa, pasobra hopi biaha e ta trata di informacion hopi personal.

Kico un psicologo ta hasi?

Porta bo no ta logra acepta cu bo a haya cierto malesa. E ora por yuda pa papia cu un psicologo. Un psicologo por yuda bo soluciona problemanan door di duna bo bista riba esaki. Esaki e por hasi dor di por ehempel terapia di habla. Un psicologo por yuda bo wak

bo situacion di otro angulo. Tambe e por yuda bo por ehempel cu trata bo sentimientonan doloroso of deal cu situacionnan dificil. Esaki e ta hasi door di mira bo comportacion for di diferente angulo.



Ki ora bo ta bai cerca un psicologo?

Ora bo ta sinti cu bo ta mal pega y bo mes no ta wak solucion mas, e ora un psicologo por yudabo posiblemente. Via bo dokter di cas, fundacionnan of specialista bo por haya referencia pa un psicologo.

Trahador Social of Psicologo?

Un trahador social ta ofrece ayuda activo cu local nos por yama " realisacion berdadero", vooral ora ta trata di e desaroyo di con bo mes por yuda bo mes y e funcionamento den bo ambiente social. Un psicologo ta siña bo mira bo mes. Tambe un psicologo ta mas concentra riba e parti di crecemento interno/di paden. Pensa akinan riba mehoracion di bo conocemento propio, siña anda cu bo mes sentimentonan (negativo), siña anda cu bo mesun preguntanan y problemanan personal.

Recordatorio di Dia:

Un cos cu mi a siña den transcurso di tempo ta cu bo mester ta habri pa purba cosnan nobo y tuma riesgonan nobo pa yuda bo mes. Si algo no ta traha pabo, purba algo nobo pa yuda bo mes. Promer cu bo bai busca ayuda externo sa kico bo lo kier ayuda cune. Purba di pone esaki den palabra pa bo mes promer. Bida por ta dificil pero bo no mester hasie bo so. Tin hende profesional cu por aliviabo y yudabo. No tene berguensa. Mihor un profesional cu codigo di secrecia cu cualkier hende cu no tin esaki.

Con evita pa bo yiunan participa den bullying

No ta nada bunita pa bo haya sa cu bo yiu a participa den termento na scol, bullying, y mete cu otro mucha y haciendo nan bida miserable na scol. Nos kier kere cu nos yiu ta perfecto, of al menos bon mucha, cu nan no ta haci cosnan malo manera ter y ataca un otro mucha constantemente. Ta pesey pa preveni, bo mester ta conciente cu abo tambe tin un papel importante den su comportacion, y cu bo por haci hopi pa evita esey.

Bullying ta un tema serio:

"Bullying" awendia ta un palabra popular cu antes nos tabata yama termento. E termento, e tentamento, e tiramento palabra, yama un mucha pa un nomber mahos, e bringamento quizas pa un potlood, e conducta agresivo tur esakinan awendia a bira "bullying" y cu den ningun forma mag wordo permiti pa causa daño na otro.

Sigura bo mes cu bo yiunan comprende cu "bullying" no ta permiti, ni na cas, ni na scol, ni na ningun lugar. Nan mester sa cu bo ta tume na serio y cu lo tin castigo pa acusa otro. Si bo tin cu castiga nan, pa ta castigonan significativo, por ehempel, si bo haya nan ta "bullying" riba email, whatssap of facebook, e castigo mester ta cu bo ta kita e telefoon, tablets y internet pa un tempo por di nan. Si bo yiu ta comporta agresivamente y ta acusando su rumannan, bo mester pone un punto final na e comportamiento. No castigue cu violencia, insulto, pero siñanan modanan alternativo pa reacciona, manera por ehempel, na lugar di bay mete cu un mucha cu ta parce buscando problema, djiez cana bay lage su so.

Nan meser comprende cu no ta bon pa ridiculiza otronan pa nan diferencia, sea di raza, religion, apariencia, posicion social, sexo, estado economico, of loque sea. Trata di hinca den nan e aprecio pa personanan cu ta diferente. Tur persona ta diferente, nos tin diferente forma di haci cosnan, di reacciona, di ta, y di ta den diferente situacionnan, cada ken tin su transformacion y nan mester comprende y braza di diferencianan, no atacanan.

Ora bo descubri cu bo yiu ta comportando su mes malo, di forma incorecto y abusivo cu otro mucha, tene un combersacion serio y bo so cu ne. Trata di no mustra juicioso y puntre e motibo di su comportacion, si di berdad ta parce inteligente, sabi of corecto. Bo kier pa e comporta su mes bon, no pa e miedo pa e castigonan, sino pasobra e sa di diferencia y comprende loque ta bon of no.

Incentiva su bon reaccionnan, aplaudie ora e ta yuda otronan, ora e ta defende nan y ora e ta mustra comprensivo. Bo kier tin un bon yiu, cu no solamente ta haci bullying sino cu tambe e haci un bon influencia ora e ta mayor? Yude mira su mes como un persona valioso cu por yuda otronan y no sinti su mes rechaza y defectuoso. Siñe cu loque e ta ta bal hopi y e no mester ataca otronan, sino yudanan y defende nan. Di e manera aki, incluso bo ta siñanan ta un lider positivo den bida, cualidadnan cu ta yude den trabao y su futuro relacionnan.

Por ta cu su amigonan lo por ta influenciando e di manera negativo. Den ocasionnan ta posibel cu ta conveniente pa bo papia cu e meneernan di scol of cu e mayornan, y hunto por logra mas. Si ta necesario, considera algun forma di yuda cambia su amigonan. Semper hacie den un forma positivo, sin mustra di ta juiciosa, pasobra bo no kier e defensivo. Den cierto manera, apesar cu nan ta mucha, bo mester trata nan como adulto.

Bo yiunan mester di bo, nan mester di bo tempo, di bo liderazgo y di bo atencion. Dedicando tempo nan bo por siñanan, guianan y converti nan den un influencia mayor pa nan bida y desaroyo social.

Sea un bon ehempel ta primordial, y si tin biaha tin algun mal comportamiendo di e yiu cu otro muchanan, bo tin di puntra bo mes di bo no a pone, sin pensa un mal ehemplo. Cuida di loque bo ta papia, critica of bisa na cas. Nunca bay na zundramento, of palabranan mahos, ni cu bo yiunan, ni cu otro famianan of amigonan di bo. Muchanan ta gara tur cos di nan mayornan, y sin sa nan por gara y exagera un comportamiento negativo cu nan a siña di bo. Ti nun bon yiu ta un bon motibo pa crece como persona y ta mihor dia pa dia. Trata di ta, controla bo frustracionnan y reaccionnan. Trata di ta un persona conciliadora, cu sa con pa actua ora algo bay malo of un hende haci algo cu bo no a gusta. Bo ehempel ta un bijbel pa bo yiunan, no ignore. Di ta un bon ehempel, no solamente bo ta yuda bo yiunan, pero abo mes.

Semper pone lo mihor di bo mes den bo yiunan y nan educacion. Na tur momento, incluso ora bo ta papia na telefoon cu un amiga, bo ta educando nan cu bo actitud y expresion. Ora cu mihor persona nos logra di ta, mas grandi e probabilidad ta cu nos sa di hinke den nos yiunan pa respeta otro, di ta lidernan y di triunfa di forma positivo den bida.



Macho Men:
MACA 1600 mg
(maximum strength)



Exotic Herb, Maximum Potential:
HARD as a ROCK!
HOT HOT HOT

Obtenibel na tur Botica VISSER/ Mediq (Oduber, Kibrahacha, Trupiaal, San Lucas, Centraal), Botica Aloe, Boticanan di servicio (Eagle, Seroe Preto y Noord), Botica Paradera, Downtown Drugstore y Botica del Pueblo.

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio



Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Dialuna 31 Juli 2017

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT 4 CHI		ZODIAC	
2323 5538 3598	3083 9371 3547	9687	MERDIA	ANOCHI	M	8518 LEO
			8825 0372 5471	9418 3493 9226	A	2936 ARIES

LOTTO DI DIA JULI: 03-08-11-13-30 — BIG 4: M 1791 — A 5515



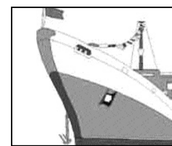
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

— 1 Augustus 2017
Solo ta baha: 7:07 p.m.
— 2 Augustus 2017
Solo ta sali: 6:26 a.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 2 Aug. 2017:
Carnival Vista:
(13:30 - 22:30)
Adventure of the Seas:
(08:00 - 23:00)
Pullmantur Zenith:
(07:30 - 16:30)
Freewinds:
(06:00 until Sun 6th)
—Diaranzon 9 Aug. 2017:
Pullmantur Zenith:



FLORIDA LOTTO
Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 29 Juli 2017
01 - 03 - 14 - 22 - 26 - 44

6 Number Bon:	$ 3.000.000,00	No tin ganador.	
5 Number Bon:	$ 5.674,50	..Tin	16 ganador.
4 Number Bon:	$ 59,00	..Tin	1.276 ganador.
3 Number Bon:	$ 5,00	..Tin	24.278 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 2 Augustus 2017:
Siguiente Prome Premio: $3.5 miyon.



POWERBALL
Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 29 Juli 2017
01 - 28 - 40 - 45 - 48 POWERBALL: 12

5 Number +Powerball	$ 242.500.000	No tin ganador.	
5 Number Bon:	$1.000.000	..Tin	0 ganador.
4 Number + Powerball:	$10.000	..Tin	17 ganador.
4 Number Bon:	$100	..Tin	408 ganador.
3 Number + Powerball:	$100	..Tin	1.138 ganador.
3 Number Bon:	$7	..Tin	28.374 ganador.
2 Number + Powerball:	$7	..Tin	24.642 ganador.
1 Number + Powerball:	$4	..Tin	192.741 ganador.
Powerball solamente:	$4	..Tin	460.174 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 2 Augustus 2017:
Siguiente Prome Premio: $261 miyon.



NY MEGA Millions
Resultado

Sorteo Diabierna 28 Juli 2017
04 - 06 - 31 - 49 - 52 MEGABALL: 11

5 Number +Megaball:	$282.000.000	No tin ganador.	
5 Number Bon:	$1.000.000	..Tin	2 ganador.
4 Number + Megaball:	$5.000	..Tin	39 ganador.
4 Number Bon:	$500	..Tin	592 ganador.
3 Number + Megaball:	$50	..Tin	3.145 ganador.
3 Number Bon:	$5	..Tin	43.979 ganador.
2 Number + Megaball:	$5	..Tin	74.360 ganador.
1 Number + Megaball:	$2	..Tin	613.235 ganador.
Megaball solamente:	$1	..Tin	1.564.084 ganador.

Siguiente sorteo: Diamars 1 Augustus 2017:
Siguiente Prome Premio: $303 miyon

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **3 dia**
Pa e entrega Lista di Candidatos pa Eleccion.
— **52 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2017.
— **146 dia**
Pa celebra Pasco di Nacemento na Aruba.
— **153 dia**
Pa yama bon bini na 1 Januari 2018

EMERGENCIA

Diamars 1 Aug. 2017

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Tromp
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Velasquez
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Nicolas NV
Zeppenfeldtstraat 47
Telefon 584-5712
PABAO DI BRUG:
Botica Santa Anna NV
Noord 41-B
Telefon 586-8181

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com

Garage Centraal Aruba N.V.

Carubbian Festival tin ainda debe atraza cu ta data di 2015



ORANJESTAD(AAN): E Carubbian Festival di antes, a keda cu hopi debe! Debenan a existi door di e trabaonan di esnan cu a participa den e show di Carubbian, cu ta worde contracta door di e Stichting Carubbian, a haci nan trabao y nunca a worde paga.

Tabata tin debe di 2015 ainda cu un balente cantidad di miles di Florin cu mester a worde paga. Na e momento ey a tuma e decision pa para Carubbian pa percura cu e situacion financiero di Carubbian ta worde coregi, ta worde drecha, caminda cu tin tambe e fondonan cu por paga esnan cu a labora cu Carubbian y tambe cu por cuminsa den un biento fresco y na momnto cu ta cera contract cu companianan, cera contract cu gruponan di baile, cera contract cu otronan cu ta duna serviciona Carubbian, cu nan mester worde paga tambe. E no ta corecto cu tin hendenan cu a traha cu Carubbian na 2015 cu awe ainda na 2017 no a haya nan placa. Te dia di awe tin diferente invoice cu ta drentando di diferente grupo cu tambe a traha den Carubbian y nunca a paga nan. Mester a bay profundisa nan mes den tur e situacion di Carubbian y cambia esaki tambe.

A kita sigur 70% di tur e debenan bieu caba, pero tin un otro 25 pa 30% cu ta habri ainda cu tin cu cumpli cun'e. Awor aki ta bezig cu e fondonan tambe pa tin mas tanto fondo cu ta posibel pa Carubbian cu por percura cu ora un hende participa den e show di Carubbian nan worde debidamente paga tambe pa trabaonan cu nan a haci. No kier cuminsa cu un Carubbian cu ta bay keda draai riba debe. E no ta corecto. A deshaci di e sistema eynan.

Carubbian lo keda den caya grandi, pero e lo bay move diferente parti. E biaha aki e ta cuminsa na e rotonde di e refineria di Aruba, cu Nicolaas Store. E entrada lo ta na Watertoren y full e parti cu ta core den e caya p'abao di Nicolaas Store. Pero tambe ta bay mov'e mas pabao y tin biaha ta bay mov'e mas p'ariba tambe na elugar anterior. E ta bay ta un festival cu ta bay mira su localidad ta movibel.

E show ta bay ta den diferente forma, den un bachi completamente nobo y e Stichting tambe su boardmembers ta nobo, cu excepcion di sr. John Hassel kende ta presidente di e Fundacion. E ta bay ta un show tremendo, sumamente bunita. Ta gradici tur hende cu tabata tin e pasenshi, pero tabata necesario. Pa no causa morto di Carubbian a dicidi para e show pa por drecha su situacion financiero y otro asuntonan bon y pon'e back den un bachi nobo, cu di e forma aki awor ta bay tin un producto sumamente bunita.

Bin dia 24 di Augustus y forma parti di Carubbian pa aña 2017 y asina tambe lo sigui den un aire fresco, cu directiva nobo, cu menos debe di loke nan a haya. Debenan grandi y finalmente Aruba y turistanan lo join otro den un gran celebracion di Carubbian Festival.





Come Fly with Us

Aruba Airlines is recruiting the following positions for our Airbus A320 aircraft

CAPTAINS AND FIRST OFFICERS

Applicants;

- ATPL or Commercial License
- FAA ATP or Commercial License
- A-320 Rating (Mandatory)
- Valid Medical Certificate
- ELP Certificate (DCA Approved)
- Dutch Nationality
- Applicants must comply with minimum of flying experience and requirements of New Hire Acceptance process

To apply please send your CV and motivation letter including picture to hr@arubaairlines.aw



PHOTOGRAPHY WORKSHOP
BEGINNER
DAYS | TUESDAY, WEDNESDAY & THURSDAY
TIME | 6:30P.M. - 9P.M.
LOCATION | CHECKPOINT STUDIO
ADRES | COLUMBUSSTRAAT #10
REGISTRA NA: CHECKPOINTARUBA.COM



CHECKPOINT®
THE PHOTO FACTORY
SINCE 1972

Pasatempo

Horoscopo di dia

Aries March 21 - Apr 20 | Taurus Apr 21 - May 21 | Gemini May 22 - June 21 | Cancer June 22 - July 22 | Leo July 23 - Aug 22 | Virgo Aug 23 - Sept 22

Libra Sept 23 - Oct 22 | Scorpio Oct 23 - Nov 21 | Sagittarius Nov 22 - Dec 21 | Capricorn Dec 22 - Jan 20 | Aquarius Jan 21 - Feb 19 | Pisces Feb 20 - March 20

Aries
Imagina bo den un fiesta sin fin of ta sali cu bo famia. Bida ta e cos di mas bunita cu bo mester aprecia. Number di suerte 81-34

Tauro
Awe lo tin un cambio, cu lo laga bo wak na relidad con e hendenan ron di bo ta real. E realidad ta gana sin cu a esforsa. Number di suerte 19-25

Geminis
Aunke e cambio tabata suave, ta algo cu bo mester ta agradecido pa esaki. Bo berdadero raisnan ta uni bo na un base solido. Number di suerte17-36

Cancer
Bo ta defini pa e capasidad di duna amor, e lealtad di bo amistadnan y bo capasidad pa pordona. Esaki ta e caracteristica nan cu ta duna bo e yabi pa e felicidad. Number di suerte 29-51

Leo
Ta facil grantisa e regalo di bida. Or cu bo tuma un tempo pa apresia esaki, bo humor ta cambia y e mundo ta bolbe bira bunita pabo. Number di suerte 72-91

Virgo
Un virgo tin fama di ta critico pero e berdad ta cu nan tin un fuerte senti di responsabilidad. Number di suerte 01-72

Libra
Bo no ta asepta e falta di bondad di otro y ta precupa lo cual un otro persona lo por ta pasando aden. Bo lo bay topa cu lo cual bo ta buscando. Number di suerte 01-19

Scorpio
Cu un tiki mas di pasenshi bo lo bay progresa despues di warda asina hopi por fin lo cual bo tabata kier ta yega. Number di suerte 99-64

Sagitario
Bo accion nan awe lo trece un tiki di fantasia na bo realidad. Enfoca riba algo creativo pa asina bo por yuda otro hende relaha. Number di suerte 08-71

Capricornio
Bo por laga esaki yega na un punto critico y afronta e posibilidad di un caida. O bo por tin cuidou y ta consiente den e medidanan tuma, pa asina aleha cualkier dificultad. Number di suerte 98-16

Acuario
Awe bo lo arepenti di no a actua cu sinceridad. Bo lo por spera un dia di hopi actividad cu conflic den sercania. Lo cual bo tabata kere cu ta berdad lo resulta falso. Number di suerte 60-87

Piscis
Bo intuicion a crece den e ultimo aña nan? y awe lo traha na un nivel halto. Si bo ta den e area di arte, aprobecha esaki . Tuma e inspiracion como un bendicion di e universo. Number di suerte 33-01

Resultado

8	4	2	5	9	6	3	7	1
9	3	1	2	7	8	4	6	5
6	7	5	1	3	4	2	8	9
3	9	8	7	2	5	1	4	6
7	2	4	9	6	1	5	3	8
1	5	6	8	4	3	7	9	2
4	8	9	3	5	2	6	1	7
5	1	3	6	8	7	9	2	4
2	6	7	4	1	9	8	5	3

Difficulty Level ★ 7/31

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Coriente ta hibé:
Perdí.

Busca palabra

G	I	Y	Z	I	A	C	S	E	B	W	L	N	T	A
J	B	N	A	Q	O	H	N	I	X	B	O	O	E	T
V	L	R	S	L	E	E	S	S	X	I	V	B	M	N
B	Z	V	E	P	T	H	U	Y	C	G	L	E	B	U
S	C	M	S	N	I	U	P	A	G	A	S	C	L	H
X	A	H	A	T	A	R	C	S	O	M	O	J	O	D
D	B	M	A	V	F	I	A	X	F	I	F	X	R	A
K	F	N	Y	R	F	R	O	C	O	A	T	A	O	K
L	T	A	O	I	T	E	I	B	I	O	O	R	S	T
E	T	F	N	Y	D	E	F	E	F	O	B	T	O	G
G	H	G	C	F	Q	U	R	U	O	O	N	P	G	E
C	I	S	U	P	E	R	S	T	I	C	I	O	S	O
S	P	O	S	E	I	D	O	V	B	F	V	M	V	Z
M	V	Y	K	B	O	R	R	Z	W	S	W	S	A	R
F	L	X	A	H	D	F	G	S	W	I	F	X	E	C

ADHUNTA
BIGAMIA
BISHITANTE
CHARTER
COLEMA
INSPIRACION
MANTENE
POSEIDO
ROOIBIET
SIGNIFICACION
SUPERSTICIOSO
TEMBLOROSO

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

				2		4	1	
	4							5
		7	4	3		8		2
		1			8			
6		9		5		2		1
			3			6		
1		2		8	7	9		
5							2	
	3	4		6				

Difficulty Level ★★ 8/01

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

MEP cu mensahe na Leslie Merkies:

Fanatico ciego ta esun cu sin ningun tiki di berguensa kier sigui defende maldad y corupcion di su gobierno

RANJESTAD (AAN): n un dicho ta bisa cu "ora n un hende ta na punto di ay for di e mundo aki su pirito ta cuminsa cana". sey siguramente ta e caso n partido AVP, caminda un su fiel compinchinan, esta pensionado Leslie Merkies a haya ta bon di ataca militancia di MEP yamando nan pa fanatico ciego y asokista politico.

Ta increibel con un omber grandi di edad ta orde maluza door di lider AVP pa bay asina leu di sulta esnan cu ta sacrifica ta trahando hopi duro pa lba e pais aki for di man di nan cu a destrui e pais aki nancieramente, economiamente y socialmente. Y n no papia mes di e ola di raco y criminalidad cu ta zotando nos pais tambe everamente y cu ta inherente na e gobierno aki.

Malgasta placa di pueb-:

Den su atake di locura eslie Merkies kier a bolbe manipula mente di pueblo alegando cu e gobierno di MEP durante 8 aña no a haci nada pa crea un desaroyo positivo den e pais aki. Hecho ta cu na momento cu MEP a bandona gobernacion na final di 2009, a ser laga atras un suma astronomico di 970 miyon Florin den caha di gobierno y cual suma partido AVP den un tempo record a derocha esaki na su antoho, caminda nan a emplea un gran cantidad di pensionado compinchi di AVP cu salarionan astronomico, coordinadornan incapacita cu solamente AVP-diploma, a distribi placa den huur di edificio di famianan liga na AVP, viahenan di ministronan rond mundo y tambe organizando conferencianan berde cu invitadonan cu a bin come y bebe riba custia di pueblo. Anto riba dje e AVP-istanan tin e curashi di declara cu nan a haya e caha di gobierno blo bashi. Y siguramente Leslie Merkies tambe ta un

Mike Eman a haya na 2009:	
Placa di Plant Hotel	250 miyon florin
BBO di Valero	280 miyon florin
FDA	190 miyon florin
Ganashi di Banco Central	10 miyon florin
Entrada stabil di BBO	200 miyon florin
Cash	40 miyon florin
TOTAL	**970 miyon florin**

Mike Eman a aumenta debe nacional:	
Debe nacional na 2009	2230 miyon florin
Debe nacional na 2015	3974 miyon florin
Aumento 2009-2015	**1744 miyon florin**
TOTAL: 2.7 BIYON EXTRA NA ENTRADA	

di nan cu a goza di un parti di e 970 miyon aki cu gobierno di MEP a laga atras y kende awor sin ningun tiki di berguensa kier papia di moralidad. Bo mester ta un persona inmoral ora cu hobennan kendenan a caba school no por haya trabao y meramente pa motibo cu e gobierno abusado di AVP a laga un gran cantidad di pensionado cu 3 of 4 pensioen ocupa funcionnan cu mester a bay pa e hobennan.

AVP a desgracia pais Aruba:

Ta increibel cu te ainda Leslie Merkies no ta consciente den ki desgracia su gobierno di AVP a hinca nos pais aden, caminda nos tur ta pagando 230 miyon Florin na interes tur aña y cual ta ekivalente na 600 mil Florin pa dia! E interes astronomico aki ta como consecuencia di e aumento di e debe nacional door di AVP, esta for di 2.2 biyon Florin na 2009 te na 4 biyon Florin na 2016 y esaki sin conta acerca e 2 biyon Florin na e proyectonan PPP.

Na kico e gobierno di AVP a malgasta e 1.8 biyon Florin extra aki durante 7 aña siendo cu nan a hereda 970 miyon Florin ora cu nan a asumi gobernacion na 2009? Pues den total 2.7 biyon Florin extra y cu te ainda no a haya un splicacion debido for di AVP-istanan raha manera Leslie Merkies!

Cu hopi orguyo falso:

Y ta parce cu Leslie Merkies den su ignorancia no a lesa e ultimo rapport di CAFT caminda a ser treci padilanti cu lo dura 27 aña prome cu finansa publico lo por yega back na e nivel di debe cu gobierno di MEP a laga atras na 2009. E gobierno di AVP cu Leslie Merkies ta defende ciegamente "cu hopi orguyo falso" a crea debe y mas debe pa nos yiu y nietonan paga.

Hecho ta cu na 2009 nos pais tabata goza ainda di un rating di A- for di instancianan internacional manera Fitch y Standard & Poor's y pa awe na 2017 nos a worde downgraded te BBB- y sin crecemento economico durante e ultimo 3 añanan.

Finalmente, e mensahe di MEP ta, cu si tin un gobierno cu ta practica diariamente corupcion, nepotismo, hortamento di tereno di pueblo, intransparencia y clientelismo, esey ta partido AVP. Y pa Leslie Merkies e mensahe:"Wiens brood men eet, diens brood men spreekt".



CENTRALE BANK VAN ARUBA

BEKENDMAKING

Ingevolge artikel 21 lid 1 van de Landsverordening toezicht trustkantoren (AB 2009 nr. 13) (Ltt) maakt de Centrale Bank van Aruba (CBA) hierbij bekend dat zij bij beschikking d.d. 14 juni 2017 - op verzoek van Aruba International Trust Company N.V. - de aan haar ex artikel 4 lid 1 van de Ltt verleende vergunning om hier te lande het bedrijf van trustkantoor uit te oefenen heeft ingetrokken en dat - ingevolge artikel 20 lid 3 van de Ltt - per 26 juli 2017 de inschrijving van Aruba International Trust Company N.V. in het door de CBA gehouden register van vergunning houdende trustkantoren werd doorgehaald.

Oranjestad, 31 juli 2017

Tremendo Cas pa un Pareha Jong of Famia Chiquito! Savaneta 175-S



Cas espacioso di 3 camber, 2 baño den un parti residencial tranquilo di Savaneta, master bedroom cu su walk-in closet y su propio baño, riba un tereno di 460 m2.

Esaki ta un bon oportunidad.
No perde e chens aki!
Prijs: Awg 250,000.00



yama: 734-7777
Puntra pa Diego
diego@bestbuyrealtyaruba.com
www.bestbuyrealtyaruba.com

#comentario

Basta di berdad di violencia domestico!

Pa Mercedes Monge

"Ora un hende muher ta tuma e decision di abandona sufrimento, mentira y sumision. Ora un hende muher ta bisa for di profundo di su curazon: ta basta! Te akinan mi a yega! Ni tur ehercito, ni tur trampa di ilusion, lo por detene den e buskeda di su propio verdad" (autor anonimo).

Un caso reciente di un dama hoben bon conoci den comunidad, cu a wordo agredi pa su casa, a motiva mi pa mi toca e tema dificil, delicado y sensible aki. Y pa cuminza mi a uza un mensahe cu mi a ricibi y a pone riba mi facebook, y cu awor mi a traduci na Papiamento.

Un mensahe tog yen di optimismo y speranza cu e hende muher awendia, cu ta mas independiente, no mester tin miedo. Y ta bon den e caso cu a touch mi, cu e dama a denuncia esaki.

Pero ta na hopi hende muher mi kier dedica e comentario aki, pasobra pa casualidad, recientemente mi a mira den un programa di opinion den television, cu cada cinco minuut un hende muher ta muri na mundo den man di nan pareha, sea cu ta biba hunto of cu ta casa, y aunke tambe sa sosode e banda contrario, unda e hende homber ta victima di maltrato, mas cu 50% di e casonan aki, y unda un muher ta caba cu bida di un homber, ta den defensa propio.

Y cada dos minuut, den termino di estadisticanan mundial, un hende muher ta wordo bati pa nan pareha, y 80% e casonan di agresion ta sosode dilanti e yiunan. Yiunan cu ta lanta cu trauma, muchanan homber cu dia di mañan ta candidato na haci mescos cu nan tata, padrastro, etc., pasobra nan ta kere cu esey ta e manera pa trata hende muher. Of muchanan muher cu dia di mañan ta wanta maltrato pasobra nan ta lanta cu self steem abao.

Hopi biaha mi ta lesa den suceso den nos mes matutino e diferente casonan di agresion fisico cu ta sosode riba nos dushi isla, si no ta di parti di e casa of compañero di bida, ta di yiu contra su mama of ruman muher. Tin casonan cu nos tur conoce asina fuerte, cu hasta a laga un dama riba un rolstoel, y asina tin mas consecuencia di maltrato domestico unda pa un of otro motibo, no a actua na tempo.

Tin hende ta kere cu solamente den hogarnan financieramente limita esaki ta sosode. Pero no ta berdad. Maltrato domestico tin mil y un "razon" sin razon pa sosode. Menciona tur, lo haci e comentario aki mucho largo. Pero un dia lo mi bin cu e parti aki tambe. Solamente mi kier conclui haciendo un yamada na hendenan homber cu tin caracter violento pa busca ayudo profesional, nan sigur mester. Pa na momento cu nan ta mira cu e situacion sentimental cu nan pareha tin un handicap, y tog nan ta stima otro, busca terapia di pareha, of cerca un sacerdote; cantidad di biaha e aspecto spiritual ta yuda di manera efectivo.

No mester yega na un limite ya cu consecuencia pa busca ayudo of pa bisa BASTA AWOR! Sea den matrimonio of na pia di trabao (mi a scucha di hopi caso cu tambe hende muher ta wordo agredi pa coleganan masculino, mas tanto verbalmente of door di acoso, cu tambe ta agresion), no tene miedo. Denuncia. Abo hende muher, ta bal hopi mas di loke kizas bo mes ta kere. No acepta abuso, ni expone bo yiunan pa presencia esaki. Lague pa despues, por ta laat.

Yaris ta claba den Aveo dilanti di supermercado na Tanki Leendert









ORANJESTAD (AAN): Algo pasa di 4'or y 50 diadomingo atardi, riba e caminda Kibaima-Tanki Flip, dilanti di Heng Sheng Supermarket, a sosode un accidente, unda un Chevrolet Aveo, color cora, number A-66631, tabata para cu señal pa lora bay direccion di e supermercado, a ricibi un impacto parti patras, na momento cu un Toyota Yaris, color blauw, numbera A-57400, maneha pa un miembro di prensa, biniendo presumiblemente cu velocidad halto for di pabao, y cu no a paga tino, cu e auto su dilanti a para pa lora.

E Yaris a dal basta bon tras di e Aveo. E impacto tabata asina fuerte, cu e as di e wiel patras di e Aveo, a hala for di su luga. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

E daño material tabata basta grandi. Takelwagen a wordo pidi pa kita e Aveo for di caminda, mirando cu e auto no por a move riba su mesun forsa.

Pró Video PRODUCTIONS

has an opening for a self-motivated individual who wants to win each day. We are seeking a photographer/editor with the ability to capture the essence of what's happening in the field and then bring it vividly into the homes of our viewers.



JOB RESPONSIBILITIES:

SHOOTING AND EDITING OF VO' S, VO-SOTS AND PACKAGES FOR BROADCAST AIR, AND SOCIAL MEDIA POSTINGS

GATHERS AND EDITS VIDEO AND STILL PICTURES FOR DIGITAL PLATFORMS

WORKING WITH REPORTERS AND PRODUCERS TO ENSURE THE BEST CONTENT AND FACTS ARE GATHERED

WORKING WITH PRODUCERS TO ENSURE THEIR CREATIVE VISION IS EXECUTED WITH VIVID VIDEO AND NATURAL SOUND

COMMUNICATING AND COORDINATING INCOMING VIDEO ELEMENTS FROM CREWS IN THE FIELD

PREVIOUS WORK EXPERIENCE REQUIRED

EMAIL RESUME/DEMO REEL: THAINA@PROVIDEOARUBA.COM

Turista a haya e windshield kibra

ORANJESTAD (AAN): N varda di polis Shaba a prenta diasabra e homber Sieold (turista) pa entrega keho i destruccion. E ta bisa di a uur un Jeep Wrangel color lanco V-1238 di e compania op Drive Car Rental.

Riba 28 juli 2017 anochi a 21:00 el a staciona esaki na The Village. Riba e mesun dia pa mas o menos 23:00 ora el a bolbe e ta constata cu windshield di e Jeep a wordo destrui.

Den e vehiculo e no tabata tin articulonan di balor. Riba e mesun anochi e no a yama polis, keho ta tuma 29 juli 2017 na Strandpolitie .

Habitante a arma su mes y a para firme

ORANJESTAD (AAN): Un caso serio cual mester bay tene cuenta di palabranan menasante cu intruzonan ta expresa den direccion di ciudadanonan Patruya San Nicolaas a bay diadomingo anochi pa atende un asistencia na Pos Chikito debi cu e habitante a wordo menaza y e habitante tin algo pa conta. Na e adres e habitante cu polisnan a atende tabata e homber H. di 71aña. El a declara cu e alarma di bisiñanan pa 10 pasa di 11 anochi a activa. Cacho di denunciante a cuminsa blaf tambe pa cual H. a dicidi pa bay pafo pa averigua un cu otro y e ora ey el a wak dos homber desconoci pe den cura di bisiña ta cana.

H. tabatin hunto cune flashlight y el a luza e dos hombernan. Un di e hombernan tabata color cla, H no por a corda mas di e homber. E otro homber tabata color scur cu cabey Dreadlocks di mas o menos 1.83 mtr e no tabatin barba y e ta entre 20 pa 30 aña.

H a puntra e hombernan kico nan ta hasi ey nan y e ora ey e hombernan a bula cura di e bisiñanan.

E por a wak cu e homber color scur cu “Dreaklocks” tabatin un obheto parecido na cuchio den su man y e homber aki a bisa H. ; “si bo hode mi ta hinkabo”. E ora ey H a piki baranca di piedra den su man pero e dos hombernan a cana bay den direccion pazuid.

H. a sinti su mes menasa pacual patruya a tuma su keho. Patruya a controla e cas Pos Chikito y polisnan por a constata cu desconocinan a trata di forza bentana camber situa pariba pa asina nan drenta den cas.

Probablemente debi na e alarma cacho a blaf, y e intrusonan lo a spanta. E habitantenan lo pone e bisiña na altura pa nan pasa entrega denuncia.



Stichting Fundacion Cas pa Comunidad Arubano, is een stichting die ten doel heeft in het belang van de volkshuisvesting en wijkvoorzieningen werkzaam te zijn in Aruba.
Hoofdactiviteiten zijn hierbij: Kredietverstrekking voor bouw en koop van eigen woning; Verhuur van sociale huurwoningen en overige panden; Projectontwikkeling, directievoering en toezicht van woningbouwprojecten; Onderhoud en renovatie van woningen; Bewonersbegeleiding en wijkbeheer.
Als hypotheekbank valt FCCA onder de prudentiele supervisie van de Centrale Bank van Aruba.

In de Stafafdeling is er momenteel een vacature voor:

Hoofd Interne Controle & Risk Management

Functie:
De afdeling Interne Controle functioneert onder leiding van de Directeur Financiële en Algemene Zaken en heeft een directe informatie plicht ten aanzien van het Bestuur. De Interne Controle is primair verantwoordelijk om invulling te geven aan de toetsing op naleving van beleid en onderliggende processen en procedures door middel van het uitvoeren van 2nd Line of Defense Control Testing activiteiten op basis van 1st Line of Defense Control Monitoring activiteiten als onderdeel van de Risk & Control cyclus.

Taken/werkzaamheden:
- Beheren van het opgestelde Interne Controle- , Risk Management- en Kwaliteitscontrole beleid en kaders neerzetten waarbinnen de diverse processen binnen de FCCA aan moeten voldoen.
- Systematisch, onafhankelijk en zelfstandig uitvoeren van interne controles en kwaliteitsonderzoeken van procesbeheersing, rechtmatigheid, doelmatigheid en doeltreffendheid;
- Rapporteren over de resultaten aan de hand van onderzoeken en de follow-up hierop bewaken;
- Inzichtelijk maken van de kwaliteit van de beheerskaders van de onderzochte processen en het doen van verbeteringsvoorstellen ter verbetering
- In kaart brengen en beheersen van de risico’s en advisering aan het Bestuur en management hieromtrent;
- Advisering (gevraagd en ongevraagd) aan het Bestuur over het waarborgen van de kwaliteit;
- Zelfstandig voeren van overleggen met diverse betrokkenen binnen de FCCA;

Functie eisen
- Relevante WO opleiding op het gebied van Bedrijfskunde, Accountancy of Bedrijfsadministratie, aangevuld met AO/IC opleidingen;
- Minimaal 5 jaar werkervaring in een soortgelijke functie;
- Beschikt over goede planning, controle vaardigheden, controle technieken en uitstekende rapportagevaardigheden;
- Beschikt over goed inzicht in bedrijfsprocessen en heeft analytisch inzicht en brede evaluatie vaardigheden;
- Beschikt over leidinggevende vaardigheden en kan goed in teamverband samenwerken;
- Beschikt over goede kennis van en vaardigheid met de Microsoft Office pakketten, financiële applicaties, Crystal Reports, Data processing en procesbeschrijving software;
- Is daadkrachtig, oplossingsgericht, initiatiefrijk, onderzoeker, integer, resultaatgericht, kwaliteitsbewust, zelfstandig;
- Beschikt over een helikopterview, sterke persoonlijkheid, heeft oog voor detail.
- Beheerst Nederlands, Engels, Spaans en Papiamento in spraak en in schrift;

Wij bieden:
Een arbeidscontract conform de Arubaanse Wet en een salariëring die afhankelijk is van de opgedane werkervaring en opleiding. Secundaire arbeidsvoorwaarden conform de FCCA rechtspositieregeling. *Pre-employment screening en integriteitonderzoek maken deel uit van de werving en selectie procedure*

Informatie:
Voor meer informatie over de functie-inhoud kunt U contact opnemen met mevr. Veronie Vingal, Human Resources Staffunctionaris of Maria C. Laclé Directeur Financiële en Algemene Zaken telefoonnummer 5223222.

Uw schriftelijke reactie voorzien van een CV kunt U tot uiterlijk 15 augustus 2017 richten aan:
Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA)
Human Resources Staffunctionaris
Veronie Vingal
Sabana Blanco # 66
Aruba
E-mail:mail@fcca.com.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes

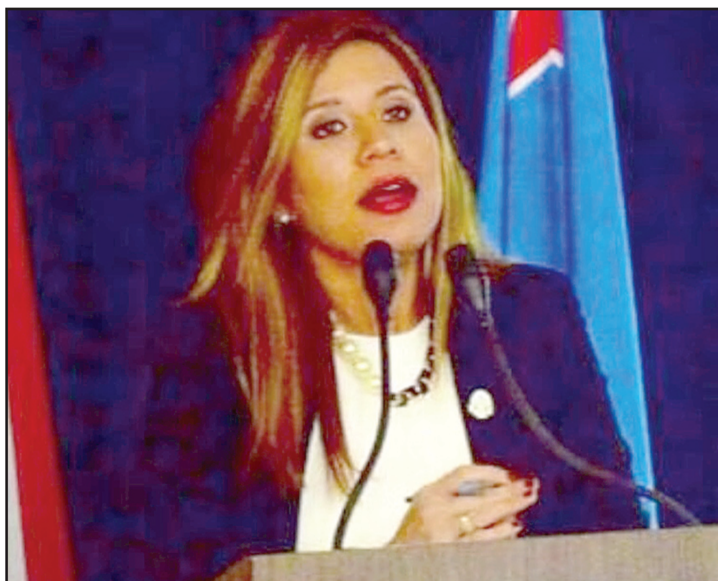
Deseando tur studiante hopi exito cu nan estudio den exterior

RANJESTAD (AAN): Segun a Arends-Reyes e dianan aki ta arca dianan hopi importante y yen di emocion den cada cas famia cu tin un yiu of ruman a dicidi di sigui nan estudio n exterior.

Hopi di nos studiantenan ta y laga nan famia atras y ta bay sca un mihor futuro door di si- i un estudio. Esaki sigur ta un entalidad sumamente corecto cu mester sigui stimula. Na omento cu bo yega un pais cu un pais grandi y desconoci e r ta algo impresionante.

Pesey ta bon semper pa nos udiantenan ta bon prepara entalmente pa e cambio dras- o aki, caminda cu tur e balor- n cu bo mayornan y grandinan enculca den bo tin cu bin back lanti. Momentonan lo presenta da cu bo por escohe entre e minda corecto of esun cupor sviabo na yega bo metanan. voki e etapa crucial den bidadi da studiante ta cuminsa unda mester tin un comunicacion ierto cu mayornan pa asina forma nan di tur locual ta ex- rienciando sea bon of menos n.

"Studiantenan, mi mensahe boso ta pa bay cu mente habri minda cu bo lo kier siña di e ltura nobo y tambe principal- ente practica papia e idioma. emper rondona bo mes di per- nanan cu ta positivo y cu tin esun meta cubo. Semper keda e sentimento di hermandad pa ro, ora cu bo ta wak un amigo dibo ta bay den un caminda cu no ta corecto, pasobra tentacion lo tin hopi, como un bon amigo of conocir papia cun'e y sigui motiv'e y yuda otro pa yega na boso metanan. Cuida bo salud y hiba un bida saludabel y responsabel. E temporada di studiante mester ta uno bunita y memorabel den bo bida, naturalmente cu escohencianan huicioso y nada di mas. Haci uzo di e recursonan y informacionnanan cu bo ta haya di parti di Cas di Aruba y tur e mentornan. No keda cu pregunta, puntra bo derechonan y obligacionan. Nunca tuma decisionan grandi sin consulta cu bo mayornan of mentornan. Tur tey pa yudabo den bo formacion como un adulto profesional".



E escogencia di un estudio mester ta algo cu e studiante mester tin afinidad pe. Percura pa a ricibi bon y suficiente informacion di e cuponan di trabao den e ramo aki prome cu inverti den un estudio den exterior. Na final di dia tur studiante cu ta escohe pa sigui studia sea ta na Aruba of den exterior e ta un inversion costoso y edeseo ta pa logra haya un trabao na momento cu termina e estudio cu exito. Sra Arends-Reyes ta sigui amplia, "Un otro punto cu mi persona ta haya valido ta cu hopi departamentonan, organizacionan y companianan di sector priva lo mester por habri porta pa mas "stagiaires" pa asina nos studiantenan por haya experiencia den nan futuro trabao den nos sector laboral". Señora Arends-Reyes ta di opinion cu na momento cu nos yiunan di tera termina nan estudio exitosamente lo ta bon pa crea incentivanan pa trece nan cas back y pa asina nan contribui cu nan conocimento nobo pa e desaroyo di nos pais. Aruba lo mester tuma nan man habri back, e costo di bida den exterior ta hopi mas halto cu Aruba y nan lo ta desea di bin back pa yuda e.o. cu e economia di conocimento di nos pais y pa bin back cerca nan famia na nan pais natal. Sra Arends-Reyes ta finalisa su mensahe "Cu determinacion, fe y perseverancia tur nos studiantenan lo logra nan meta cu exito! Cu nos creadoor drama su bendicion ricamente ariba cada un di nan y guia nan den e reto nobo aki!"

Ristorante Italiano Pizzeria Casa Tua
we are looking for
WAITERS
BARTENDERS CASHIER
LINE COOK
3 years experience in Italian cuisine
PIZZA BAKER
COOK HELPER
Must be local or with a Valid Working permit
Apply in person at any Casa Tua
or send you CV to
casatuaexecutive@gmail.com

Cash Fun cu RASPA y gana...
1 4 Ganado di Afl. 1.000,-
2 3 Ganado di Afl. 500,-
3 2 Ganado di Afl. 250,-
Gold Rush
2 Premio Grandi di Afl. 100.000,-
Nomber: Lotto, E Loteria di Aruba
Adres: Paardenbaaistraat 10
Telefon" 525.7555
Gana te cu 10 biaha.
CON PA PARTICIPA?
Pega bo ticketnan no-ganado, di sea dos 10x Times the Money of dos di Bonus Jackpot na otro, of un ticket di Gold Rush. Scirbi bo nomber, fam, adres y number di telefon patras di e ticketnan y depositanan cerca cualkier rebendedo.
Promocion ta cuminsa 24 di juli, 2017 te cu dia 24 di september, 2017.
Ganadornan lo wordo anuncia dia 2 di october, 2017 durante sorteo di merdia 2:30 pm.
Lotto Cambiando bida...
www.lottoaruba.com
Pa mas informacion por yama Lotto na 525-7555 of bishita e oficina situa na Paardenbaaistraat # 10, Oranjestad of B. v. d. Veen Zeppenveldstraat 21, San Nicolaas.

Abdiel Illidge candidato nobo di POR:

Bienestar di famianan y di esnan mas vulnerabel den nos sociedad mester por!

ORANJESTAD (AAN): POR, E Forsa Nobo kier sera bo conoci cu su candidato nobo, Abdiel Illidge. Abdiel a nace na Santo Domingo na 1984 y ta biba na Aruba desde cu e tin 6 aña. Akinan ela bay scol na Colegio Hilario Angela na San Nicolas, pa despues bay EPB p'ariba. Abdiel awo tin 5 aña trahando pa e cadena hotelero RIU na Aruba y Republica Dominicana. Su decision pa drenta den politica ta basa riba su conviccion cu famia mester bin bek na prome luga. Hopi di e problemanan cu actualmente ta azotando nos comunidad ta pasobra no tin vision riba tereno familiar. Abdiel ta haya cu politica a laga famia na ultimo luga. Su enfoke ta pa bira un vos pa e Iglesianan Cristian di Aruba, treciendo unidad pa e pueblo Cristian por crece aportando más ajudo pa sociedad i comunidad. Abdiel Tin e propósito di atende e necesidad di e Iglesianan Cristian i también duna follow up na e lidernan cu mester di Consejo.

Mester bin un maneho amplia cu ta enfoca riba bienestar di famianan pero tambe di esnan vulnerabel den nos sociedad.



Abdiel ta señala cu mester bin mas atencion riba salud mental y un cuido efectivo pa esnan cu a haya nan mes ta lucha cu e problematica aki. Falta psicologo y counselers. Falta tambe educacion familiar como opcion pa counseling. Por pensa por ehempel riba marital mentorship, counseling na scol y coaching pa famianan cu anciano.

Abdiel tambe ta indica cu Aruba ta schaars riba recurso pa nos muchanan special. Como tata di un mucha autista e sa cu tin hopi institucion na Aruba cu tin e amor pa traha, pero ta carece recurso pa por ehempel evalua muchanan manera su yiu. Aki na Aruba no tin school cu tin e punto di salida di educa muchanan special a base di nan talento. Muchanan special tin derecho riba un bida digno. Enbes di keda sera paden y sin oportunidadnan di desaroyo, nan mester haya por ehempel e recursonan pa bay afo pa asina aumenta nan calidad di bida. Hopi crucial tambe ta e necesidad di mas infrastructura pa personan cu un handicap. Areanan publico manera bañonan, pero tambe trottoirnan riba caya mester ta accesibel pa nos muchanan special y personanan cu un handicap. Pueblo di Aruba mester bira mas consciente cu personanan cu un handicap ta igual y cu nan tin mesun derecho riba un bida digno y feliz cu tur otro persona aki riba nos isla.

Por ultimo, Abdiel Illidge kier mira un berdadero plan di integracion y unidad cultural pa imigrantenan. Na final di dia e meta mester ta pa nan haya participacion mas digno den nos comunidad, anto idealmente den liña cu Aruba su norma y balornan. Pa por logra esaki mester bin un maneho den cual muchanan stranhero ta haya garantia riba e mesun oportunidadnan cu muchanan yiu di tera. Stranheronan adulto tambe, hayando oportunidadnan pa educacion specialmente traha pa nan.

Nos muchanan special, nos hendenan cu un handicap y nos bisiñanan cu a bin Aruba pa contribiu y bay dilanti. Abdiel Illidge tin nan na pecho. Cune den filanan di E Forsa Nobo, Aruba sigur POR!

Polis a confisca Harley Davidson na Turibana





ORANJESTAD (AAN): Unidad di Polis riba brommer, a haya sorpresa ora nan a stop un Harley Davidson na Turibana.

Esaki a socede Dialuna atardi riba e caminda di Turibana banda di e plaza. Polis a para e manehado debi cu e no tabata tin plachi number riba e motorcycle.

Durante control e chauffeur no por a demostra ni seguro y ni su rijbewijs.

A keda nada otro cu e mester a baha y polis a confisca e Harley Davidson.

MAESTRO Y GUIA ESPIRITUAL MOISES





MOISES nos guia spiritual a jega nos dushi Isla pa juda tur es Nan cu tin mester ajuda urgente pa nos guia spiritual MOISES no tin ningun problema pa juda y pa tur problema tin solushion y nada no ta impossible pa e por solushiona tur problema tin solushion porehemple si bo tin problema financiero problema cu bo pareja cu bo no por haja trabouw tur esey nos guia spiritual MOISES por juda sin ningun gañamento manera otro bruho Nan cu ta puro gañamento cu ta gañabo den bo cara. MOISES no e ta sigur y verdadero sincero y ta bisabo tur e berdad. E ta judabo si bo tin depreshion si bo tin mal bisiña si bo tin hopi envidia na trabouw of den bo mes famia e ta judabo jama sin miedo trabouw garantisa. Bo ta cansa Di scucha gañamento y promesa Di ajudo awel maestro MOISES si ta judabo jama sin miedo. Nos guia spiritual MOISES lo judabo purba jama y lo bo wak pa bo propio wowo Nan esaki si no tin gañamento esaki si ta e berdad Di bida jama sin miedo y lo bo wak MOISES nos guia spiritual trabouw garantisa

TELEFOON 744-1914
Guiaespiritual73@hotmail.com

E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com

Bo adres # 1 pa spar placa, tempo & cumprando calidad! "Raynor" Garage Doors den stock y ariba pedido. Roldeur comercial ta obtenible. "Proteco" y "Came" Sliding Gate Operators cu instalacion den 48 ora! Garantia ta un (1) aña. "AWP" bentana di aluminio, Americano, den estilonan sliding & single hung (den stock); casement, projected (ariba pedido). Frame pa sunsash di jalousie di 5 pa 17 slats (den stock). Tin weather strip & glass slats! Ta midi y instala tambe!

E&E TRADING
Tel: 588-2828
E: e.n.e.trading@gmail.com
Sabana Blanco 1-B Rondweg - Dakota

Bo ta interesa den un bunita FLOOR/DOOR Mat (Embedded) exclusivo y personaliza pa bo cas, oficina, of negoshi/tienda?? Yama nos of pasa personalmente pa admira e muestra y colornan.
"Tin loper /runners tambe"

Rocco G. Tjon di MEP:

E problema di criminalidad aumenta ta cu nos fronteranan no ta debidamente controla

ORANJESTAD (AAN)-- Segun e candidato di MEP, r. Rocco G. Tjon, ta un secreto cu criminalidad publico a aumenta e ultimo tempo. Mas preocupante ta, u e sentido di siguridad di nos ciudadanonan a baha normemente. E desaroyo aki mester wordo frena y mester wordo frena awor ki. Criminalidad ta un topico hopi amplio y p'esey mi lo limita e relato aki na problema cu nos ta enfrenta na nos fronteranan y consecuencia cu esaki tin a nos siguridad. E resultado di nos fronteranan, no debidamente controla, ta cu nos a conoce un aumento di crimen di alto impacto den e ultimo tempo. Mi ta isa esaki cu hopi firmesa, pasobra for di aña pasa nos a mira un aumento drastico den e cifranan pa loke ta tra- esnan cu ta cera na KIA a atraco y cu tin un status legal. Tin un aumento alarmante!



Necesidad material y personal

a por cera nos fronteranan debidamente nos mester di un cuerpo policial cu ta totalmente "self-sufficient". pa e ta completamente "self-sufficient" e mester haya e recursonan necesario a cu esaki. Pa basta tempo caba tin un plan riba mesa cu no ta wordo ehecuta. E plan aki ta encera material y personal pa un surveillance constante por wordo estableci na nos fronteranan door di agentenan policial, loke awor aki no ta e caso. Mester bin un unidad dedica na esaki solamente y nan mester traha estrechamente cu polis maritimo. E unidad aki mester haya e material necesario, manera vehiculonan cu radar (mobile radars). Cada vehiculo mester wordo ekipa tambe cu verrekijkers cu "nightvision" y "heat sensors". Tur esakinan ta material cu no tin actualmente. Ta conoci tambe cu tin traficacion di arma ta tuma lugar y na Venezuela tin armanan hopi pisa. Es decir, pa garantisa e siguridad di nos polisnan e unidad aki lo mester wordo ekipa cu armanan mas pisa y cu "bulletproof vests" cu por nifica algo contra e armanan pisa aki.

Sistema di Radar nobo

Un otro solucion ta un sistema di radar nobo. E sistema di radar actual no ta funciona optimalmente y e ta wordo maneha door di Corsou. E sistema di radar cu ta wordo proponi ta uno relativamente barata y cu lo cubri full e area di Aruba. Esaki lo ta bou maneho di Cuerpo Policial. E bentaha di esaki ta, cu bo tin "checks and balances" na su lugar, y alabes personal cu conoce e area bon pa asina por traha mas eficiente, mas sigur y pa por actua mas lihe. Un otro bentaha ta, cu e colaboracion entre Kustwacht y KPA lo bira mucho mas miho, y nan lo por traha mas sigur y mas sincronisa.

Unidad di helicopter

Pa eleva e siguridad na nos fronteranan ta necesario tambe pa bin cu un unidad di helicopter cu ta wordo maneha na Aruba mes. E no por ta asina cu nos polisnan mester yama Corsou, y si e helicopter ta disponibel, nan ta lagu'e bin Aruba. Tur cuerpo di polis, cu ta respeta su mes, tin un helicopter na su disposicion, pasobra e ta yuda no solamente pa actua ora algo sosode, pero tambe e ta fungi como un herment preventivo. Den pasado e beneficio di tin un helicopter a keda prueba den casonan di hende cu a perde riba lama, pa intercepta importacion di contrabanda, pa eleva e siguridad di nos polisnan riba tera, y den buskeda di fugitivonan den areanan cu no por yega cu auto.

Controlnan severo y continuo

Pero no ta solamente e areanan caminda boto y hende ta drenta den forma ilegal ta un problema. E area caminda botonan ta drenta legalmente, esta na Barcadera, tambe ta forma un problema grandi. Actualmente no tin un sistema di camara na Barcadera cu ta bou maneho di cuerpo policial pa asina por garantisa cu controlnan ta tuma lugar na Barcadera. Ademas di un sistema di camara na Barcadera bou maneho di KPA mester bin controlnan severo y continuo. Mirando cu datonan ta mustra cu via e area aki hopi contrabanda ta drenta, mester instala "fixed scanners" den awa, cu ta haci posibel pa e botonan aki wordo gescan for di den awa mes. Si e maneho wordo bon ehecuta, tur boto lo mester indica ki ora y dia nan ta yega Aruba, es decir por structura pa e controlnan aki tuma lugar tambe debidamente. Actualmente tin solamente un scanner pa container y e no ta funciona optimalmente. Banda di esaki, no tin personal suficientemente certifica pa opera e scanner, pues aki tambe (atrobe) tin un fayo den e sistema.

E solucionnan proponi lo eleva e siguridad na nos fronteranan y lo frena e desaroyo actual. E lo haci posibel un miho maneho integral pa combati criminalidad na nos fronteranan entre KPA, Kustwacht y Cuerpo di Aduana.

Sinembargo, e mester ta e prioridad si di esnan cu ta dicidi unda nos fondonan ta wordo aloca. Manera e alto comisario di polis di Bahamas a yega di bisa na un conferencia: "You know how serious your government takes security by the allocated budget".

Homber bisti full na preto a bula den cura di cas na Belgiestraat

ORANJESTAD (AAN)-- Personanan atento diadmonigo nochi a tuma nota di un persona bisti full na preto cu a bula un cura di cas na Belgiestraat y despues a scucha un tiro.

Di biaha a yama raporta na Polis. Patruyanan a presenta di biaha na e sitio. A tene un buskeda den e area y polisnan a papia cu e bisiñanan cu a mira e movecion di e sospechoso.





Deporte Local

Jay's Tire Young Blood a bautiza uniform nobo







ORANJESTAD (AAN): Durante di un anochi hopi ameno y agradable, e team di softball Jay's Tires Young Blood, a probecha di e momento dushi aki, pa asina haci bautismo din an uniform nobo. Esaki a bay den un forma masha peculiar mes, ya cu a uza un tire cu ta simboliza Jay's Tire Young Blood, pa mustra cu e team aki ta bini pa pasa raspa tire ariba tur e otro equiponan. Aña pasa e team aki cu un tiki flat tire a yega te na Sub campion, pero pa e temporada nobo aki, tur a dicidi cu ta cu tire nobo nan ta bay guera. E bautismo tabata na encargo di e hobencito Jaythem Erasmus y su tata cu ta propietario di Jay's Tire den persona di Darrall Erasmus. DIARIO Deportivo ta desea e team aki di Jay's Tire Young Blood hopi exito cu nan proximo encuentronan di Softball.

Luis "Coco" Estrada un di e nominado nan di Futbol Aruba



ORANJESTAD (AAN): Luis Estrada mihor conoci como "Coco" a nace di 8 December 1989 na Caracas Venezuela. Luis "Coco" no tabata practica e deporte Reyna un edad jong pero mas bien tabata hunga baseball. Pero despues cu e la cuminsa practica futbol y unda na un edad relativamente hoben esta cu 17 aña e la bira profesional y a milita den diferente equipo na Venezuela.

Su trayectoria prome cu a yega Aruba tabata como lo siguiente; Trujillanos FC, U.A. Falcon, Omega FC, Lara FC y Atletico Socopo FC. Despues di Atletico Socopo Luis Estrada a bin Aruba y a cuminsa hunga futbol pa su team di semper akinan na Aruba esta Sv Britannia.

Luis "Coco" Estrada ta un medio campista atacante di 27aña di edad, ta midi 1.69 di haltura y ta pisa 60kg. Luis "Coco" Estrada ta hungando su di cuatro (4) campeonato pa Sv Britannia di Aruba. Pa locual ta e Campeonato tras di lomba esta 2016/17 Coco a hunga26 wega cu Sv Britannia. Luis "Coco" a hunga 24 wega di cual un(1) wega e no a cuminsa como base y na tres (3) occasion e la wordo substitutie y di cual e tabata tin 10 cleansheet. Coco a score un total di 10 gol, cual golnan a wordo anota den weganan; vs Nacional 1x, vs Dakota 1x, vs Caravel 1x, Bubali 1x, vs Dakota 1x, vs Nacional 1x, vs Estrella 1x, vs Nacional 1x, vs Dakota 2x, E la haña 5 carchi geel y cero (0) carchi corra. Luis "Coco" Estrada a hunga 2172 (94%) minut durante full e campeonato, cual ta mas minut cu cualkier otro hungador den su team y sin conta Copa Betico. E la gana 15 wega (65%), empata 4 (16%) y perde 5 (19%) wega. Di e 61 golnan cu Sv Britannia a anota durante campeonato 2016/17 Luis Estrada a assist 65% cual ta un average masha halto como un medio campista cu ta assist cu ta termina den gol. E cualidadnan di mas grandi Luis "Coco" Estrada ta; Un medio campista cu ta defende, ataca y ta anota gol.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Deporte Local

Copa Noord a inicia y cu algun partidonan candeloso riba tereno di Kudawecha Ballpark



















ORANJESTAD (AAN): Diadomingo 30 di Juli 2017 a tuma lugar e apertura di Copa Noord 2017 organiza pa Superplus softball team. Ariba e tono di Massive Brassband a keda presenta un bunita desfile pa e teamnan di Bad Boys, Calabas Blue Jays, Kudawecha Indians, Kudawecha Redskins, Mariners, Montaña Braves, Royal Power, Tanki Leendert Giants y Superplus. Copa Noord e aña aki ta dedica na : Sra. Maria Tromp, Sr. Clinton Franken, Sr. Francel Bernardus, Sr. Joshua Ramada, Sr. Oslin Everon y Sr. Aldrin Boekhout. Cada un a ricibi un bunita plakaat como muestra di aprecio pa nan aporte na Copa Noord. Grupo scout St. Domunicus a hisa nos bandera di Aruba y nos himno a wordo canta pa Michelaine Abreu y Ginouska Tromp. Nos MC Mario (Tinchi Farro) a hasi un bunita trabao pa cu e apertura. Despues e prome wega di dia a start entre Montaña Braves y Kudawecha Indians. Equipo ganador a resulta Kudawecha Indians cu e score di 7 - 0 pa motibo cu Montaña Braves a keda cortico cu un hungador. E wega a continua toch den un forma amistoso. E di dos wega tabata entre Tanki Leendert Giants y Kudawecha Redskins. Den un wega hopi cayente y preta e gigante nan di Tanki Leendert a resulta ganado cu e score preta di 11 - 9. Pitcher ganador: Gilward Wester y pitcher perdedor Jair Thompson. Pa e equipo di Tanki Leendert Eldrick Dijkhoff a bati 3-2, Jurick Blanco 3-2, y Jason Orman 1-1. Pa e equipo di Kudawecha Red-Skins Angelo Laurant a bati 3-2, Rolando Geerman 2-1 y Raymond Bernabela 2-1. Di tres wega Bad Boys a enfrenta SuperPlus y den un wega preta e guys mala mucha nan di Maria esta Badboys a laga e muchanan di Superplus keda cortico cu e score di 6 - 4. E pitcher ganador di Badboys a resulta : Albertico Boekhoudt y e pitcher perdedor di SuperPlus : Johannes (Poy) Flanegin. Pa e equipo di Badboys Jose Quandt a bati di 3 - 2 y Djurwin Croes a bati di 2-2 y Oslin Bergrok a bati di 3-1 y den un di su bateonan a sa di avanza te home. Pues e prome homerun di e torneo. Pa e equipo di Superplus Joward Croes a bati di 4 - 2. E ultimo wega di e atardi tabata e wega candeloso entre e equiponan di Mariners y Calabas Blue Jays. Wow e wega aki a bay palo pa palo y tur dos team a duna un bataya hopi fuerte. Wega tabata empata te den ultimo inning y akinan si e mucha nan Marino a logra laga e muchanan di Calabas den tereno cu e score di 5 - 4. Pues e atardi a sera cu un tremendo partido y cu un fanaticonan all out. Pitcher ganador pa e equipo di Mariners: Anthony Henriquez y e pitcher perdedor di Calabas: Rodney Kelly. Pa Mariners Dederick Wernet a bati 1 - 1, Darl Quandus 4 - 2, Revelino Silie 4 - 2 y Arnaldo Perez 4 - 2 conectando tambe e HIT di ORO pa finaliza e wega lagando Calabas den tereno cu e score di 5 - 4. Pa e equipo di Calabas Blue Jays Jonathan Ramada a bati 1 - 1, Alvaro Maduro 1 - 1 y Joshua Ramada 3 - 2. Pabien na tur e teamnan ganador y na esnan perdedor esaki tabata boso prome wega pues ainda falta mirando cu bala ta rondo y tur cos por pasa ainda. E anochi a clausura cu presentacion di e banda di momento D'Licious cu a pone e pista yena rand rand. Pues ambiente no tabata falta na Kudawecha Ballpark. Di awor caba nos ta recorda cu otro siman Diadomingo 6 di Augustus weganan ta continua ariba veld di Kudawecha. Pa 10:00 am lo tin un wega amistoso y pa 11:30 am Kudawecha Redskins v/s Mariners, pa 1:00 pm Kudawecha Indians v/s SuperPlus, pa 2:30 pm Tanki Leendert Giants v/s Royal Power y pa 4:00 pm lo tin un wega amistoso. Pues bo mester yega veld pasobra weganan lo ta candelaaa. Subi y like nos facebook page Copa Noord 2017 caminda lo bo keda updated ariba tur informacion di e weganan y tur otro cos cu ta tumando lugar durante e torneo. Un danki na Banco di Caribe y Cerbez Balashi di nos e ta.

Minister di Deporte Dr. Carlos Alex Schwengle a ricibi gradicimento di Brazil Taekwondo Stichting pa su bunita gesto

























ORANJESTAD (AAN): Diabierna ultimo a tuma lugar un encuentro hunto cu presencia di Minister di Deporte Dr. Carlos Alex Schwengle, Director di ASU Sr. Jerry Franka, Director di Lotto pa Deporte Sr. Di-EstefanoWernet, Presidente di Aruba Taekwondo Bond Dr. Guaicaipuro Jimenez, Grand Master Chaco Jose Cornelio, Master Eric Barry y e demas miembronan y familiares nan di e team di Train Hard Fight Smart di Brazil Taekwondo Stichting. E team di Train Hard Fight Smart di Brazil Taekwondo Stichting a wordo invita pa Minister di Deporte Dr. Carlos Alex Schwengle pa un reconocimento special pa nan logro di 4 medaya na Korea.

E tabata un sorpresa total pa e team di Train Hard Fight Smart, pasobra cu nan a wordo honra pa nan bon trabou den un sala bon dorna cu un banner special y fichanan di Brazil Taekwondo Stichting. E 4 atletanan Joshua Klabér, Záhyon Klabér, Jourdé Klabér y Danon Delamore a wordo reconoci pa nan logronan cu nan a logra na Korea y pa e bon trabou y e bon branding di e nomber di Aruba tena Korea. Sr. Di-Estefano Wernet Director di Lotto pa Deporte a hiba palabra di elogio pa e team di Brazil Taekwondo Stichting cu ta un bon ehempel pa e otro deporte nan aki na Aruba, pasobra Brazil Taekwondo Stichting mes ta recauda fondo pa asina por biaha y participa na campeonato nan di taya representando Aruba internacionalmente. Brazil Taekwondo Stichting ta un fundacion cu semper a traha na bienestar di su atletanan.

Na aña 2015 e team a biaha pa Korea cu 8 atleta y a bolbe Aruba bek cu 8 Medaya, participando na e World Children Taekwondo Festival y na e Chuncheon Korean Open International Taekwondo Championship. Minister di Deporte Dr. Carlos Alex Schwengle a entrega un faha preto na cada un di e atletanan como un merito di aprecio pa nan gran logro na Korea. Brazil Taekwondo Stichting su directiva y miembronan ta gradici Minister di Deporte Dr. Carlos Alex Schwengle pa su reconocimento na e team di Train Hard Fight Smart.

DEPORTE INTERNATIONAL

Bayern Munich ta apunta Hasan Salihamidzic como director deportivo



ALEMANIA: Bayern Munich a caba di nombra ex hungador di medio campo Hasan Salihamidzic como nan director deportivo nobo.
Salihamidzic di 40 aña di Bosnia a firma un acuerdo di 3 aña cu e campeon di Bundesliga.
E acuerdo a wordo anuncia Dialuna durante di un conferencia di prensa.
Salihamidzic a hasi mas di 350 aparicion pa Bayern durante un periodo di 9 aña.
El a gana 6 titulo di Bundesliga cu Bayern y un trofeo di Champions League.
Bayern no tabata tin un director deportivo desde cu zomer aña pasa Matthias Sammer a bandona e club.

White Sox ta cambia Melky Cabrera cu Kansas City



CHICAGO: Mirando cu e deadline di cambio ta yegando, Chicago White Sox a cambia hungador di outfield Melky Cabrera cu Kansas City Royals.
Royals ta haya Cabrera y consideracionnan financiero, mientras cu White Sox ta ricibi pitchernan A.J Puckett y Andre Davis for di Kansas City. Puckett di 22 aña ta e di 13 mihor prospecto di Royals. Na 2017 el a permiti 2 careda of menos 10 biaha y tin un record di 3-0 cu un ERA di 2.91.
Davis di 23 aña tin un record di 5-4 y un ERA di 4.83, mientras cu el a poncha 83 bateador den e 18 weganan cu el a cuminza pa Class A Lexington.
Cabrera di 32 di otro banda, ta empata na prome lugar cu 9 asistencia e temporada aki, mientras cu e tin un average di .297 cu 95 doblete y 194 careda anota, den 407 wega cu el a hunga den su 3 temporadanan cu White Sox.

Cubs ta firma pitcher Justin Wilson for di Tigers



CHICAGO: Chicago Cubs ta purbando di logra e mesun exito cu aña pasa, ora cu nan a gana World Series y despues cu nan a cuminza e temporada no mucho bon, Cubs durante ultimo simannan ta hungando hopi mihor y ehecutivonan di e club ta hasiendo tur cos pa firma e hungadornan cu nan ta sinti cu nan tin mester di dje pa yega leu.
Despues cu recientemente Cubs a firma pitcher Jose Quintana for di Chicago White Sox, Dialuna e campeon di World Series a firma pitcher di relevo Justin Wilson y backup catcher Alex Avila for di Detroit Tigers.
Cubs na su turno ta manda top prospecto Jeimer Candelario, shortstop do Class A Isaac Paredes y un hungador pa wordo nombra despues of placa.
Cubs prome cu All Star break tabata 5 wega y mey tras di Milwaukee Brewers pa prome lugar den division central di National League y awor ya caba nan ta tin un ventaha di 2 wega y mey riba Brewers.
Wilson di 29 aña den 42 wega e temporada aki tin un record di 3-4, cu un ERA di 2.68.
Bateadornan drechi tin un average di .131 contra dje, mientras cu bateadornan surdo ta bati .220 contra dje.

Lakers ta firma Thomas Bryant



EL SEGUNDO: Los Angeles Lakers a firma center Thomas Bryant.
Esaki a wordo anuncia Dialuna door di General Manager Rob Pelinka.
Bryant, e di 42 escogencia for di e draft di NBA di 2017, a wordo firma atravez di un cambio cu Utah Jazz.
transferencia.
Bryant tabata tin un average di 12.6 punto, 6.6 rebounds, 1.5 blocks y 1.5 asistencia den 34 wega pa Indiana temporada pasa.

DEPORTE INTERNATIONAL

Red Sox ta firma pitcher di relevo Addison Reed for di Mets



BOSTON: Boston Red Sox Dialuna a firma pitcher di relevo Addison Reed for di New York Mets, a cambio di 3 pitcher prospecto.
Reed a sirbi como closer di Mets durante mayor parti di e temporada aki, specialmente despues cu Jeurys Familia a lesiona su mes.
Reed ta bay bira e homber primario di set up dilanti di closer Craig Kimbrel.
Reed ta bayendo Boston a cambio di pitchernan drechi Stephen Nogosek, Jamie Callahan y Gerson Bautist.
Nan ta e prospectonan di Boston nr 18, 23 y 28.
Mirando cu Red Sox tin chens di gana division oost di American League y Mets practicamente no tin bon chens mas pa yega playoffs, ambos equipo tabata desea di hasi e cambio.

Manchester United ta firma Nemanja Matic for di Chelsea



INGLATERA: Dialuna Manchester United a firma Nemanja Matic for di Chelsea.
E hungador di seleccion di Serbia di 28 aña a firma un contrato di 3 aña cerca e ganador di Europa League, cu un opcion pa un extra temporada.
Segun prensa Ingles, Manchester ta paga entre 40 cu 50 miyon liber Ingles pa Matic.
E hungador di medio campo cerca United ta bay uni su mes bek cu coach Jose Mourinho, kende na 2014 a paga 23 miyon euro pa e bin bek Chelsea.
E equipo di Londres anteriormente a huur Vitesse Matic y despues a bende cu Benfica na Portugal.

Yankees ta firma Sonny Gray for di Athletics, a cambio di 3 hungador prospecto



NEW YORK: Faltando alrededor di 1 ora pa e deadline di transferencia yega Dialuna, New York Yankees a hasi un cambio cu Oakland Athletics, unda cu nan ta haya pitcher Sonny Gray, a cambio di hungador di outfield Dustin Fowler, hungador di infield Jorge Mateo y pitcher drechi James Kaprielian.
E tres hungadornan tabata ta number 4, 8 y 12 respectivamente, den e ranking di e prospectonan di Yankees.
New York a ricibi tambe 1.5 miyon dollar den e asina yama placa di e pool di bonus internacional.
Gray di 27 aña ta bay yuda fortalece e rotacion di Yankees, cu recientemente a perde Michael Pineda, door cu el a hasi ciruhia Tommy John.
E parti hopi bon pa Yankees ta tambe cu e Gray falta 2 aña pa e bira agente liber y e tin un salario di apenas 3.575 miyon dollar.

Gray cu Oakland e temporada aki tabata tin un record di 6-5, cu un ERA di 3.43.

Astros ta firma Liriano y Dodgers ta firma Darvish



HOUSTON: Houston Astros y Toronto Blue Jays a yega na un acuerdo, unda cu Astros ta haya pitcher surdo Francisco Liriano y Blue Jays ta haya hungador di outfield Norichika Aoki y hungador di liga menor Teoscar Hernandez.
E otro equipo di Major League cu tin bon chens di yega World Series esta Los Angeles Dodgers, tambe a firma un pitcher pa yuda nan chensnan.
Dodgers a firma pitcher habridor Yu Darvish for di Texas Rangers, a cambio di prospecto nr. 4, hungador di outfield y segunda base Willie Calhoun, nan di 17 prospecto pitcher A.J Alexy y nan di 27 prospecto hungador di infield Brendon Davis.



Noticianan for di Hulanda

Dos moneda Frances di oro di siglo 14 a wordo encontra na Hemelum



HEMELUM: Durante escavacionnan arqueologico den Hemelum na Friesland, a haya dos moneda Frances di oro.
E monedanan ta data di siglo 14.
Cada un ta wordo balora na algun mil euro cada un.
Arqueologo di municipio Yvonne Boonstra ta yama e hayazgo un di un balor historico hopi grandi.
E monedanan muy probablemente lo a wordo dera, pa despues saca nan bek for di bao di tera.
Segun Boonstra, e monedanan ey tabata tin balor grandi e tempo ey caba.
Banda di e monedanan, a haya tambe artefactonan Aleman di varios siglo pasa.

Hulanda tin 5000 mas pacient psiquiatrico



DEN HAAG: E cantidad di pacient cu tin problemanan psiquiatrico serio na Hulanda den 1 aña di tempo a aumenta cu 5000.
Awor Hulanda conoce 220.000 persona cu problemanan psiquiatrico severo.
E costonan di cuido pa e grupo aki ta alrededor di 4,7 biyon euro pa aña.
Esaki ta un promedio di 21.000 euro pa pacient, segun un analisis di centro di informacion di cuido Vektis.
Un tiki mas di mitad di e pacientnan aki ta hende muher.
E edad average di e pacientnan ta 47 aña.

Bram Moszkowicz kier drenta bek den abogacia



HULANDA: Ex abogado renombra Bram Moszkowicz di 57 aña ta evaluando di traha bek como abogado.
E ex lider di partido politico VNL, a wordo suspendi pa bida na 2013, pero ta spera di haya un di dos oportunidad.
Ora cu Moszkowicz aña pasa na Mei a drenta servicio como hefe huridico cerca e compania Claim It, e posibilidad a bira mas grandi cu e por wordo mira den corte atrobe.
E ex abogado a hasi un peticion oficial pa wordo huramenta bek na 2018.
"Mi no lo ta e prome abogado pa wordo suspendi pa bida largo y wordo huramenta bek", segun Moszkowicz.
E posibilidad semper tey pa hasi un peticion, 5 aña despues cu bo a wordo suspendi.

Pandiya Rumano di stunt men a wordo deteni pa polis



OTTERLO: Despues di un investigacion y persecusion intenso di añanan largo, polis Hulandes den fin di siman cu a pasa a detene un di e pandiyanan di Europa cu mas spectacular tabata opera.
Ta trata di un gang di ladron di Rumania cu ta practicamente 'stunt men'.
Desde 2015, e grupo aki a logra horta articulonan for di 17 truck grandi, mientras cu nan tabata core riba caminda.
E pandiya tabata core cu un auto tras di e truck y e ladronnan tabata subi riba hood di nan auto y forza habri porta di e truck mientras cu esaki tabata core, pa saca por ehempel cahanan di equiponan electrico etc.
Un otro auto di nan tabata core patras pa mantene e otro trafico na un distancia.

Noticia Internacional

Estado di emergencia na Florida pa Tormenta Tropical Emily

Tormenta Tropical Emily a causa un declaracion di emergencia despues di forma rapidamente dialuna mainta den costa west di Florida, na unda autoridadnan ta spera inundacionnan na medida cu e sistema atravesa e Estado den zuidoost di Merca.
Emily, cu a forma den Golfo di Mexico, a toca tera y ta na dirigi na 17 km/hora den oceano Atlantico, atravesando peninsula di Florida pa su zona centro-zuid, segun meteorologonan.
Pa 14:00 local, Emily tabata situa 50 km zuidoost di Tampa y tabata registra bientonan maximo sostenido di 65 km/hora, segun informacion di un boletin di Centro Nacional di Horcan (NHC), cu sede na Miami.
Actualmente no tin ordo di evacuacion, pero Gobernador di Florida, Rick Scott, a declara estado di emergencia pa activa recurso y respuesta di agencianan local y estatal.
Emily ta di cinco tormenta cu nomber cu a forma den Atlantico den e temporada di horcan, cu a cuminsa di 1 di Juni y lo termina 30 di November.



Venezuela: Fiscal General a rechaza Asamblea Constituyente



Fiscal General di Venezuela, Luisa Ortega, a asegura ayera cu e pais ta enfrentando un "ambicion dictatorial" di presidente Nicolas Maduro, rechazando Asamblea Constituyente elegi diadomingo durante un eleccion violento cu a laga diez morto.
"Mi ta dirigi na e pais pa desconoce e origen, proceso y supuesto resultado di Constituyente presidencial inmoral. Nos ta enfrentando un ambicion dictatorial", Ortega a bisa den un discurso den un conferencia di prensa.
Ortega, conocido chavista cu a aleha di Gobierno di Maduro, a asegura cu Constituyente "ta bay caba" cu derechonan di voto, manifestacion y libertad di expresion. "Tur derecho politico ta den peliger", el a adverti.
Poder electoral a anuncia cu ocho miyon di Venezolano (45,5% di registro electoral) a participa den votacion di diadomingo, loke Maduro a celebra "un triunfo historico", pero oposicion a denuncia como un fraude.
"E Constituyente presidencial no tin legitimidad. E ta un burla contra pueblo y su soberania. Nos lo wak un poder absoluto den mannan di un minoria", e fiscal a expresa.
E fiscal a asegura cu gobierno ta busca "eherce poder sin ningun limite" y cu esaki "no ta e proyecto di e pais impulsa proponi" pa fayecido presidente Hugo Chavez (1999-2013).

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Gran Bretaña: Transito liber den Union Europeo lo termina na 2019

LONDON: Transito liber di persona desde pais di Union Europeo na Gran Bretaña lo termina despues cu Reino Uni bandona UE na Maart di 2019, segun anuncio di oficina di Prome Minister Theresa May, aunke nan no a indica ki areglo migratorio nan lo haci despues di esaki.
Vocero di gobierno, James Slack a bisa cu "otro elementonan di sistema migratorio despues di Brexit lo wordo presenta na su debido tempo".
Gobierno di May ta dividi riba e tema di salida Britanico di UE y Ministernan a manda señalnan contraditorio.
Siman pasa, hefe di Departamento di Tesoro, Philip Hammond a declara cu Gran Bretaña lo acata algun norma di UE hasta tres aña despues di 2019, sugiriendo cu transito liber lo sigui di algun manera pa yuda companianan evita "precipicio".
Pero Secretario di Comercio, Liam Fox a bisa cu e gabinete no a dicidi riba un politica migratorio pa despues di Brexit.



Gobierno: Atacante di Hamburg tabata un islamista conoci pa polis



BERLIN: E imigrante di 26 aña cu supuestamente a mata un persona y a herida otro seis cu un cuchio den un atake perpetra den un supermercado di Hamburg, tabata conoci pa Forzanan di Seguridad Aleman como un islamista, segun alcalde di e ciudad.
Olaf Scholz a splica den un conferencia di prensa cu investigacionnan preliminar a mustra cu e homber, un solicitante di asilo cu no por wordo deporta pasobra e no tin documentonan di identificacion, tambe por tin problemanan psicologico.
Hefe di polis di Hamburg, Ralf Martin Meyer, a bisa cu aunke hayazgonan inicial a punta cu e atacante a actua su so, nan no por descarta cu e tin complicenan.

Noticia Internacional

Maduro a menaza Parlamento despues di anuncia cu nan a logra 8 miyon di voto



Asamblea Nacional Constituyente finalmente a eligi na Venezuela cu apoyo unico di un sector di chavismo cu a anuncia cu nan a logra ocho miyon di votador of un 41,53 % di censo electoral, un resultado cu a wordo celebra pa Gobierno y duramente cuestiona pa oposicion, y comunidad internacional, cu a trece duda riba cifra anuncia pa CNE, organo electoral desprestigia di e pais.

E supuesto resultadonan a wordo anuncia pa Lucena, casi pa 12'or di madruga di diadomingo, sin cu nunca nan a anuncia ciere di mesanan di votacion, entre otro iregularidadnan alo largo di e dia, oposicion a denuncia, manera falta di testigonan y auditoria pre y posteriormente na e proceso.

E cifra ta supera resultadonan obteni pa Nicolas Maduro den eleccion presidencial di 2013, ora el a logra apoyo di poco mas di 7 miyon di persona y ta hopi mas grandi cu el a obtene den ultimo eleccion legislativo di 2015, na unda chavismo a perde cu 5,6 miyon di voto contra 7,7 di oposicion.

Por lo menos 10 persona a wordo asesina na Venezuela riba diadomingo durante eleccion, cu presidente di CNE, Tibisay Lucena, a califica como "maravi-yoso".

PROME MENAZA DI MADURO

Na final di eleccion di diadomingo, chavismo a felicita nan mes pa "participacion record", mientras cu alianza opositor Mesa di Unidad Democratico (MUD) a indica cu solamente 12% di Venezolanonan cu derecho di voto a acudi den urnanan pa elegi miembronan di Asamblea Nacional Constituyente (ANC).

ANC, forma pa 545 persona, lo dirigi riba resto di podernan publico y tin poder pa redacta un Constitucion nobo y disolve institucionnan manera Parlamento -den mannan opositor- y Ministerio Publico, cu hefe a distancia su mes di Gobierno.

"Esaki ta un Constituyente pa pone ordo. Sabotahe di Parlamento a caba! Mester kita inmunidad Parlamentario", Maduro a adverti.

Desde Januari di 2016, oposicion tin mayoria den Parlamento.

Maduro tambe a menaza di "tuma mando" di Ministerio Publico, despues cu Fiscal Luisa Ortega, a distancia cu gobierno y a bira un di su adversarionan mas importante.

'E persona no ta existi'

Durante su participacion den eleccion, Maduro a sufri un fayo tecnologico durante transmision en bibo di su votacion ora cu e kier a pasa su carchi den scanner pa programanan social y esaki no a wordo reconoci pa verificacion: "E persona no ta existi"

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Washington a lamenta anuncio di Rusia di salida di 755 diplomatico Mericano

WASHINGTON: Merca a lamenta anuncio di Rusia cu 755 trahador di nan Embahada y consulado den e pais mester bandona nan actividad pa dia 1 di September, un paso cu nan a considera "inhustifica" y nan ta evalua nan opcionnan.

"Gobierno Ruso a pidi mision Mericano na Rusia pa limita total di personal na 455 empleado pa 1 di September", segun un vocero di Departamento di Estado, kende a pidi anonimato.

"Ta acto lamentable y inhustifica. Nos ta evaluando impacto di e limitacion y con nos lo responde. Nos no tin mas comentario den momentonan aki", e fuente a agrega.

Presidente Ruso, Vladimir Putin, a anuncia cu 755 trahador di embahada y consuladonan di Merca na Rusia -entre personal diplomatico y tecnico- mester para nan actividad desde 1 di September.

"Mas di mil funcionario, entre diplomatico y personal tecnico, ta traha y ainda ta traha na Rusia (pa embahada di Merca). Awor 755 mester para nan actividad", Putin a bisa den un entrevista na cadena di television Estatal Ruso, "Rossia".

Moscu a exigi Washington pa iguala nan representacion den e pais na 445 funcionario Ruso cu ta traha na Merca, den respuesta na expulsion di 35 diplomatico Ruso di Merca na December di aña pasa.

Ademas, Ministerio di Exterior Ruso a anuncia cu desde 1 di Augustus, Embahada di Merca no por uza nan depositonan den capital Ruso ni tampoco mansion cu ta situa na Serebrianyi Bor, na Moscu.

Putin a adverti cu Rusia tin un "gran espectro" di posibilidad pa responde e ultimo pakete di sancionnan aproba pa Congreso di Merca.

Cas Blanco ya a anuncia cu Trump lo firma un pakete di sancionnan contra Rusia, cu entre otro medidanan, ta menaza cu castiga empresanan di paisnan cu ta inverti den construccion of mantenimento di infraestructura Ruso pa transporte di hidrocarburo.

Si esaki wordo aplica, e medida por perhudica varios compania di Union Europeo cu ta participa den varios gasoducto cu ta uni Rusia cu paisnan Europeo.

Presidente di Comision Europeo, Jean-Claude Juncker, a adverti cu UE lo tuma represalia contra Merca den caso cu ley nobo contra Rusia afecta nan interesnan.

"like" us on facebook
facebook.com/diarioaruba



Studiantenan rumbo pa Hulanda
























ORANJESTAD (AAN)- Durante ayera y e dianan cu ta sigui e studiantenan cu a caba scol aki na Aruba a subi avion rumbo pa Hulanda, pa ayanan nan bay sigui cu nan estudio. Por a compronde cu un total di 250 studiante lo ta viahando pa Hulanda cu diferente proposito den bida y kier logra un diploma den nan man. Na aeropuerto aunke no tin tanto fanfaria manera antes, por a mira varios famia y amigonan cu a bay bisa nan ser queri ayo y cu nan bay cu mente positivo pa logra nan meta cu nan a bay pe. Di parti di DIARIO tambe ta desea tur studiante cu a bay den exterior pa sigui cu nan estudio hopi exito, y cu nan sea fuerte y para duro pa e meta cu nan a dicidi di scohe y cu aki un paar di aña nan por haci nan mayornan, famia y Aruba contento cu nan logro.

Cont pagina 37

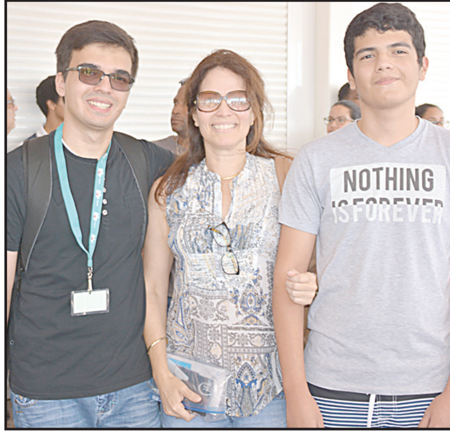
















































Noticia Internacional

Gobiernonan di America y Europa no ta reconoce Constituyente na Venezuela



LIMA: Varios pais di America y Europa a anuncia cu nan no lo reconoce y a censura votacion na Venezuela pa elegi un Asamblea Nacional Constituyente, promovi pa presidente socialista Nicolas Maduro.

Argentina, Brasil, Canada, Chile, Costa Rica, Spaña, Merca, Mexico, Peru, y Paraguay a expresa nan rechazo cu ya a wordo anuncia pa gobiernonan di Colombia y Panama.

E mensahe di principal capitalnan Latinoamericano por a empeora aislamento diplomatico di Venezuela, cu a perde varios aliado, specialmente desde cu gobierno a drenta den conflicto cu Asamblea Nacional despues di eleccion legislativo cu oposicion a gana na December di 2015.

Gran parti di comunidad internacional a adverti prome cu eleccion, riba inconveniencia di un Constituyente, cu lo ocupa lugar di Asamblea Nacional.

Embahador di Merca den Nacionnan Uni, Nikki Haley, a enfatiza cu su pais no lo acepta un "gobierno ilegitimo", den prome reaccion oficial di Washington contra e eleccion.

E responsablenan a bisa cu gobierno Mericano tabata considerando sancionnan nobo, cu por inclui un blokeo di exportacionnan di petroleo 'light' cu Venezuela mester pa dilui nan petroleo extra-pisa.

Mientras cu Spaña a bisa cu nan lo "studia, hunto cu nan socionan di Union Europeo y paisnan amigo di e region, medidanan adicional cu por ta efectivo pa promove un restauracion di institucionalidad democratico".

Ministerio di Relacionnan Exterior di Mexico a indica den un comunicado cu eleccion ta "contrario na principio democratico reconoci universalmente, cu ta segun Constitucion di Republica y cu ta profundiza e crisis den e pais".

Gobiernonan di Buenos Aires, Santiago, San Jose y Lima a expresa terminonan similar.

Paraguay a bisa cu nan no lo reconoce resultadonan pasobra ta trata di un proceso "ilegitimo".

Brasil a condena eleccion y hechonan di violencia cu ta tuma lugar den pais petrolero, cu a laga por lo menos diez morto riba dia di eleccion.

Ministerio di Relacionnan Exterior di Peru a convoca diadomingo un reunion di Ministernan di Exterior na Lima, pa dia 8 di Augustus pa "evalua situacion na Venezuela". Den un comunicado, e cartera a destaca cu nan ta spera presencia di representantenan di Argentina, Brasil, Canada, Chile, Colombia, Costa Rica, Guatemala, Honduras, Mexico, Panama y Paraguay.

Cabello, Flores y Rodriguez elegi pa Asamblea Constituyente di Venezuela



CARACAS: Diosdado Cabello, Cilia Flores y otro conocido chavistanan a wordo elegi pa forma parti di Asamblea Constituyente convoca pa presidente Nicolas Maduro, Conseho Nacional Electoral (CNE) a informa.

Cabello, kende Maduro mes ta defini como "teror di opositornan", a wordo elegi diadomingo den Estado di Monagas (oost di e pais), mientras cu Flores, a yama pa su casa "prome combatiente", ta representa municipio di Libertador.

Hunto cu nan, tambe a wordo elegi ex Canciyer Delcy Rodriguez, kende e mandatario ta yama "e tiger" pa su defensa di Gobierno socialista, y Iris Varela, ex Minister du Prision, conoci pa su criticanan 'acido' pa ataca adversarionan politico.

E Constituyente lo wordo instala diaranzon den sede di Parlamento, controla pa oposicion, cu no a participa den eleccion, pa considera cu e iniciativa ta un "fraude" pa Maduro keda den poder.

Ex vicepresidente Aristobulo Isturiz, ex Minister Jesus Faria y Ricardo Molina, como tambe varios ex parlamentario, tambe lo forma parti di 545 miembro di Asamblea cu lo redacta e Constitucion nobo durante un periodo indefini. Eleccion a combina un votacion teritorial (pa municipionan) cu otro pa sectornan social.

Presidente di CNE, Tibisay Lucena, a informa cu mas di ocho miyon di Venezolano, un 41,5% di patronchi electoral, a vota den eleccion di Constituyente.

Trump a destitui recien nombra Director di Comunicacion di Cas Blanca

WASHINGTON: Presidente Donald Trump a destitui su Director di Comunicacion, Anthony Scaramucci, despues cu el a wordo nombra pa e cargo poco mas di un siman, segun fuentenan cu conocimento di e decision, den un otro polemica cu a sacudi Gobierno di e magnate republicano.

Salida di Scaramucci a wordo anuncia despues di un di e simannan mas duro pa Gobierno di Trump, na unda su propuesta legislativo pa reforma sistema di salud a wordo rechaza pa Congreso y durante hefe di Gabinete y su vocero a retira di nan puestonan.

E fuentenan a indica cu Scaramucci a resulta perhudica pa comentarionan cu el a haci na revista The New Yorker siman pasa, na unda el a ataca ex hefe di gabinete, Reince Priebus y principal estratega di e mandatario, Steve Bannon, cu palabranan vulgar.

Trump a kita Scaramucci riba mesun dia di huramentacion di general John Kelly como su hefe di gabinete nobo, kende lo aporta un maneho mas disciplinado den Cas Blanco.



Corantnan New York Times y Politico a informa cu Kelly a pidi Trump pa kita Scaramucci, un financista di New York, kende a asumi e cargo apenas 10 dia pasa.

"Anthony Scaramucci lo retira for di su posicion como Director di Comunicacion di Cas Blanco", segun Gobierno den un comunicado.

"Señor Scaramucci a sinti cu ta mihor pa duna hefe di gabinete John Kelly un comienzo nobo y capacidad pa traha su mesun equipo. Nos ta desea lo mihor", e texto a agrega.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

SMART MANPOWER
TA BUSCA
Housekeeping, Cookhelper, Waiter, Busser, Cook, Frontdesk, Maintenance.
Mester tin permiso.
Boegoeroei 85-B lok. 2
Cel: 593-1393, 10 am te 16 pm.

Bo ta bin Corsow pa vakashon of pa evento deportivo y bo kier huur auto. Yama Sulcra Car Rental, nos ta bin busca bo na Airport 560-2276 / 561-8773.
Email:
mr_orlando_@hotmail.com
app 511-1517

TA BUSCA
Security guard masculino, edad entre 25-45 aña. Mester tin Mavo diploma o enseñanza equivalente. Mester por papia y scirbi Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño. Mester tin propio transporte. Interesadonan por yama oficina entre 08.00-16.00 pa un cita.
Tel; 588-3677

CONSTRUCCION
Nos ta traha y drecha cas, apartment, cura, pega mosaico, verf y plomeria.
Bon prijs. Cel: 560-7226.

PROMOCION SPECIAL
Ta bende santo, pleister, santo pa pega blokki, tur clase di piedra y graniet, corta mata grandi y chikito, tira sushi afo.
Tin transporte. Cel: 562-2532.

DIRECTV
Mas cu 200 canal premium y cu guarantia di compania Ciclasa NV. Yama nos pa nos promotion di vacantie grandi aki. Tel: 592-4693

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059
585-8534
Pos Chiquito 25-G
Aruba

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Ta fura matras, stoel y muebles.
Busca mainta y entrega atardi.
Tarabana Solo 5,
Tel: 588-7468 / 592-3344.

TA HUUR
un studio apartamento no muebla Afl. 800,= p/l mas deposito Afl.800,=.
Awa y coriente no ta inclui.
Cable y internet ta inclui.
Hubadastraat 16, Ponton.
Yama 594-4368.

TA HUUR
Nos ta huur ultimo siman di scol vakantie na hotel. Dia 11 pa 18 di Aug. na Tropicana of dia 12 pa 19 di Aug. na Caribbean Palm Village.
US$550,- pa henter siman.
Yama of Whatsapp 593-2552

WAREHOUSE FOR RENT
VARIOUS SIZES
DAKOTA AREA
CONTACT:
593-7357
OFFICE HOURS

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156

TO RENT
1 bed, Alto Vista, well located, semi furnished, wifi, gas, g. collection, cable included. Water & electricity excluded. Afl.1250,- Please call after 12 to make an appointment 594-1825 / 592-3828

TA HUUR
Apartment semi muebla
Afl. 875,= pa luna + 1 luna deposit.
Luz y awa apart. Sin yiu.
Alto Vista 15-F, yama desp. di 10'or am 593-9643.

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

TA HUUR
Apartamento renoba na Rooi Koochi 30-L appt. C., Savaneta.
Cu 1 slaapk. Afl. 750,=.
Yama 593-4829.

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Cel; 567-3515 / 560-9470

AIRCO
"SPECIAL" pa servicio di airco inverter solamente Afl. 95,= + split unit solamente Afl. 85,=.
SERVICIO LIHER Y GARANTIZA.
(Tecniconan certifica).
Cel: 740-7158 / 565-3232.

SALE
3 bedroom, 2 bathroom nice in Pos Chiquito location Afl. 239.000,=.
Cel: 593-0197.

TA BUSCA
Un señora pa haci trabou domestico.
Edad entre 21 pa 35 aña.
Mester tin su papelnan na ordo.
Propio transporte.
Yama tel; 582-9901 pa haci un cita.

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

RIJLES
Bon les, bon prijs y exito g rantiza.
RIJSCHOO BENNET
733-4897
566-5700

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

CARPINTERO
A domicilio hacemos y reparamos toda clase de muebles dañado, madera y formica, cocinas, closet y camas, puertas, sillas (stoel).
Cel: 568-1347, Raul

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing, transport y forklift.
24/7 Towing, unlock auto.
Cel: 594-1550 / 594-1826.

COMPRO TERENO
Ubicado Noord area 600m² aproximado.
E-mail:
gustavorf28@gmail.com

TA BENDE
Tereno propiedad na Tamarijn. Varios kavel di varios tamaño
Tel.: 582-8080

TA BENDE
Tereno propiedad na Paradera cu caminda di klinkers. Afl. 67.000,-
Tel.: 582-8080

TA BENDE
Cumpra Tereno propiedad pa traha e cas di bo sonjo. Afl. 73.000,-
Tel.: 582-8080

DIRECTV GRATIS
Si gratis, solo pagas programacion y nosotros te regalamos la instalacion ademas te damos acceso a canales premium sin costo adicional. Llama 744-6323 y deja que DirecTV te cambie la vida.

TA HUUR
Apartment grandi na Seroe Blanco.
Awa y coriente apart.
Prijs Afl. 950,=.
594-0609 / 583-5122.

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Bru

TE HUUR
Appartement 65 m2 volledig gemeubileerd. Mer airco, 2 slaapkamers, badkamer, woonkamer met keuken eigen portch. Incl eigen wifi en kabel aansluiting. Inlichtingen tel 5685527 of Whats app 0031653244996.

ALAIN'S CATERING
Tin mester di First Cook with driver license.
Cel: 739-3013.

GMEC
Pa tur construccion y mantenimiento di bo cas of negoshi, pintura, electricity, plumbing, plafond etc.
Tel: 587-3577 / 748-3308 / 641-2110

TA HUUR
1 camber, cushina y baño apart. Pa un persona.
Inclui awa y cable.
Banda di Banco di Caribe.
Afl. 600,= p/l.
Cel: 592-1805.

TA FURA VERF
Tur sorto di sala, comedo.
Trabao garantiza.
Hopi variedad den tela.
Tel: 563-7159.

ATCO ARUBA N.V.
Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes
TEL.: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

DIARIO
582-6747

MENU SPECIAL
01 aug. '17
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Spareribs stoba cu kool,
Boneless Chicken
riba grill,
Sopi Mondongo.
Purba nos wrapnan.

DIRECTV GRATIS
Full canales, deportes, HBO, FOX Movies + Infantiles, Deportes. Reparación de señal.
Cel: 567-3683.

CONSTRUCTION
Pa tur trabounan grandi of chikito, pega blokki, basha vloer, pleister, traha dak, pega tiles, pavers, plumbing, traha cas completo, verf etc.
Bon prijs. Cel: 563-1650.

TA HUUR
4 Apartmento studio cu of sin muebles. Becindario Tarabana.
Cel: 749-2533.

CURSO DI COSEMENTO
Pa principiante.
Curso ta cuminsa 3 aug. '17.
Inscripcion Afl. 25,=.
Cel: 749-2533

TA HUUR
Apartamento espacioso di 1 camber (sala, comedor, baño, cushina). Muebla y priva pa 1 of 2 persona. Ta inclui cable Afl. 900,= exclui awa y luz.
Cel: 733-1201.

Señora ta busca
Trabou di limpieza, cas, oficinam restaurant, ayudante en la cocina, cuida mucha chikito y hende grandi. Sea part-time of full-time.
Cel: 564-3960

TA HUUR
Apartamento pequeño. Habitacion, baño, cocina. All incl. Afl. 600,= + deposit. Airco apart. Sector Tanki Leendert.
Cel: 660-6452 / 563-2495
Yama despues di 2'or pm.

DIARIO
Tel: 582-6747

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
AWG 65,- INCL TAXES
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

LIQUIDACION AS IS WHERE IS!
Shelving/reki pa cas y deposito di 10'x3'x2' Afl.25,- c/u; cantilever racks super heavy duty pa yard y deposito - 12'x8' double wing - Afl.200,- c/u. Tel: 588-2828, E. & E. Trading, Sabana Blanco 1-B, Rondweg, Dakota

ASSOCIATED REALTORS
Bo tin un cas balora bou di Afl. 250.000,= y lo kier bende?
Anto yama nos pa mas informacion na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA HUUR
Un edificio comercial di 114 m² na Oranjestad, bon pa oficina di dokter, administratiekantoor, etc y pa Afl. 1800,= pa luna.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un tereno na Koyari / Noord den un area keto di 562 m² y pa Afl. 99.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un cas na Ruby / Westpunt di 2 camber y 2 baño, tereno 620 m², mas fundeshi cla pa dos apartment y pa Afl. 328.000,=.
Yama Mito na 593-6318 pa mas info.

COMPANIA MANPOWER
Tin mester di hende pa administracion. Hende pa area di cushina, waiter, cook, runner, mantenimiento, cahera y hopi mas. Su papelnan mester ta na ordo.
Cel: 737-0177.

APARTMENT FOR RENT
Hooiberg 41-H.
Cel: 743-7701

Billboard for RENT
Prime Location : De la SALLESTRAAT
Next to Don Jacinto
Available: October 2017
Contact number: 6901370

RENTO
habitacion en Tanki Leendert. Afl. 450,= todo incluido.
Cel: 564-7864.

TA HUUR
un apartment di 1 camber Afl. 700,=. Awa y luz apart, no muebla, sin yiu. Seroe Patrishi 19-C.
Cel: 562-1005.

TA HUUR
un cas na Koyari 38-E, Noord. Cas di dos piso, 4 camber, 2 baño, sala, cushina.vGarage pa dos auto. Washok plusvun camber y baño pafor, cura full baksteen. Huur ta Afl. 2700,= plus deposit.
Por yama 593-1776.

TA BENDE
Un Hyundai Tiburon 2003 standard speed.
Pa informacion yama 593-5078.
Prijs Afl. 5500,=.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084

Señora ta Busca
Trabao di limpiesa cas, oficina, restaurant, ayudante en la cocina, cuida mucha y hende grandi sea part time of full time. Cel: 564-3960

TA HUUR
un camber full service serca parada di bus Santa Cruz, Afl.500,-
Tel: 563-2019

TA HUUR
Studio Apartment cerca di Certified pa un persona o dos. Muebla, tv., cushina. Afl.850,- pa luna.
Cel: 560-1644.

FOR RENT
LA CABANA BEACH
1 bedr. Aug 04-11, sleep 4, 3rd floor $825,-
1 bedr. Aug 11-18, sleep 4, 4th floor $825,-
1 bedr. Aug 17-24, sleep 4gr. floor $850,-
1 bedr. Aug 3 cu 4, 2nts $250,- sleep 4.
Contact cell: 733-5858

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580 / 600-0409

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Benny Nisbet(PPA):

Gobierno di AVP a larga distrito di Noord na caya

ORANJESTAD(AAN)-- Segun Lider di PPA den un comunicado, Gobierno di AVP a laga distrito di Noord na caya mientras parlamento no a defende interes di pueblo di Noord tampoco. Ni infrastructura, ni scolnan, ni necesidad di un cas pa nos grandinan, no a ricibi atencion.

INFRASTRUCTURA:

PPA ta sigui cu mas informacion relaciona cu nos ponencia cu distrito di Noord NO a ricibi atencion pa su infra-structura di gobernacion di AVP. Informacion cu ta yega PPA ta indica cu gobierno di AVP a inverti solamente den un 3 o 4 bario den e asina yama 'binnenwegen' cu ta encera e.o. Esmeralda, Safir, Opal y na Casnan di pueblo cu a ricibi e.o. asphalt, bermen, trottoir y verkeersplateau's.

Sinembargo e careteranan principal na Noord a bai hopi atras nan NO a ricibi e mantenimento necesario PPA kier mustra e.o. cu:

• Bubali bay abau te dilanti casnan na /riba L.G.Smith Boulevard.

• Caminda principal di Ponton bin Noord y Tanki Flip por worde considera 'total loss'.

• X- Rio Grandi bay Noord, Bar Hulandes 080 bay Noord cu ta Turibana…. den masha mal situacion.

• Dilanti Highrise hotels e infra-structura ta den decadencia formal.

Algun otro caminda a worde 'gelapi' pero lo NO tin fondo pa e careteranan principal mientras cu un 1.5 billion florin cu ta 1500 million florin ta worde inverti den 'green corridor y Watty Vos boulevard'.

NO TIN ATENCION PA SCOLNAN NA NOORD !!

Scolnan den distrito di Noord ta den masha mal situacion mes…. no a ricibi e mantencion necesario cu lo mester por spera di gobierno Eman (AVP) y esaki durante di e ocho aña di AVP pero tambe bao di e ultimo ocho aña di MEP.

Na mes momento PPA ta sinti necesidad di mustra riba e mocion di PPA di 15 di maart 2004 cu a pasa parlamento Unanimente y lamentablemente NO a worde ehecuta NI pa MEP durante di 5 aña y NI pa AVP durante di 8 aña !!

E proyecto cu MEP a prepara den ehecucion di e mocion di parlamento NO tabata conforme e mocion di Parlamento ! E mocion di Parlamento a aproba pa Noord haya un complex grandi di un MAVO-HAVO-y VWO combina cu un gymnastiek zalen proyect grandisimo. Gobernacion di MEP a prepara un proyecto y a larga fondo atras pa un proyecto HAVO/ VWO sin e gymzalenproject!! Cu otro palabra NO tabata den e maneho di MEP pa ehecuta e MAVO NI e gymzalenproject ! Cu AVP lamentablemente tampoco.

Ta intencion di PPA si pueblo duna nos e confianza pa regresa den parlamento y eventualmente den gobierno pa e totalidad di e mocion di PPA fecha 15 di maart 2004 worde ehecuta cual ta encera un proyecto MAVO-HAVO-VWO y un gymzalenproject destina pa worde usa pa TUR scol na Noord eventualmente.

ATENCION PA NOS GRANDINAN! NO A EHECUTA E CAS PA NOS GRANDINAN PA DISTRITO DI NOORD/ STA CRUZ !!

Despues cu fraccion di PPA di e periodo di 2001 pa 2005 a presenta un mocion pa un cas di anciano na San Nicolas basa riba e principio di 'the right of privacy/e derecho di privacidad' di nos grandinan cual a tarda un 5 anja prome cu el a worde ehecuta, fraccion di PPA a presenta un otro mocion na 2005 den parlamento di Aruba cu a propone pa construi e mesun tipo di cas pa nos grandinan na tanto distrito di Noord y distrito di Sta Cruz. Ta hopi notable cu despues cu PPA no a regresa den parlamento durante un 12 aña largo NI gobierno Ni parlamento NO a dedica atencion na e proyecto di nos grandinan pa e distritonan menciona. Esaki mientras cu tabata un hecho conoci cu nos tin un 'vergrijzingsproblematiek' serio y cu cada aña ta bin oficialmente mas grandi acerca !!

PPA bek den parlamento y gobierno lo ehecuta e mocion aki debidamente. Tanto distrito di Noord como Sta Cruz lo haya nan 'cas pa nos grandinan' basa riba e derecho riba privacidad di cada ciudadano grandi. Mientras cu e infrastructura mester ricibi e atencion debido y esaki ta conta pa e scolnan na Noord igualmente bao di un gobernacion den cual PPA ta participa eventualmente. Y PPA ta ripiti …si den nos pais tin un distrito cu tin e derecho di ta nos 'distrito di Cultura' esey ta e distrito di Noord ! y PPA hunto cu pueblo di Noord lo por prepara un programa con nos lo duna contenido na esaki. Por lo pronto programa di PPA ta menciona construccion di un Centro di Arte na Noord y un Museo ..pero mas idea semper ta bonbini, segun e lider di PPA Sr. Benny Nisbet den su comunicado.

TA CHAPI
Y TIRA SUSHI AFO
Tel: 587-6946
Cel: 594-5115

Laga tur locual cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi ta encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga atras keda bunita
Y laga esaki nan termina den tur buniteza

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



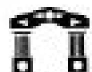
Marco M. Yarzagaray

*24-02-1958 †30-07-2017

Acto di entiero ta tuma lugar Diaranson 02 Augustus 2017 pa 4or di atardi na Misa Santa Teresitana San Nicolas y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home Diamars 01 Augustus 2017 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido. Condolencia por wordo manda riba nos website: www.adpatres.webs.com

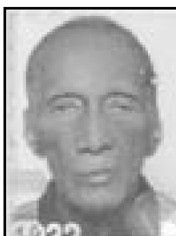


AD PATRES funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

"The LORD is my shepherd; I have all that I need.
He lets me rest in green meadows,
He leads beside peaceful streams.
He renews my strength. ". Psalm 23

With deep sadness we announce the passing of:

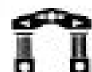


Charles N. Wilson

Better known as: "Willy" or " Ompi Charley"
Sunrise:June 18, 1932
Sunset:July 30, 2017

The funeral will take place on Thursday 03 August 2017 at 4:00 pm at Ad Patres Funeral Home and from there to the Central Burial Ground in Sabana Basora. The body of Charles will be laid out from 2:00 pm at Ad Patres.

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend theirmost sincere condoleces to the bereaved family. Condolences can be sent through our website www.adpatres.webs.com



AD PATRES funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Oracion pa awe:

Señor, danki cu semper Bo ta provee den nos nesecidad. Concede nos e don pa sa e diferencia entre loke realmente nos tin mester y loke ta un luho cu nos por biba sin dje.





ONDERLINGEHULP

Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Poesia dedica na prome aña di fayecimento di nos mama stima q.e.p.d.



Maria Luisa Garcia Maduro

Awe a pasa un aña caba cu nos mama a despedi di nos.

Ta mescos cu ta ajera nos a brasabo y holebo y tene bo man duro pa nos a bisabo ayo pa semper. Mami , ja ta un aña cu nos no a tende bo stemp ni bo consejonan mas. Bo sonrisa, mirada y bo joke nan cu ta pone nos hari na tur momento.

Mams, nos tin tanto cos pa contabo. Bo palabra nan di forsa y consuelo ya hasi asina falta. Nada no ta mescos mas. Nos bida a keda cu un bashi hopi grandi cu mama a laga atras. Mama, pa nos bo tabata the bravest and the strongest. Un legacia cu lo keda den nos pa semper. Bon consejo y palabranan nos lo tesora y pasa pa nos yiunan sin duda, Manera tabata mama su palabra "Stand Like a Rock in the Sea".

Bida ta sigi pero nos lo tin bo pa semper den nos curason y mente. Aunque pasa 100 aña, nos sa cu mama lo warda riba nos cu brasanan hancho habri.

Mams nos ta stimabo eternamente.

Di bo casa, yiunany nieto y nietanan.



Señor ta mi wadador
Mi no tin falta di nada; den cunucu yen di yerba berde,
E ta ponemi sosega, e ta hibami na fuente di awa
fresco, pa mi bole haña forsa.
Salmo 23

A fayece cristianamente



Sra. Filomena Croes Dijkhoff

mihor conoci como Lena
Viuda di Sr. Laurencio (Dolf) Croes
naci 12 di December 1945 - fayece 28 July 2017

Staff y personal di **CHARITO SERVICES**
Cu profundo dolor na nos curazon
Nos ta participa fayecimento di

Sra. Filomena Croes Dijkhoff

Tanta stima manera un mama di nos Director
Andre Kelly
Tanta di nos colega Marion Limoner

Acto di entiero ta tuma lugar diamars 1 di augustus 2017 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta despues lo sali pa Santana Catolico na Noord

Condolencia lo tuma lugar dialuna 31 di Juli 2017 na Aurora Funeral Home, for di 7'or pa 9'or di anochi.

Kiebro den cas y tas haya den cura cu mensahe riba dje

ORANJESTAD (AAN): Na un cas situa den Bernard straat presencia di polis a wordo rekeri debi cu ladron a kibra drenta horta den cas . Polis na yegada a atende e señora K. y e ta declara cu diabierna 28 Juli 2017 despues di cinc'or atardi el a bay hospeda cerca su yiu muher.

Diasabra 29 juli 2017 atardi pa 6'or K a bolbe cas y a constata cu porta di apartamento ta habri. K. a wak cu desconocinan a listra den su camber y den camber nan a bay cu e television flat screen color preto di 40 inch marca Sony.

Ladron (nan)lo a forza bentana pariba pa asina nan por a drenta horta e flat screen. Diadomingo anochi den Monsigneur Niewindt straat, tambe ladron a pasa drenta horta y bay cu pertenencia di e doño cas. E señora K.S. a denuncia na polisnan cu el a caba di yega cas y el a wak cu bentana di baño tabata destrui. Control cu el a haci den cas a resulta cu desconocinan a busca y a bay cu entre otro flatscreen marca LG y un Laptop marca HP.

Tambe poco coi come. Pero durante cu polis tabata atende e caso ta yega un homber di inicial H. y el a laga sa di a haya e articulonan den cura di e cas. Control di e habitantenan, si tur cos enberdad a wordo haya, el a topa un tas desconoci color preto y riba dje tin scirbe LARGOMAN 666 F**K POLIS " poni riba un banda y na e otro banda di e tas tin scirbi "KIA 4 LIFE ".

Den e tas encuestion tabatin un pipa pa huma droga "BONG". Tanto central di polis, recherche tecnico y tactica wordo poni na altura di e caso pa mas investigacion.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Muher ta sospecha cliente cu a tira man pa su "MOTO G"

ORANJESTAD (AAN): Durante oranan di marduga pa ser exacto diasabra 03:30 central di ta dirigi patruya San Nicolas na Sayonara Bar situa den Helfrichstraat pa atende caso di ladronicia.

Yegando na e direccion e muher di bida inicial P. di e bar en cuestion a declara pa alrededor di 03:10 di marduga e ta trahando el a cana cu un cliente cual ta conoci pe di inicial I. na su camber pa tene relacion cu otro.

Mei ora despues e cliente a cuminsa hasi straño contra dje y pa cual e no a confia e asunto y el a bisa e cliente pa bay.

Segun e muher di bida ora el a bandona su camber su celular marca MOTO G. riba caminda. El a cuminsa habri porta dilanti y ademas e ta ripara cu e homber I. a bolbe den camber. E ora ey el a bolbe ripiti pa bisa e homber I. pa e bay for di e lugar.

I. a mustra comprension y a bay. P. a bolbe den su camber y e no por localiza su celular ningun caminda y e ta sospecha cu I. a bay cu su cel "Moto G." sin su permiso.

Polis a tuma e version y a bisa e muher pa e pasa transcurso di dialuna na recherche y entrega keho di ladronicia.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Cu tristeza den nos curason nos ta anuncia cu a bai sosega den brasa di Señor nos mama, wela, y ruman:



Astrid Evelyn Sint Jago
*10-12-1948 ~ †28-07-2017

Na nomber di su
Yiunan: Brian & Bärbel Albus y yuinan
Dwayne & Adhla Albus

Rumannan: Roland Odor y famia
Errol Odor y famia
Humberto Sint Jago y famia
Hortencia Sint Jago y famia
Jose Maria Sint Jago y famia
Josefa Sint Jago y famia
Jomar Sint Jago y famia
Jose Gregorio Sint Jago y famia
Juliana Sint Jago y famia

Nietonan: Kevin & Kaeden Albus

Tanta y omonan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, swa y cuñanan, comer y compernan, ihanan, su bon bisiñanan y demas famianan: Sint Jago, Albus, Odor, Wolter, Brion, Gonzalez, Kock, Tromp, de Lange, Heusinkveld, Fuenmayor, Schwengle, Palacio, Tello, Van Cleef, Van Rhee, Marien, Craane, Croce, Pourier. Famiananna Aruba, Bonaire, Curacao, Venzuela, Colombia, Merca y Hulanda.

Oportunidad pa condolencia: Djaweps 03 Augustus 2017 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home, Cumana 76, Oranjestad, Aruba.

Oportunidad pa despedida: Djabierna 04 Augustus 2017 di 1'or pa 3'or di atardi na Consuelo Memorial, Kaya Maria Hellmund-Boom 11, Kralendijk, Bonaire.
Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

A fayece cristianamente



Sr. Prisco Pedro Britten
*18-01-1941 - †31-07-2017

Tata: †Carlito Estanislaus Britten
Mama: †Maria Leonora Britten-Kelly

Na nomber di su:
Rumannan: Dominico y †Maria Britten-Ruiz
†Egidio y †Maria Britten-Thiel
Francisco y †Annie Britten-Thiel
†Nicolasita Britten
Martinus y †Regina Britten-Ruiz
Mario y Estela Britten-Ras

Sobrino(a)nan: Hendrik y Aimee Britten y famia
Myrna y Martin Ras y famia
Bernadeta y Gilberto Semeleer
Gisela y Jairo Vingal y famia
Magriet y Nelson Oduber y famia
Astrid y George Jacobs y famia
David y Meredith Britten y famia
John y †Karin Britten y famia
Carolyn y Melvin Rasmijn y famia
Marilyn Britten
Rivelino y Rutsella Britten y famia
Lillian Britten y yiu Gabrielle
Jairzinho y Natasha Britten y famia
Luizinho Britten

Primo(a)nan, sobresobrino(a)nan

Demas famia: Britten, Kelly, Ruiz, Thiel, Ras, Garcia, Semeleer, Vingal, Oduber, Jacobs, de Cuba, Solognier, Kock, Rasmijn, Krosendijk, Richardson, Croes, Vrolijk, Figaroa,

Nos disculpa si nos por a lubida algun famia den nos tristesa.

Acto di condolencia y entiero ta tuma lugar diahuebs 3 di augustus 2017 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Chofer bebi no coopera-tive hiba warda

ORANJESTAD (AAN): Na haltura di Compleho Deportivo Frans Figaroa, diadomingo anochi central di polis a dirigi patruya Noord den e direccion ey debi cu riba e parkinglot tabatin un chofer burachi tras di wiel di un Hyundai Getz.

Ora cu patruya a presenta nan a wak e auto en cuestion panort di stadion di futbol. Combersando cu e chofer, polis a ripara cu e manehador tabata fuerte bao influencia di bebida alcoholico.

Ora e manehador a baha polisnan a ripara cu su wowonan tabata cora manera sanger y e tabata papia cu lenga pisa. Pa su propio seguridad y seguridad di otronan polis a kita e yabi auto for di manehador. Polis a ordena e chofer pa bay sinta riba sienta patras di e auto pa asina patruya por hib'e cas situa na Montaña.

Pero el a cuminsa bira no cooperativo. Ora e tabata sinta riba e banki patras den su auto ,polis a cera e porta. Polis a caba di cera esaki y el a dicidi di habri e porta back y el a keda sin coopera. Polis a dicidi pa detene pa 7 or y 5 mainta y a hib'e na warda di Shaba.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

segun sospechoso “Si mi tata tabata tey e lo a cera boso tur”

ORANJESTAD (AAN): Durante patruya di polis seccion Noord diadomingo, despues di mey anochi den Hot Zone, nan a wordo acerca pa un guardia di “Gusto” .

E guardia tabata cana hunto cu un homber cu a wordo saca for di “Gusto”. E guardia a declara na e agentenan cu e persona encuestion tabata hasi masha fastioso y pa cual e no ta bon bini mas na Gusto. Ora cu polis a cuminsa papia cu e homber polisnan por a constata cu e homber tabata basta bao influencia di bebida alcoholico. E no por a para debido riba pia y e tabata papia cosnan bruha y e homber a haya cinco biaha oportunidad pa e bay su hotel, pero el a sigui discuti cu e agentenan.

Pero na momento cu ta bay aresta e homber aki el a declara cu si su tata tabata na e sitio e lo aresta boso tur. Direpiente despues cu el a expresa e palabranan aki el a core limpi bay. Pero e mucha homber aki a trompica y cu e consecuencia cu el a bay dal su cabez den baranca y ademas e no a haya oportunidad mas pa core y polis a detene. E sospechoso a declara di ta “OK “ el a haya rasca y a puntre si e ta desea pa haya trato medico, el a keda puntra pakico e ta deteni. Y tambe el a bisa polis cu e no kier tin nada di haber cu polis. Finalmente e sospechoso a wordo hiba hotel.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor ta mi wardado,
Mi no tin falta di nada; den cunucu yen di yerba berde,
E ta ponemi sosega, e ta hibami na fuente di awa fresco,
pa mi bolbe haña forsa.
Salmo 23
A fayece cristianamente

Sra.Filomena Croes Dijkhoff
mihor conoci como Lena
Viuda di Sr. Laurencio (Dolf) Croes
naci 12 di December 1945- fayece 28 July 2017

Rumannan:
†Ninita y Benoit Croes y famia
†Tida y Pedro Kelly y famia
Rosa y Roman Hernandez y famia
Emilio y Rosa Dijkhoff-Gei
Ina y Lindo Croes y famia
†Cristobal y Edith Dijkhoff
Dominico y Libia Dijkhoff
Glenda y Mario Limonier y famia
Franklin y Marlyn Dijkhoff-Lacle y famia

Manera su yiunan cu semper e a stima di henter su curason
Andre Kelly y Suzette Boekhoudt, Kendré, Marchel y Pierre

Sheila Kelly y Sheelah Arends
Frangelyne Dijkhoff , Edsel Statius, Fayzi y famia na Corsou
Franzianne Dijkhoff na Orlando

Sobrino y sobrina nan: Astrid Berlinski y famia, Eric Croes, Gisela Boekhouwer y famia, John Croes, Roy Croes y famia, Tico Croes y famia, Jacky Croes y famia, Raymond Hernandez y famia, Randolf Hernandez y famia, Ritza Lopez y famia, Rodney Hernandez, Virna Arends y famia, Zaira Croes y famia, Charine Croes y famia, Oudina Croes y famia, Marion Limonier y famia, Glenmar Limonier.
Primo y primanan,ihanan, su bon amiga(o)nan Lourdes Richardson y famia, Ina Tromp y famia, Osrick Toppenberg, Carmen y Tatiana Velasquez, Ingrid Luidens y famia, su ayudante Gloria, bisiñanan y demas famianan:
Dijkhoff, Croes, Falconi, Kelly, Hernandez, Gei, Vrolijk, Limonier, Lacle, Berlinski, Boekhouwer, Petrocchi, Swaen, Lopez, Arends, Tromp y Luydens. Si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa nos disculpa.
Acto di entiero ta tuma lugar diamars 1 di augustus 2017 na Aurora Funeral Home di 9’or pa 11’or di mainta despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Despues di entiero lo no ricibi bishita di condolencia na cas.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna 31 di augustus 2017 di 7’or pa 9’or di anochi.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“Mientras tanto, tres cos ta keda;
Fe, Speranza y Amor. Pero esun di mas grandi ta Amor”
1Cor. 13:13

Cu dolor na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di:

Sra.Constancia Maria Arends-Gomes
viuda di Arends.
Miho conoci como
Maria,TanTanchi, Tanchi, Maria di Dolfi

Su compañe:
Benjamin “Benny” Wolf y famia
Yiunan:
Djanira Jansen y yiunan
Indira Jansen y Shawn-Michael Kelly y famia
Ruthmila y Sydney ‘Juni’ Geerman-Jansen y famia
Nietonan: Jeston, Gilmary,Justin, Kendrick, Gilmard, Jaydrick, Sislaine,Jean-Pierre y Giomar
Rumanan: †Fidelia Gomes
†Apolonia Werleman y famia
Maria y Lucas Lopez-Gomes y famia
Juan y Dyadira Gomes y famiaPe
Seferino y Lucila Gomes y famia
Ambriosio Gomes y famia
Patricio y Clara Gomes y famia
Francisca y Leo Wernet-Gomes y famia
Justina Gomes y famia
Carla y AnselmoRafine-Gomes y famia
Sylvio y Johana Gomes y famia
Sobrino y subrinanan: Werleman, Lopez, Gomes, Wernet, Rafini, Oduber, Bremo
Swa y cuñanan: Arends, Wolf, Cazorla, Wong, Perez
Omo y tantanan, Primo y primanan
Tata di suyiunan: Benito Jansen
Suegro(a)nan Eugenio y Imelda Geerman
Demas familiarnan: Gomes, Jansen, Arends, Harms, Geerman, Kelly, Wernet, Werleman, Rafine, Lopez, Martinus, Bremo, Oduber, Angela, Danjo, Tromp, Cazorla, Wong, Alvarez, Diaz, Gonzalez, Hoek, Perez, Alvarado, Noguera, Dubero, Falcon, Lacle, Juliao, Croes, v/d Bliek, Richardson, Urbaez, Sille, Solognier, Koolman, Maduro
Madrina y padrino
Amigonan di cas:Anna, Mirna, Della, LilianAmigo, bisinja, conocirnan y ex coleganan Aruba Marriott Resort & Casino
Su dr stima Cayama-Perez
Oportunidad pa condolencia lo ta diamars 1 augustus 2017 for di 7’or pa 9’or di anochi na Aurora Funeral Home.

Ta invita pa asisti na acto di despedida y cremashon cual lo tuma lugar diaranzon 2 di augustus 2017 for di 9’or pa 11’or di mainta na Aurora Funeral Home.
Cremashon lo bai tuma lugar den seno familiar

Ta pidi disculpa si den nos dolor y tristesa nos por a lubida menciona un of otro famia y alavez ta pidi comprenshon cu despues di acto di cremacion no lo por ricibi bishita di condolencia na cas.

Un caminata masha interactivo cu ambiente riba caminda

ORANJESTAD (AAN) -- E programa di campamento di Kerekentenchi ta uno masha spera y gusta mes pa e muchanan tambe pa e mayornan y pa sigui engrandece e campamento educativo aki, Pediasure Superkid tambe a dicidi pa forma parti pa di 2 aña di e campamento aki.

Diahuebs ultimo, Kerekentenchi Camp a haci nan caminata dibertido, cu tabata dirigi pa e personahenan di Wonder Women y Flash, unda alrededor di 110 mucha a goza, cana, haci movecion y diberti riba un ruta di 2.2 km, cu a sali fo’i Centro di Bario Playa Pabou.

For di momento cu e personahenan di Wonder Women y Flash a yega, e muchanan a duna nan un caluroso bonbini y por a mira e alegria y entusiasmo cerca e muchanan.

Sin duda e personahenan di Super Heroes ta masha gusta cerca nos muchanan, unda e muchanan ta haya un mascarada pa tambe bisti y asina representa nan superheroe preferi.

E muchanan a goza, haci movecion y siña masha hopi mes di nan curpa y alimento na un forma completamente diferente y educativo, incorporando nan participacion optimalmente.

Docente Agnes Browne di 34 aña a fayece den accident tragico na Republica Dominicana





ORANJESTAD(AAN): Un grupo di persona di Aruba na Republica Dominicana, moviendo Diadomingo mainta riba Autopista del Este, for di Hotel Caribe Club Princess di e ciudad di San Pedro di Macoris rumbo pa Aeropuerto Las Americas.

Algo a bay malo cu e Van di Transfer cu tabata hibando nan. Pasobra na dado momento e vehiculo a baha di caminda, bolter diferente biaha pa finalmente termina bek riba su wielnan. Esey ta un indicacion cu esaki a pasa cu velocidad extremamemte halto, y e forma con e Van a keda, por ta prueba di esey.

Ademas di e chauffeur Dominicano, tabatin 5 pasahero Arubiano, kendenan tur a resulta herida, incluyendo un mucha di 9 aña, y uno di 14 aña.

E heridonan a wordo transporta pa Hospital den e area, unda algun di nan a wordo poni den Unidad di Cuido Intensivo, pero ya Dialuna tabata bek normal y no ta di e grave mas.

Sinembargo uno di nan no a sobrevivi e accident. El a wordo identifica como Agnes Maria Browne di 34 aña di edad, conoci como docente di Scol Preparatorio Te Aworo na San Nicolas.

Prensa Dominicano a publica nomber di demas ocupantenan den e Van, pero e 'traduccion' di e nombernan tabata visiblemente inadecuado. E mucha di 9 aña ta Xnanleall Richardson. E teenager ta Xiocarn Vargas. Tambe tin Mellzienne Richardson di 24 aña, Mariana Haynes di 55 aña, y Prisi Casofer di 52 aña.

Potretnan aki pa cortesia di Bavaro Digital di Republica Dominicana.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza den nos curason
nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Señor



Antonia Thiel

Mihor conoci como: "Ninita"
*18-01-1932 †31-07-2017

Na nomber di:
Su unico yiu:
Felicita "Sita" Peña-Thiel y esposo Edwin Peña

Mescos cu un yiu: Joyce Ras

Rumannan:
†Laurete Thiel y †Nita Thiel-Werleman
†Vicente Thiel y Eda Thiel-Kock
Cecilia y Bertrando Geerman
†Policarpo Thiel y †Maria Thiel-Kock
Juan Thiel y †Rica Thiel-Wernet
†Victoria Ras-Thiel y Thimoteo Ras
†Frits Thiel
Clemente y Maria Thiel
Margarita Boekhoudt-Thiel y †Victor Boekhoudt

Tur primo y primanan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan y su ihanan

Demas famia: Thiel, Peña, Maduro, Geerman, Boekhoudt, Werleman, Kock, Figaroa, Wernet, Ras, Donata, Croes, Dirksz, Giel, Lacle, Angela, Schoop, Granadillo, Willems, Kelly, Cilliё, Flemming, Oduber, Tromp

Danki na afdeling "Azalia" di San Pedro pa na cariño y amor cu na a duna na Antonia.

Acto di entiero ta tuma lugar diaranson 2 di augustus di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana catolico na Sta. Cruz.

Adres pa condolencia diamars 1 di augustus 2017 na cas; Papilon # 2 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos a lubida algun famia of conocir.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento/Invitashon

Na nomber di famia, nos kier a manda palabranan di gradicimento di curason pa tur esnan cu a compaña nos durante e entiero di nos defunto stima:



Johanna Angela-Limonier

Mihor conoci como mama Chichi of mama bieuw

Danki na un y tur cu a manda mensahe, jamadanan di telefon, y na Aurora Funeral Home pa nan exellente trabou.

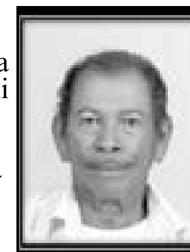
Alavez nos ta invita pa 3 Santo Sacrificio di misa diamars 1 agustus, diahuebs 3 agustus y diasabra 5 augustus 2017 pa 7'or di anochi misa Santa Filomena na Paradera.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di :



Eugenio Leopoldo Rosaria

Mihor conoci como: Poli, Polito

Na nomber di:
Tur su rumannan y nan famia, subrino y subrinanan, primo y primanan, swa y cuñanan y demas famia: Rosaria, Lacle, Dake, Erasmus, Vizcaino, Diaz, Toppenberg, Lesire, Thiel, Nuñez, Fajardo, Pettit, Dash, Larez, Cranston, Bermudez, Rosel, Pietersz, Geerman, Albertus
Ta pidi disculpa sip or a lubida algun familiar den nos tristeza.
Acto di cremacion ta tuma lugar den seno familiar.

Na proposito di ta ciego:

"E Republica a muri: e guera civil a yega pa keda"

Pa Javier Vivas Santana

Esaki ta un denuncia hopi skerpi, skirbi y publica Dialuna, pa Javier Vivas Santana, un persona cu a fungi como docente den enseñanza publico na Venezuela y cu tambe ta un feroz critico di e Gobierno di Nicolas Maduro.

Den diferente red el a publica kico ta representa e resultado di e votacion na Venezuela y e constituyente ilegal cu al fin y al cabo ta keda domina.

"Ta lamentable cu nos tin cu expresa nos mes, cu semehante titular, pero e "prosopagnosia" (dificultad visual pa reconoce caranan) di e Madurismo a hibe na e peor di su decisionnan, manera activa un "constituyente" fraudulento, cu no a conta cu aprobacion di pueblo den un referendum legitimo, sino via un convocatorio di un "presidente" (cu a gana eleccion cuater aña pasa cu 51% di e votonan). Un "presidente" cu ta considera su mes cu tur prerogative cu ta avala inconstitucionalmente, door di un secta di "magistrado" cu for di e Tribunal Supremo di Husticia (TSJ) a converti den papel toilet e disposicionnan cu a emana for di e Carta Magna di 1999".



Vivas ta sigui expresa: "Dia 30 di Juli awor, un minoria: SI un minoria! Pasobra si nos tin 19 miyon ciudadano inscribi den e Conseho Nacional Electoral (CNE), di cual 20% nunca a vota, y e oposicion den e peor escenario a obtene 40% di e votonan ey, ta imposible cu e directiva di e poder electoral bisa nos cu e resultadonan di e "constituyente" fraudulento aki lo por a supera e 10 miyon di sufragio. Y mas ainda ora Venezuela ta atravesa e peor crisis politico, economico y social di su historia".

Vivas a sigui splica cu si pa "gracia di e palabra" votando e 40% restante di e Venezolanonan inscribi den e registro electoral, ni sikiera lo a yega na e maximo di esnan cu a vota pa e diputadonan opositor den e eleccionnan di e Asamblea Nacional na 2015.

Anto, e ta puntra: -con por defini su mes semehante "constituyente" como "originario", mas ainda si su metodologia di seleccion di representantenan a wordo realiza di manera corporativo, pa no bisa excluyente y violatorio di locual universalmente ta nifica e voto universal, directo y secreto?-

Segun Vivas, e minoria Madurista a asisti manera rebaño na un tereno contamina cu lo caba pa likida tur cos na su paso, incluyendo esnan cu no ta disfruta di tal fiesta venena.

"Ta parce cu no tabata basta pa Nicolas Maduro y su compinchenan, incluyendo e flamante rectornan (femenino) di CNE, cu mas di 100 Venezolano a muri pa motibonan politico, y cu mas di un milliar ta herida door di hechonan similar, como tambe centenar di preso politico y miyonnan di Bolivar den perdida economico, pa alomenos posterga e asesinato di e Republica".

Por lesa mas di e denuncia aki den otro articulo.

Somos amigo's: T. ta fo y G. ta warda

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo marduga central di polis a dirigi patruya Oranjestad na Un high rise hotel relaciona cu bringamento . E unidad cu a presenta a papia cu e homber di inicial T. y e ultimo a declara di a haya problema cu su amigo cu ta e homber di inicial G.

Ademas T. a sigui declara cu e kier a bay pero su tas tabata den auto di G. y cu G. no kier a saca e tas for di auto. Segun T.cu G. a dal e mokete y despues T. a reacciona y a dal G. mokete back.

Ambos partido a wordo cori for di e lugar. G. a hasi fastioso y e no kier a move y debi cu e tabata bao di influencia di alcohol polis a dicidi pa detene y hiba G. warda di polis Shaba y a present'e dilanti fiscal auxiliar cu a ordena pa e keda warda pero cera.

MEP yegando mas cerca di pueblo

ORANJESTAD (AAN): Nos ta den e temporada di campaña di mas crucial faltando solamente dos luna pa e cambio di nos pais tuma luga.

Candidatonan di Partido MEP, ta yegando mas cerca e pueblo campañando tur dia den barionan di Aruba bishitando hogarnan y lagando atras nan mensahe di speransa. Pero tambe candidatonan ta treciendo e pueblo mas cerca di nan cu diferente Fundraising.

Fin di siman, tabatin diferente actividad di MEP. Mientras otro candidatonan a uza nan fin di siman pa sigui campaña den pueblo, otronan a tene nan Fundraising pa asina yuda nan cubri nan gastonan den nan campaña personal y asina tambe duna nan e oportunidad di ricibi e pueblo.

Cada actividad, Koffiemorgen, BBQ y benta di cuminda a wordo bon atendi. Y esnan presente por a goza di un dia familiar hunto cu nan can-





didato. Nos pais merece un cambio. Pa Partido MEP, nan prioridad ta e pueblo y unabes nan ta den gobierno despues di september 22, nan lo cuminsa traha riba nan plan di solucionnan cu nan ta treciendo den e pueblo.

SPECIAL PROMOTIONS
MONDAY 2x1 Entrance ticket
TUESDAY 2x1 Entrance ticket
WEDNESDAY 2x1 Entrance ticket
THE CINEMAS
www.thecinemas.aw
Valid through August 2
*matinee: @Ren: EVERYDAY | @Paseo: Sat & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE
ATOMIC BLONDE — daily: 5:45 8:45 — matinee: 12:15 3:00 — late: 11:30 — NEW R
DUNKIRK — daily: 5:45 8:15 — matinee: 3:15 — late: 11:15 — NEW PG-13
VALERIAN AND THE CITY OF A THOUSAND PLANETS — daily: 5:15 — matinee: 2:15 — NL PG-13
GIRLS TRIP — daily: 6:45 9:30 — matinee: — late: 12:00 — R
CAPTAIN UNDERPANTS THE FIRST EPIC MOVIE — daily: 4:30 — matinee: 12:00 12:45 3:15 — PG
WAR FOR THE PLANET OF THE APES — daily: 5:30 8:30 — matinee: 12:15 — late: 11:30 — SP PG-13
SPIDER-MAN HOMECOMING — daily: 5:30 8:30 — matinee: 12:00 2:45 — late: 11:15 — PG-13
DESPICABLE ME 3 — daily: — matinee: 12:00 2:15 — PG
WISH UPON — daily: 8:15 — late: 11:00 — NL PG-13

AT PASEO HERENCIA
ATOMIC BLONDE — daily: 5:15 8:15 — matinee: 12:15 — late: 11:45 — NEW R
DUNKIRK — daily: 5:00 7:15 9:45 — matinee: 2:30 — late: 12:15 — NEW PG-13
VALERIAN AND THE CITY OF A THOUSAND PLANETS — daily: 8:45 — late: 11:45 — NL PG-13
GIRLS TRIP — daily: 5:30 8:30 — matinee: 2:30 — late: 11:30 — R
CAPTAIN UNDERPANTS THE FIRST EPIC MOVIE — daily: 4:30 6:30 — matinee: 2:15 — PG
WAR FOR THE PLANET OF THE APES — daily: 6:00 9:00 — matinee: — late: 12:00 — SP PG-13
SPIDER-MAN HOMECOMING — daily: 5:45 8:45 — matinee: 2:45 — late: 12:00 — PG-13
DESPICABLE ME 3 — daily: 4:00 — matinee: 2:00 — PG

LATEST RELEASES
CHARLIZE THERON
ATOMIC BLONDE
DUNKIRK
VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

Charelle Felix a gradua como Master Degree den Accountancy and Control







ORANJESTAD (AAN): Recientemente, Charelle Felix a bolbe gradua despues di hopi dedicacion, hopi ora di estudio, anochinan interminabel dedica na proyecto y presentacionnan.

E dia a yega cu el a haya e premio pa un di su logronan mas grandi. Charelle Feliz a haya su Master Degree den Accountancy and Control.

Su mayornan, Rachel y Harry, su ruman Miguel ta stime hopi y ta hopi orguyoso di su logro. Di parti di DIARIO hopi exito.





SALES

Do you feel responsible for providing a high value service for a respectful company? We are looking for a sales driven person who's core priority is making our potential new clients feel safe and secure.

Job requirements:

- Valid drivers license
- Must be able to speak and write fluent Papiamento, English, Dutch & Spanish
- Excellent customers service skills
- Certificate of good conduct (VOG)
- Willing to work flexible hours
- Must be representative
- Must be able to start working within 1 month

What we offer:

A challenging job in a professional environment, team that makes you feel like family & competitive salary with benefits.

Send your application and job resume before August 4, 2017 at info@smartsystems.aw or at our offices situated at Paradera 185-B.

*If not contacted within 1 week, consider your application as not qualified.

Smartsystems
Security & Automation Systems

Follow us on







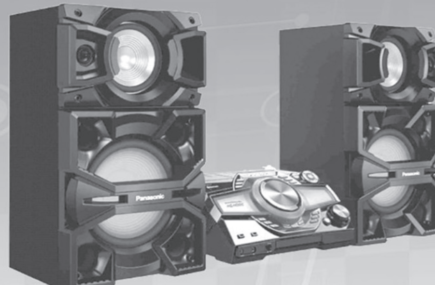


pa biba mihor



PANASONIC
LED 40", Full HD 1080p, Slim Design, WiFi, Web Browser, Internet Apps, Swipe & Share, 1x USB, 2x HDMI, Voice Guidance, Silver. *TC-40DS600L*

AWG. 999,-
CREDIT AWG. 81,-



PANASONIC
Mini System, 2400W. CD, D. Bass, Preset / Manual EQ, 4GB Int. Memory, Superwoofer, Triple Amp, Smartphone Linkage, Karaoke / DJ jukebox, USB, Bluetooth, Black.
SC-MAX5000PN

AWG. 1129,-
CREDIT AWG. 92-



PANASONIC
Mini System, CD, Bluetooth, D. Bass, DJ Jukebox, Latin Preset/Man. EQ, 600W RMS, Smartphone Linkage, Woofer, Black. *SC-AKX4400PNK*

AWG. 429,-

PANASONIC
Mini System, CD, Double USB, Bluetooth, AM/FM Tuner, 450W RMS, USB Recording, Black.

BLACK *SC-AKX220PNK*
AWG. 299,-

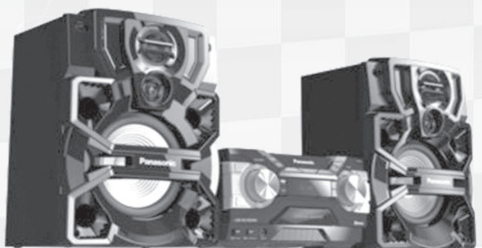
WHITE *SC-AKX220PNW*
AWG. 349,-





AWG. 599,-
CREDIT AWG. 49,-

PANASONIC
LED 32", Full HD 720p, WiFi, Web Browser, Internet Apps, 1x USB, 2x HDMI, Silver.
TC-32DS600L



PANASONIC
Mini System, 1700W, CD/MP3, 4GB Int. Memory, 2 USB, BT, DJ Jukebox, D. Bass Beat, Latin Preset/Man. EQ, Auto Off, Black.
SC-AKX660PNK

AWG. 629,-
CREDIT AWG. 51,-

Panasonic



PANASONIC
20.5 Cft. Bottom Mount Fridge, Inverter Type, Glass Shelves, Crisper, LED Lighting, Freezer w/ 3 Drawers, Pearl Clear Stainless.
NR-B580XZ-N5

AWG. 3199,-
CREDIT AWG. 259,-



PANASONIC
17.9 Cft. Top Mount Fridge, Inverter Technology, Meat Compartment, Fast Chill, Egg trays, Silver.
NR-B51TZ-S5

AWG. 2379,-
CREDIT AWG. 193,-

CREDIET TE CU 24 LUNA



PANASONIC
Micro System, 1CD, 40W, MP3 Playback, Bluetooth, USB Music Port, Silver.
SC-HC39PU

AWG. 389,-



PANASONIC
Mini System, 2200W, CD/MP3, Airquake, 4GB Int. Memory, Bi/Amp/Super Woofer, Multi Color, 2 USB, BT, DJ Jukebox, D. Bass Beat, Latin Preset/Man. EQ, Auto Off, Black.
SC-AKX880PNK

AWG. 785,-
CREDIT AWG. 64,-



PANASONIC
20.5 Cft. Fridge, French Doors, Inverter Type, Upfront Controls, Glass Shelves, 2 Drawers, Crisper, LED Lighting, Silver.
NR-D585XZ-S5

AWG. 3499,-
CREDIT AWG. 284,-



Follow nos riba
Facebook

amc unicon

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170
Orario: 9-6 Dialuna pa Diasabra I www.amcunicon.com

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment.